

уркин виеманта Клупиро ека 10 АННА ФРИДЕРИКА РУБЕЛІЯ МЕДИЦИНСКАЯ

практикая

или

Наставленте лечить бользни, по больтой части случающьяся въ общежитти; съ приложентемъ краткихъ, но весьма удобныхъ рецептовъ, и съ приложентемъ съ нъкоторыми рисунками Матерти Медики, или науки

O AEKAPCTBAXB,

разположенной по началамъ преславнаго гофманна

и знаменитаго гамбергера, философии и медицины

AOKTOPA;

раздвленной на двв части, изв воихв вв первой предлагается о лекарствахв вообще всякаго рода, а во второй показывается, когда и какія лекарства употреблять должно.

м. и. у. м. ф. С. о. Б. м.

MOCKBA.

ВЬ Универсишешской Типографіи, у В. Окорокова, . г 7 8 9.

OAOBPEHIE

with a consiste tayonge o

По приказанію Императорскаго Московскаго Университета Господь Кураторовь я инталь книгу, подь заглавість: Медуцинская Пракшина, и не нашель вы ней иниего противнаго наставленію, данному миб о разсматриваніи псиатавмихь вы Университетской Типографіи книгь; почему очая и напечатана быть можеть. — Коллежскій Совытикь, Краспорычія Профессоры и Ценсоры печатаємыхы вы Университетской Типографіи книгь, и Кавалерь,

АНТОНЪ ВАРСОВЪ.

ивану оедоровичу фонъфитенъ гофу,

дъйствительному ТАЙНОМУ СОВЪТНИКУ

u

Свящыя Анны и Бёлаго Орла

KABAAEPY,

M

Государственной Медицинской Коллегіи главному

директору,

усердивишее посвященто

TALLED STORY OF STREET COS WHITE COURSE WIESE Figure 1 AN THE TRANSPIRE

Великая крошость души Вашей. отнеческая дюбовь и неподражаемое благоснискождение Ваше ко всемь упражняющимся въ изящныхъ Наукахъ, а наиначе къ шъмъ, кои подъ щедрымъ покровительствомь Вашимь обучаются Врачебному Искусству, возбудили во мив ревность посвящить сей мой посильный переводь единсивенно до Врачебнаго Искусства относящійся громкому Имяни Вашего Высокопревосходительства, яко такого знамениптъйшаго Меценапа и предорливѣйшаго Врачебной Науки Покровишеля, от котораго всв посвятивше себя оной особливыхъ милостей и всякихь ободрений несомненно ожидають и ожидать должны.

Благосклонное удостоение великодушнаго принятия Вашего сего моего всякаго усердия преисполненнаго посвящения, возродить во мив новую бодрость и рвение къ дальнъйшимъ упра-

2)(

жне-

жненіямь, могущимь обогашишь познаніе мос, и штых учинишь меня полезнымъ какъ самону себь, шакъ наипаче и тому любезнъйшему Отечеству нашему, от котораго неисчерпаемаго источника какъ на всёхъ вёрныхъ сыновь его, шакъ вкупт и на меня ежедневно изливающся неизреченныя щедрошы и превосходящія всякія пожвалы благодбянія; шёмь паче, чіпо таковое приняте Ваше будеть незыблемымъ монументомъ того ко мнъ Вашего благопризрѣнія, подъ сѣнь котораго я усерднейше шенерь себя поручаю, за неописанное почитая шаспіє называться со всегдашнимъ моимъ къ Вашему Высокопревосходительству высокопочитаність и преданноспіїю,

васъ, ваше высокопревосходительство!

Покорнващим в преданнващим в слугою вома Борсукь Мойза,

письмо отъ переводчика

КЪ ЧИТАТЕЛЮ.

Я вы не сталь обременять тевя, Благосклонный Читатель! симь моимь кь тебь начертаннымь письмомь, естьли бы цьлію онаго выла одна только похиала преслапнаго Сочинителя сея книги столь полеэныя и столь нужныя для обучающихся Врачевному Искусству; или овыкнопенное оное переподчикопь изпинение, что яковы они не изв корыстолюбія какого либо, но единстпенно изь усердія оказыпатьдругимь услуги, принимають на себя трудь переподить иностранныя книги: но я пишу кв тебь св тымь, чтобы упьдомить тебя, какопь выль плань Сочинителя пь сочинении книги сея. Онь, какь ты самь упидишь, применяясь ко болезнямо псякаго рода, разсудиль написать Настапление лечить тв только вользни, которыя по большой части случаются пь общежитии, приложинь на то краткие, но песьма удобные рецепты; по томь пъдая, что состаплять рецептопь, или предписыцать лекарстив не можно, не зная источника, гов бы оныя почерпать должно выло, соединиль св помянутымь Настапленіемь и Матерію Медику, или такую науку, которая предлагаеть исторію о псъхв лекарстпахв пообще, какв простыхо то есть, тако и сложныхь, раздылив чую на дпы части, изь коихь пь перной гопорить о исъх лекарстиах пообще, описыпая однако и частно каждыхв лекарстив силу и спосовь дъйстпія на жипое челопъческое телоз а по пторой показыпаеть,

BULLET OF THE PARTY OF THE

EGLESTEA THE PART

пь какихь больэняхь какія лекарстпа предписыпать должно. Далье, пидя, что за краткостію сочиненія споего никакь не можно выло ему описыпать меры и способы состаплять сложныя лекарстпа, которыя онь изь разныхь Сочинишелей пывираль и по споимь мыстамь разполагаль, онь сочиниль особенно книжку, пь которой описыпаеть спосовы состаплять помянутыя лекарстпа, изрясичеть спойстпа оныхь и даеть предосторожность пь употревлении псых сложных и даже простыгь лекарстив, наэпапь для сей самой причины книжку оную практическими и химическими предосторожностями. В ть пь чемь состояло намвре: ніе мое писать кв тевь, влагосклонный Читатель! Теперь ска-

жу, что и оная книжка пр осовенности скоро будеть пыпущена на спъть. Буде влагопоспъщестпующая добрымь намереніямь Судьва допустить и поэполять силы трудящагося. Впрочемь, уперяя тевя, что книжка сіл по пторомь издані з гораздо будеть испраинве теперешняго, и изива ая, что никто не должень самь, не посопътопапь прежде сь искуснымь Врачемь, употреблять описыпаемыхь эдесь лекарстпь, наипнутрь употребляемыхв, паче давы не подпергнуть севя опасности, имъю честь выть тпоимь искреннимь доброжелателемь,

Переводчикъ.



ОБЩЕЕ ПОКАЗАНІЕ

Медицинской Пракшики.

TAABA	1. О вынихахъ ная вывиханіи костей
	de luxationibus.
-	2. O Bulgagesin de prolapsu.
-	3. O cuegenia de contractura.
	4. O yantaxà de contufionibus,
	5. O переломихь de fracturis.
n	6. O ganaxh, de vulneribus.
"	7. O unt suxh nan bepeganh de ulceribus.
	8. О гинаи наи червоточина вы колин
	de carie.
_	9. O myrund onyngann de scierhis.
-	10. О паховинохъ или вслваняхь фе
	babonibus O .c -
-	11. O paus de cancro.
-	12. O auespussus de anevrismate.
-	13. О вахавкахв или напухалькъ отъ
	крови жилахъ de varicibus,
-	14. О вилякь или грыжахь de herniis,
	15. O omment de edemaic.
-	16. О сухожильных желзаках de gan-
	g'iis,
-	17. О мясномъ наросшения de carne lu-
	Xurianto.
-	18. О посовой каракашица de polypo
	nari m.
-	19. O mosoanub de clavis.
	. I PAL

ГЛАВА 23. О поощонтельных лекарствах де ftimulantibus 24. О ок бивательных ини отводишелья Baixb Ackaptmeaxb de repellentibus 25. О чих тныхв лекарствахв de ptar. micis. 26. О жевашельных свичошнорных в Aenapemenxb de musticatoriis, 47. О болеушолишельных в лекарсшвахв de anodynis. 28. О маскоумножительных в аскирcmes xb de lac augentibus remediis. О млеко - ументвинтелинахъ Rapemankh de lac minuentibus remediis 36. О страстевозбудительных лекар. cmeanh de aphrodifiacis. O ch pacmey moan reas with emsaxe de antaphrodifiacis. 32. О гоющ хі мі ячину декарошнахв de emonagogis. 33. О пропител корадочных вскарcmeaxt de fibrifugis. 34. O aganh de venenis. 35. О против пенерический, по есть ошь Фальцузской больяни леnapomeanh de antevenereis. 36. О денарствахв отв Sachoroctonвной боли или уавчья de artbriticis 17. О разбиващельных в лекарствахЪ de discutientibas.

ГЛАВА 38. О чихошных в отпончительных в Ackap meand de cihiqis. 30. О ввитотонительных в декарсивахв de carminativis. 40. О продиво гансиных в лекарсшвахв de anteminticis. 41. О головных лентретвахь de серваlicis medicamentis. 42. О глазных в и ушных в лекар, шчакв, или о лекарствахь отв тлавныхв и ушныхв болваней de ophtalmicis er oticis. 43. О грудчых в э-кар: means de thoracicis rem. dus. 44. О желудочных в или полезных в для желудка и сердечным в или прапишельных декарсшвахь de flomachicis et cardiacis. 45. О печеночных в селезеночных в лекарствань de hepaticis et spleneticiis remedus. Общее показание второй части. LIABA 1. О лекарсшвахь оть влыхь и заразишельных дихорадовт. в. О лекарсивахь ошь сухошнов лих радки и чахошки. 3. О лекарствахь от в худокровія иди вспорченности соковь (сасhexia. 4. О лекарствахь оть водяной болбани.

5. О лекарствахь оть мокротнаго по-

TAA.

восу de diarrhoea.

ГЛАВА б. О лекарствахь от в мочетечения ими истощенія отр мочи dia. betes. 7. О жеварствахъ от презвычавного теченія ивсячныхв, и послв родовь бывающих в кровоочищевіи. В. О лема, ствахв отв чрезвычайного геморовнаго шеченія. 9. О аскарствахь оть благотворной и ядопишой, или злой грыжи, понорен или теченія ломощной матегія gonorrhoca benigna et maligna. 10. О декарствахь оть выкедыта (аботtus. вт. О лекарсшвахь опр изпуги или позыну на ниав (tentimus. ленарствахв ств годиздошнаго спраданія (рабіо iliaca. 13. О денарешвахъ отъ тоудного вышеченія мочи фубила, вышеченія кяплями или пезадержанія моwe firanguria, e pasa sh newкахь и мочевомь пузырь івсти. ria. 14 О леканствакь отр впохондом наи валумчивосши. 15 О лекврешвань ошь членосоставной разслабленности, arthritis. 16. О декатешвахь оть зубныхь боль. зней. 17. О декарсшвань ошь одышия и шрудьаго дыханія afthma et dispnoea. TAA- ГЛАВА 18 О лекарствакъ отъ наготи и щемоты около сердца foda et cardia'gia. 19. О лекарсшвахъ ошъ парадича и поcmpBaa paralyfis et apoplexia. 20. О лекарешвахъ ошь каш ю и хриnoma tuffis et raucedo. 21. O Ackapembaxb omb unome finguitus. 22. O Ackapemeanhomh mpenemasia cep4. na palpitatio cordis. 23. О лекарствахь отв околенія я пядучей болвани catalepts et epilepfia. 24. О лекарствахъ отъ померкиентя и ROYMENIA Bb raasaxb Vertigo. 25. О лекарствакъ отъ безпросыпнаго и безчувственнаго сна сота еt carus аб. О лекарствахв отвобморока и безquecusia lipothimia et syncope. 27. О декарствахь оть Французской бал Вани. 28 О лекарствахь оть скорбута. 29 О лекарствахь оть головных в боаваней. до. О денарствахъ отъ забывчивости oblivia. зт. О лекарошвахъ отъ задумчивости и бвизнешва наи сумасбродcm-a melancholia et manta 32. O senapembaxb omb paka cancer. 33. О лекарствакь оть лиш ю и короcms lichen et scabies.

ГЛАТА 34. О лекарсивахъ ощъ бородивокъ ... moseacă verruca et clavus 35 О лекар швахь ошь сухож завныхв. на связ хв то есть бывающих в measasonb ganglia. 26. О лекарствяхь ошь Антонова огня и помершавитя или мершасчины gangrena et sphacelus. 37. О лекарствахь отв золотухя подбородешной казы или воля Brophulae et ffruma. 38 О лекарсивак ошъ карбункуловъ и паковико в всягаго рода сага bunculus et bubo 20. О бланавлых или приширальных в лекарсшаах в.





Alve. Cacypo.



медицинская практика.

О бользняхь, по большой части случающихся пь общежити, сь приложентемь на оныя рецептопь, loanна Фуилерика Рубелтя.

ГЛАВА т.

О пыпихахь, или пыпихипаніи костей (de luxationibus).

§ 1.

Всякой вывихъ, какъ - то носа, нижшей челюсти, остовой кости, дужки, или ключика (claviculae), позвонковъ, реберъ, плечевой кости, локтя, ручной кисти, пальцовъ, бедра, голени, дудки, или берцовой меньшей кости, ноги и ножныхъ пальцовъ, врачуется или чрезъ возстановление и приведение въ естественное положение, или чрезъ удерживание и укръпление, или наконецъ чрезъ приличное и удобное болъзненныхъ припадковъ лечение.

S 2.

Къ возстановленію (§ 1.) вывихнутой кости требуется вытяженіе вывихнутой кости и приведеніе оной въ обыкновенное и натуральное мъсто; самое же вытяженіе тихо и постепенно, а не скоропостытью и нагло промизводить должно.

\$ 3.

Къ удерживанію и укръпленію (§ 1.) принадлежить перевязка и приличное положеніе. Для учиненія пере-

перевязокъ потребны супъ повязки, которыхъ прежде седьмаго, девящаго или одиннапцатаго дня развизыващь не должно.

S 2.

Снаружи прикладывать должно защитительные (defensiva) пластыри, напр. составленный по сему рецепту:

Вольни Аравівской на Gummi tragacanth. меди - называемой прагаканца; Масшики, Авдану . Зивинов кроки, Sanguinis draconis. Nopomay asb Apmen- Boli Armenici pulveris

custo doamors , man as dr. жирной Армянской гашны, по одной драхив, Роснаго дадану,

Смолы, называемой, оппопонаксв; грановиmarkh nebmosh, no noлудрахмы .

С.бура одну дражму сЪ половиною,

Черничнаго -MAN HAD E guesso nariat ouorum sa Rebharn

Mastichis. Olibani.

Benzoës.

Opoponacis, florum balaustiorum, ana drachm femis.

Alaës drach. I et fomis. Olei myrtillorum, li.

явна полученваго, и drach. I. ямчнато масла, по одной дражив; Терпеншину . Смолы, по шести дражив, Refinae aa drach VI. семь драхив.

Terebintinge. Cony изв чисшина, или Succi chelidonii diach. ластовичного кория. VII mile f. cum cera q. s. emplastrum.

Смъщай, и прибавляя воску 4 сколько попребно сдълай пласшырь

Или защитительный зеленый пластырь, который составляется следующимъ образомъ:

Возьми порошну изъ Pulueris alchim, vnc II Abbonon Anne Ath et femis : унціи св половиною, Просферняка дев укцін; Мачае unc. II. Смирны 4 Аздану, по получиція; Ostani sa une femis, Pomament, Posb . Буковицы, по три драк-M61 1 Терпеншину. Воску ... смвшай и сдвай пла- emplaftr. стырь.

Myrhae, Chamomillae, Rosarum. Betonicae aa dr III;

Terebininae, Cerae . С -ы. по mecma унці»; Relinae as vnc VI fnt

Или красный защитительный пластырь, который составляется слъдующимъ образомъ:

унців , кольяго сала hircini une III. три унціи,

caa pososate, no ass dr. II. дражиы;

посла опашь на легкомв отнв распусти. и придай порошку, составленнаго изв бв. диар, наи свинцонов - извесии ,

Глеша по одной унцін, Масшини.

И ладяву, по однов дражив съ половиною, Смирны двв драхиы, Сурика шри унции, Камфиры полунців в составь пластырь.

Влаьми воску шесть Rc. cerae unc. VI. feui

Льнянаго масла, и ма- Olei lini, rolarum an

Распусти, процади, и Solue, filtra, postea iterum leni calore folue et adde. Pulueris ceruffae,

> Lithargyrii aa unc I. Mastichis. Olibani aa drach. I et femis: Mirchae drach. II. Minii unc. III. Camphorae unc. semis £ empl.

S. 5.

Къ намачиванію перевязокъ должно употреблять следующій составъ, или примочку:

A 3

Bossma

BOSLME ROPER SMBERGE- Rc. radicis bistostat. ва или сабельникова. Семиачпочникова или вавязнато корня, по I et femis. одной унцін съ водо-BRHOM " Planuoua ROPHE OFFY Iridis florentinge unc. I. уяцію . Транашовой корки. Кипарисных в орашковь. по одной унція, Hermosb spaceus post. Florum refor, rubr. Цавшовь гранатовыхв. Flor. balaustiorum. Завробойныхв, по полгородии, Черники, по полунців: свари вь суровомь ви-

nt.

Tormentilae

Corticis granat, Nucis cupressae aa unc, L

Hyperici aa manip. fo-

Biccarum myrthillorum unc. femis. Coqu, in vino austero.

S 6.

Что касается до приличнаго положенія, що кровать или постеля должна быть мягка и ровна; поврежденная же и вывихнутая часть должна всегда содержанься въ поков, стараясь притомъ, чтобы оную ни весьма сгибашь, ни весьма прошягивап.ь.

5 7-

Приличное и надлежащее болъзненныхъ припадковъ леченіе состоить въ томъ, чтобы прежде всего разбить воспалительную опухоль, которому разбитію поспъществуется мъщечками и прикладками, изъ мягчительныхъ и разбивательныхъ веществъ составленными, на примъръ:

Изб фіалковато корня, E radice iridis florenti-Гребникова корня; пас. Caryophyllatae, Корня Соломоновой пе- Sigilli Salamonis, чаши;

Изв шравв: макв · me Ex herbis maioranae, душоцы, или нагорана,

Шлафан, Saluise, Betonicae, Baryавника, Roris marini, Aлидыша, Spiccae, И иссопа, ман синять et hyperci.

забробоя;

Изб цаблюзь просфир- Ex floribus maluae, chaняковыхь, ромашко- momillae et meliloti.

выхь и мехихомныхь

вым донниковыхь;

которые виды должно отварить

въ винъ и прикладывать къ вывичнутой части.

\$ 8-

Внутрь давать можно укротительные, умърительные и противосудорожные порошки: на примъръ порошокъ изъ перечищенной селитры; порошокъ, составленной изъ піоннаго корня, каскарилловой корки и ромашковыхъ цвътовъ; въ содержаніи же или діэтъ должно избъгать кислыхъ и одувающихъ яствъ; также умърять душевныя страсти.

\$ 9

Въ вывихахъ кистей, естьли больной многокровенъ, должно пустить кровь; въ противномъ же случат, а особливо когда больной придетъ въ крайнее изнеможеніе, кровопусканіе ост а в и ть должно. Также должно беречься, чтобы не весьма кръпко перевязывать страждущія части, дабы

такимъ образомъ не причинить антонова огня, либо и самой мершвечины (gangraena et sphacelus). Естьли бы была рана, то прежде всего должно лечить оную; а естьми будеть нарывь, то должно отворить оной, прежде нежели предпринято будеть леченіе вывиха. Естьли сдълается на членахъ и связяхъ мозоль (callus), то оную должно пригравать мягчительнымъ накоторымъ декоктомъ, и связь намазывать или мазью, составленною изъ просфирняка, или прикладывать къ оной пластырь діахильной съ гуммами, или составленной изъ уксуса и шафрану (oxycroceum), съ масломъ сладкихъ миндалей. Естьли прилучится весьма досадная и почти нестерпимая почесота, или зудъ, то перевязанной членъ должно примочивать либо теплою водою, либо молокомъ.

A 5

ГЛАВА

€\$ (10) \$◆

TAABA 2.

O nunageniu (de prolapsu).

\$ 10.

Въ выпаденіи задняго прохода лечишельныя показыванія сушь:

- 1) Встанавливаніе, вкладываніе, или вложеніе (repositio).
- 2) Поддерживаніе, или удерживаніе онаго (retentio).

\$ 11.

Встанавливаніе (repositio) производится, когда прямая или заднепроходная жишка полагается на прежнее свое мъсто, а больной лежить головою ниже, имъя сидалишныя кости нъсколько возвышеннъе.

§ 12.

Удерживаніе производится помощію Omeana nab spanamo- Decochum e corticibus вымь морокь, Honymunosuxb 483- Florum plantaginis. monb. Teanamounts nutmost, Florum balauftiorum. Крисных в розв. Unmoraro raasa, ch un- Burfae paftoris, cum vie нома пріугодовлениято ; шакже помощію перевязокв, на полсницу и крестець подоженыхв. Или упопребляя составь мав Масивики .. ABARHY. Черинаьных ворвшковь. Assposark arogh: Изв корней семналио-WHHER I Изв соку, выжащаго изв Ramery (*); Зивинов крови сощором должно намазывашь задній проходь, вичив св розовымь масломв.

Copecmonol wann. Per unguentum foreffi. granatorum .

> Rofarum subrarum. no paratum,

E maftiche. Thure . Gállis. Baccis lauri. E radicibus tormentillae et bistortae. Succo de catechu.

Sanguinis draconis.

\$ 13.

^(*) Кашеху, или Японская вемля, навываешся гуммо - смоленой сгущенной сокь, выжатой изь дерева, навываемаго на Англинскомъ мамкв машеху (дометей дачемовр)

\$ 13.

Однако надобно воздерживаться оть употребленія вязательныхъ средствь, естьли выпадение возпоследовало от почечуйных или геморойныхъ движеній; но прикладывать и всегда употреблять въ такомъ случав:

Мазь, составленную изъ Vngventum verbasci et Цирской свичи, или lavendulae. медавжых ука, наи увваной шравы, A 60 Aanengyna, man Sine unguent, de lina. мазь изв дикаго льна; либо упошребаяшь подкуриваніс Изв масшики, ш ілфея. Богородской шравы; Багуна . Душины. И пимоннаго свмени. избвгая исякаго просшуженія, какв снаружи, шакъ и пишьв.

ria;

E mastichae Salvia. Seppillo. Rore marino. Majorannae herba. Semine carvi.

O спеденін (de contractura).

\$ 14.

Сведеніе лечится 1) размягченіемъ, 2) укръпленіемъ, 3) вышягиваніемъ, или протяженіемъ страждущаго члена.

\$ 15.

Размятчають сведенные члены 1) бани, или баненія, составленныя изь мятчительных травь и цвытовь (см. Матер. Мед. § 85); 2) теплицы (thermae), жирныя матеріи, какь-то человыческое и оленье сіло; въ семь случаю употребляются также живыя разрубленныя собаки, въ которыхъ вкладывается бользнующая часть.

\$ 16.

Аля укръпленія страждущей части употребляются съ пользою лекарства, называемыя умъренныя жило-

жилокръпительныя (nervina moderata, смотр. Матер. Медик. § 138.)

\$ 17.

Естьли страждущая часть онъмъеть, или потерлеть чувствованіе, то въ такомъ случать должно употреблять лекарства, называемыя краснодътельныя, то есть пупырышки на кожт про-изводящія (rubefacientia) смотр. Матер. Мед. § 69); нарывные пластыри (vesicatoria), кропивожальнія (urticationes), и банки, или накидываніе рожковъ (curbitulae ceccae).

§ 18.

Въ лечении сведенныхъ членовъ должно воздерживаться от вязапиельныхъ лекарствъ (Матер. Мед. \$ 972.), теплыхъ или горячительныхъ и летучихъ (Матер. Мед. \$ 44.); также острыхъ и ъдкихъ лекарствъ (Матер. Мед. \$ 69). Притомъ надобно избътать бань

бань и баненій, пріуготовалемыхъ изъ мъди, съры и жельза. Впрочемъ давать надлежить умъренно размятчающія и притягивающія лекарства.

TAABA 3.

O ушивахь (de contusionibus).

§ 19.

Ушибы пользуются чрезъ разбиваніе крови и стоячей пасоки, или водяности; или чрезъ истражненіе и надлежащее бользиенныхъ припадковъ леченіе.

\$ 20.

Лекарства, которыя для разбиванія даются внутрь, похваляють следующія: отварь изь бараньей травы, или Иванова цвета (decoctum arnicae), козловой крови, Венеціянскаго мыла, и другія разбивательную силу имеющія вещества (смотр. Матер. Мед. § 95.)

6 21.

Снаружи поспъшествуется разбиванію кровопусканіемъ и прикладываніемъ мъшечковъ и прикладокъ (смотр. Матер. Мед. \$ 176.).

\$ 22.

Наконецъ къ испражнению прибъгать должно, буде разбивание оть употребленія разбивательныхъ лекарствъ надлежаще не производится, а притомъ испражненіе должно начинать произволишь чрезь проразаніе, а посла дълать ижекцію изъ балсамическаго отвару или следующаго декокшу:

Возьми шравы перони. Rc herbae veronicae, ки собачекв Или агримонів. Лечука . Травы, называемой гробь, по двв герсти, Авровой дивы.

Agrimoniae , Saniculae, Vincae per vincae an manip. II, Alchymillae,

Houym-

Пепушнику, по одной торсии; см й и ай, нари вы замупоренном в торсий сы двумя часшями воды и одною часшию ирйнаго пивиате уксуса до шрекы мара и предай перошку, изы козловой ирон пріугошоваленняго,

Каваярской маріоны, по шри дражмы. Или из савдующато ошвару: Возьми корня серпеншарія, пан вмвиной шравы,

Семилапочника, нак завязнато морня, по одной унціи,

Травы , называемой мышьи уши, по два горсти,

Цявшово вабробойныхо, Цявшово красныхо Розв, по одной горста; Лядину,

Масшики, по дав дракмы; сруби и состаль отварь. Plantaginis aa ma. 1. misc. coqvantur, váse clauso cum aqu. 2 partibus, aut parte vna ad mensuras tres; postea filtra, et adde pulueris sanguinis birci;

Rubiae tinstorum aa drach III. Siue lequent. decocto:

Rc. radicis serpentariae, tormentilae aa unc I.

Herbae auriculae muris manip. II-

Florum hyperici, rofarum rubrarum manipul. l. Olibani ; Mastichis aa drach. II;

\$ 23.

Въ леченіи ушибовъ должно наблюдать все то, что сказано въ 18 §.

Г Л A B A 4.

O переломахь (de fracturis).

\$ 24.

Переломъ лечится 1) чрезъ встанавливаніе, или приведеніе концовъ или конечностей переломленной кости въ натуральное положеніе; 2) укръпленіе и заживленіе, и 3) чрезъ надлежащее припадков ъ врачеваніе.

\$ 25.

Къ встанавливанію принадлежать растягиваніе, противорастягиваніе и соображеніе, или выправленіе (conformatio).

\$ 26.

Растягиваніе (extentio) должно производимо быть взглядомъ величины

чины костей и естественнаго или противуестественнаго оныхъ положенія; довольное же учинено бываеть растягиваніе, когда ивкоторая яма, или впадина, около бользиующаго мъста усматривается.

\$ 27.

Соображеніе же, или выправленіе, должно чинимо быть прежде добольнато растягиванія и противорастягиванія (ante-contra extensionem).

\$ 28.

По учиненіи растягиванія и соображенія должно обращать вниманіе свое туда, чтобы сокрушениье члены сохранять въ натуральномъ ихъ положеніи, а наипаче посредствомь перевязокъ; для учиненія чего должно приложить защитительной или дефенсивной пластырь, описанной поль § 4, и употреблять перевязки; также в 2 тща-

ищательно наблюдать надлежащее тъла, а напиаче сломленнаго члена положение.

\$ 29.

Что касается до бользненныхъ припадковъ, то прежде всего должно взирать на укрощение боли; къ чему служить мурашковой камфарной спирть и спирть Богородской травы (fpiritus ferpilli).

\$ 30.

Въ переломахъ не должно употреблять мазей, также и тъхъ средствъ, о которыхъ сказано въ \$ 18.

TAABA 5.

О ранахъ (de vulneribus).

\$ 31.

Раны лечатися 1) чрезъ очищеніе, 2) залечиваніе или заживленіе, и 3) чрезъ приличное болівзненныхъ припадковъ врачеваніе. \$ 32.

gee

на

ATX.

<u>I</u>-

1;

й

T

).

0-

Ъ

1

Чтобы достигнуть первой цъли, то прежде всего должно стараться о томъ, чтобы находящияся постороннія въ ранъ вещи приличными орудіями вынять, а по томъ огустьлую кровь превратить въ сукровицу; а ту, которая глубже находится въ ранъ, надлежащимъ разбить образомъ, и слъдственно должно отвращать большее къ ранъ крови притеченіе.

\$ 33.

Сукровица производится чрезъ прикладываніе дегистивной, то есть варительной и разводящей вязкость мази (per digestiuum), составленной изъ яичнаго бълка, меду, ладзиу, мастики, гуммы, или камеди, называемой элеми (gummi clem.), и небольшаго количества терпентину (terebenthinae); также чрезъ отвары, составленные изъ заживлятельныхъ раны травъ (смотр.

(смотр. Матер. Мед. § 98 и 99), смъшанные съ перечищеннымъ или перешопленнымъ медомъ; а наипаче въ семъ разу съ пользою употребляются листы курительн го шабаку съ звъробойнымъ масломъ (cum oleo hyperici).

\$ 34.

Кровь, находящаяся глубже въ ранъ, разбивается чрезъ энщипительныя или охранипельныя средства, пріуготовленныя изъ жабьей икры (e spermate ranarum), па вымовъ (palmarum) и донника съ глентомъ (meliloto cum lytargirio); также чрезъ коренья, на примъръ: фіалковой корень (iridis florentinae), ластовичной корень, или корень чертовой бороды (radix vinceloxici), poмашки и былилы, вкупь съ виннымь камфарнымь спириомъ.

\$ 35.

Заживление производится чрезъ балсамическія тинктуры (рег

tincturas balsamicas) на примъръ: чрезъ

Балсамическую вісенцію Шпаліеву, пля черной изв сурика сдваяной пластырь, иначе называемый кан-Фэрной Норикбергской;

9),

AH

И-

OIC

Ib-

la-

37

1-

4-

H

Ъ

Ъ

e

.

-

.

•

.

Per essent bals. Stalii. Empl. de minio nigricans, alias Noribergense camphoratum.

тятучей Кролісвь пластырь , который сосшаваяется такь:

Vel empl. Ript. Crolii-

возьми льяянаго и деревявнаго масла по одному функту,

Азвровато при унціи і Порошку , изъ сурика талмея пріугошовленнято по шести унців,

Воску шри фунца, Глешу 12 унціа, Канифолін, Смолы, или ревины, по одному фунву.

Терпеншину полфунша, Гуммы амионіаческой HAN BRIDGING . Оппопоникса, Галбана, Сагапена,

Re olei lini, oliuarum 2a libr. I; Lauri unc. 111, Pulueris minii, lapidis calaminaris aa unc. VI.

Cerae libr. III. itargyrii unc. XII. Colophonii, Refinae as libr. I.

Terebintinae libr. Gummi ammoniaci.

Oppoponacis, Galbani, Sagapeni,

OS (24) SO

И бделів, ван Индій- Bdelii aa unc. III, ской камеди, по 3 унціи,

Пріугошовленняго ян Succini praepar. une. шаря, два унція св II et femis.

Смарны, Mirrhas, Cабура, Aloës, Olibani.

Корня кирнизокова, или Radicis architochiae unc. конариякова, по з ун- II, пін.

Mатниша вріуг жоваєв. Lapid. magnetis prepaваго, гат.

Кровавика, makb же прі- Haematitis praeparatiaa уготовленнаго, по 5 unc. V.

Красвых в балых Coralliorum rubrorum пріутошовленных ко- et alb. praeparat-

Эмванов прови, Sangvinis draconis,
Печаннов вемли, Terrae figillatae,
Бвлых важдовь, Vitrioli albi,
Желвзной ржавчины, Croci martis,
Камфары, по одной ун. Сатрhorae за unc. l. m.
цін; сивтай и сдв.
лай пластырь.

\$ 36.

Для отвращенія рубца послъ заживленія раны, должно употреблять сушительные порошки (смотр. Матер. Мед. § 105).

\$ 37.

Бользненные припадки лечашся сльдующимь образомь: вопервыхь должно стараться унять кровотеченіе, а наиначе смотрыть, чтобы не весьма скоро оное останавливать. По томь рану должно промывать и вычищать винными отварами изъ корней красной генціаны (gentianae rubrae), вьющагося киркизока (arittolochiae rotundae), мауна, или бурдиряна (valerianae), чертовой бороды (vincectoxici), травы, называемой коневій чеснокь (herba fcordii), руты, и прочая.

\$ 38.

Послъ вычищентя должно унять теченте крови, что можно учинить

ens (26) sep

нишь шьовкиме образомь: или то есть запираніемъ истоковъ (ехіца), или стущеніемь, или вязаніемъ.

\$ 39.

Истоки запираются чрезъ прикладываніе хирургическаго грибл, называемаго дождевикъ (стеpitus lup'). Большую же силу утоленія имъешь сльдующій порощокъ, которой вкупъ съ дождевиками прикладывать должно:

Возьми смолы, кошо- Rc. relinze scriniariae, рою червишь сувдуки, MAN BERY. Арапской камеди, Gummi Arabici,

Трагаканшы . Корня лошакова ука, Radicis contolidae maпо з унція, ioris as unc. ll; Опію, ими сонивто земья, Opii ad cineres ufti

и составь поротокъ.

Tragacanthae, ab aday пережженаго, crupul, IV. m. f. pul-4 скрупеля; смвшай из.

\$ 40.

Стущение производится помощію двоеной водки, или весьма УСИ-

усиленнаго виннаго спирту (рег fpiritum vini rectificatiffimi), чрезъ ку-поросной (per vitrioli), и сърной спиртъ (et sulphuris spiritum); на-конецъ за самое удобное и самое лучшее средство почитается прижигание раскаленнымъ желъзомъ.

\$ 41.

Для вязанія съ пользою употребляется порошокь, составленный изъ чернильныхъ орфшковъ (pulvis gallarum), корка грановитыхъ яблокъ (согтех ротогит granatt). завязной корень или седмилалочникъ (radix tormentillae), корень лошакова ужа (fymphiti), трава, называемая эмфевецъ или сабельникъ (bistortae), квитовы цвъты (slores balaustiorum); также съмя конскаго щавелю, или чистопъла.

\$ 42.

И сіи-то средства снаружи употреблять должно; внутрь же предпредписывать надлежить удобныя къ большему сжиманію волокновь, или укръпляющіе сердце (cardiaca), и студенистыя лекарства (gclatinosa смотр. Мат. Мед. § 200).

\$ 43.

Надобно беречься, чтобы прежде времени не остановить кровотеченія, а наипаче въ многокровныхъ и напилыхъ людяхъ; ибо такимъ образомъ изъ простой припадочной (lymptomatica) прикинувшейся, то есть от причиненной раны лихорадки, можетъ сдълаться воспалительная. Кровопусканіе производить должно, естьли кровотечение скоро остановится и воспаленіе угрожать будетъ. А естьли кровотеченіе зависишь ошь поврежденія біющихся и крововозвратныхъ жилъ, то въ такомъ случав кровопусканіе оставить должно. Прижига-Hie

ніе же біющихся жиль ни дъйствительное, ни могущественное, имъющее то есть силу прижигать, никакого мъста не имъеть; для того что такимъ образомъ больнаго можно въ жесточайщее ввергнуть бъдствіе.

T / A B A 6.

O чиръяхь, или передахь (de viceribus).

\$ 44.

Способъ лечить вереды мало различествуеть от способа лечить раны; совершается же оное 1) чрезъ заживление.

\$ 45.

Очищеніе какъ снаружи, такъ и изъ нутри производить должно. Наружное очищеніе требуеть вычищенія и изъятія нечистоть,

находящихся въ вередъ; для достиженія чего должно посыпать чирей порошкомъ, пріуготовленнымъ изъ корня Аароновой бороды (e radice Ari), киркизока (ariftolochiae), красной генціяны (gentianae rubrae); наконецъ требуетъ отнятія и истребленія наростовь, наростичницаго то есть дурнаго мяса, и укръпленія поврежденныхъ частей, что совершается помощію балсамическихъ (смотр. Мат. Мед. (93) и варительныхъ, варенію то есть пособляющихъ и разводящихъ вязкость лекарствъ, составляемыхъ изъ яичнаго желтка, смирны и небольшаго количества терпентину и меду.

\$ 46.

Внутреннее очищеніе производится испражненіемъ, къ чему служать легкія слабительныя лекарства (Матер. Мед. § 24), и упоупотреблентемъ балсамическихъ средствъ (смотр. Мат. Мед. § 93). Для обыкновеннаго же отвара, или питья, можно употреблять траву, называемую лечуха (herba faniculae), кервель (hacrefolii), львову лату (alchumillae), тысячелистникъ (millefolii), плющь, или котятникъ (haedra terrettris), и дикую грушку (et pyrolae).

\$ 47.

О лекарствахъ, которыя споспъществуютъ заживленію вередовъ, уже сказано въ предыдущихъ §§.

\$ 48.

Естьли страждущіе вередами будуть многокровны, то должно пустить кровь и поставить банки. Напрошивъ тщательно беречься должно, чтобы не употреблять изъ меркурія составленныхъ лекарствь, а наипаче избъгать

надлежить минеральнаго турпета (turpetum minerale), сулемы, или возвышеннаго меркурія (mercurium fublimatum), мышьяка (arfenicum) и купоросныхъ, съ купороса то есть пріуготовленныхъ лекарствъ (vitriolata).

ГЛАВА 7.

О гнили, или черпоточинѣ пь кости (de carie).

\$ 49.

Тниль въ кости лечится балсамическими лекарствами (§ 93, Матер. Мед.) и ъдкими маслами, на пр. коричневымъ масломъ (oleum cinamomi), гвоздичнымъ масломъ (ol. caryophylorum); также тинктурою, составленною изъ сабура (рег uncturam aloës), и другія сыльнъйшія сопротивляющіяся гнили лекарства, каковы суть Вурціева и Египетская мази (unguenta Wurtzii et Aegiptiacum).

\$ 50.

Естьли же сіи средства ничего не пособять, то должно ръшиться на произведеніе слюнотеченія или саливацію, и наконець сръзаніе и прижогу гнилой кости.

\$ 51.

Въ лечени гнили въ костяхъ должно воздерживаться от употребленія жирныхъ матерій, мавей и съъдающихъ во Французской нечисти употребляемыхъ лекарствъ. А естьли гниль прикинулась от блудодъйной жизни, то надлежить употреблять древесной отваръ (decoctum lignorum), изъ сасафроваго дерева (е ligno fataffrus), гваяковаго дерева, и сарсапариллова корня (с radice farfaparillae), и притомъ не должно употреблять твердыхъ, соленыхъ и раждающихъ вътры кушаньевъ.

B

TAA-

OS (34) SO

Γ A A B A 8.

Отугихь опухоляхь (de scirrbis).

\$ 52.

Тугія опухоли лечатся і) испражненіемь, и 2) разбиваніемь.

\$ 53.

Испражнение должно производить чрезъ легкія слабительныя лекарства (смотр. Ма. Медик. \$24); а разбиваніе предпринимать должно чрезъ отвары, на примъръ: отваръ изъ корней бълаго пимпинелла, или совинной стрълы (е radice pimpinellae albae), чертовой бороды, или ластовичья корня (vinceloxici), янтарю (fuccino), и постъществующей испаринъ сюрьмы (antimono diaphoretico).

\$ 54.

Снаружи употреблять должно разбивательныя и мягчительныя

лекарства (см. Матер. Медик. § 7\$ (, какъ-то изъ просфирняка (ех malva), дикой рожи, или просфирняка же (althea), изъ цвътовъ садовой ромашки, (е floribus chamomillae romaniae), мајорана, или синято звъробою (тајогана ет hyperici), каковые виды должно варить въ мъщечкахъ въ винъ, и теплые прикладывать къ болъзнующему мъсту; а естьли больной будетъ многокровной, то должно пустить кровь.

\$ 55.

Наконецъ буде разбить не можно будеть, то должно разрать опухоль крестообразно; но прежде нежели сте учинено будеть, должно перевязать сосуды, и послъ разбивантя прикладывать дигестивныя или варительныя лежарства (см. Мат. М. § 119).

\$ 56.

\$ 56.

Мягчительныя лекарства (см. Мат. Мед. § 85.) съ осторожностію употреблять должно, дабы не причинить большаго гніенія; пластырь Выгоновъ изъ лягушекъ вкупъ со ртутью составленной, съ осторожностію употреблять должно: пошому что влаги по причинъ вхожденія лягушекъ въ составь помянушаго пластыря больше еще стущаются и заптвердъвають; но въ семъ случат лучше способсивуеть мыльной барбеттовъ пластырь (cmpl. Barbett. faponatum), либо свинцовой Графа Дигбы, которой составляется тпакъ:

Возьин сурику, Rc. Minii, Бванав, Сегияво, Венеціанського мыли, по Saponis Veneti за unc. урцій. V. Деревянняго мясла 2 Olei olivarum libr. II.

фунта, Свираго свла 1 увийю. Axungiae porcinae unc. Смвшай и сдвлай св. I. m. f. l. a. cum câm-

i дрякмою камфары phorae drachm. r emпласшырь, plastrum.

Наконецъ должно смотръть, чтобы не произвести слинотеченія и не употреблять опію; ибо, употребляя средства сїй въ леченій тугихъ опухолей, не пользукакую либо принести, но мертвечину (sphacellum) ускорить можно. Не должно также употреблять прикладковъ, съ молокомъ пріуготовляемыхъ.

Г / A B A 9.

O пахопикахь или желпакахь (de hubonibus).

\$ 57-

Паховики лечатся разбиваніемъ и отвореніемъ нарыва, а послъ заживленіемъ онаго.

\$ 58.

Для спосившествованія разбиванію употребляются мышечки, В 2 слысдъланные изъ травъ, корней и цвътовъ, силу разбивать имъющихъ, вкупъ съ камфарнымъ спиртомъ, также діахильной пластырь съ гуммами (emplastrum diachlilum cum gummitibus).

\$ 59.

Естьли не можно оныхъ разбить, то должно стараться произвести нарывъ чрезъ прикладываніе припарокъ и мягчительныхъ пластырей (см. М. М. § 85), и по учиненіи загноенія отворить вередъ.

\$ 60.

Заживление разръзанныхъ пажовиковъ должно предоставить одной Натуръ.

\$ 61.

Естьли нарывь откроется, то должно употреблять балсамическія лекарства (см. М. М. § 9).

\$ 62.

Въ заразительныхъ или моровою язвою причиненныхъ паховикахъ (in bubonibus pettilentialibus) можно употреблять дъйствительныя прижоги (cauteria астиalia); но въ блудодъйныхъ паховикахъ должно давать вкупъ и отваръ изъ гваяковаго дерева (decoctumex gvaiaco), сасафроваго дерева (fafaphras), и сарсапариллова корня (et radice farfaparillac).

\$ 63.

Въ лечении паховиковъ должно воздерживаться от употребленія отбивательныхъ, во внутренность то есть вгоняющихъ болъзненную матерію лекарствъ (геревати смотр. Матер. Мед. § 124).

<00€ (40) €€>

TAABA 10,

O part (de cancro).

\$. 64.

Въ леченіи рака надобно наитаче смотръть на то, сокрыть ли онъ еще находится, или уже открыть и обращень въ вередъ.

\$ 65.

суть кровопусканія, въ приличное время производимыя, употребленіе слабительныхъ лекарствъ, изъ ревеню (rhabarbarum), ангельской сладости (polypodium), и гриба или волжанки (ст agarico) составленныхъ, всасывальныхъ или утоляющихъ кислоту лекарствъ (абботвепсіа) см. М. М. § 119), и легкихъ испарину гонящихъ средствъ (\$ 44. М. М.); также и балсамическихъ лекарствъ (balfamica М. М. § 93).

\$ 66.

Въ наружномъ лечени рака немного лекарствъ употреблять должно, но вмъсто оныхъ употреблять винной камфарной спиртъ.

\$ 67.

Открытые или обращенные въ раны и разлившіеся раки лечатся і) очищеніемь, 2) отвращеніемь и воспященіемь гнили, 3) залечиваніемь, или заживленіемь, и 4) наконець выръзываніемь.

\$ 68.

Къ очищенію раковъ способствуеть кирпичное масло вкупъ съ яишнымъ масломъ (oleum laterinum cum oleo ovorum).

\$ 69.

Препятствуется же умноженію гнили тогда, когда препятствуется большему мокротъ при-

теченію къ страждущему мѣсту: почему въ таковомъ случаѣ должно прикладывать весьма крѣпкой и весьма усиленной винной спиртъ, коротко двоеную водку со смирновою и янтарною эссенцією (fpiritus vini rectificatissimus сши еsentia mirrhae et succini).

\$ 70.

Заживленіе производится помощію балсамических в лекарствь (см. М. М. § 93).

\$ 71.

Выръзывание рака имъетъ мъсто въ пъхъ тугихъ опухоляхъ, которыя суть посвъжъе, а когда учинено будетъ выръзание, то тогда должно будетъ остановить кровотечение чрезъ стиптическия, тягучия то есть или вядательныя средства (ftiptica см. М. М. § 68), или чрезъ дъйствительную прижогу (actuale cautelium):

\$ 72.

Въ леченіи рака похваляется также и масло человъческаго помету І афенрефферово (oleum stercoris humani Hasenresseri), вода человъческаго помету Вейхардова (aqua st. h. Weichardi), масло изъ пшеничныхъ цвътовъ Превоціево (oleum stor. tritici Praevotii), масло изъ лунной фіалки, или богородской травы, иначе называемой кудрявецъ (oleum lunariae st. botrydis), и наконецъ масло изъ сажи и ел соль (oleum suliginis et eius sal).

\$. 73.

Внутрь давать должно въ леченіи рака всасывательныя или утоляющія кислоту (abforbentia) см. Мат. М. ў 119.) и сь ревенемъ пріуготовленныя лекарства; притомъ должно избъгать всякихъ кислыхъ и твердыхъ яствъ, также душистыхъ напитковъ и душев-

шевныхъ страстей, какъ-то гиьва и блудодъянія.

\$ 74.

Впрочемъ должно воздерживапися въ лечении рака отъ упот ебленія жирныхъ мягчительныхъ (см. Ма. М. § 79), и гноючихъ, ускоряющихъ то есть нарывъ вереда лекарсивъ (maturantia cm. M. M. § 102), omb npiуготовляемыхъ съ опіемъ или сгущеннымъ сокомъ изъ маковыхъ головокъ (ab opiatis); сколько возможно воздерживаться должно отъ камфарнаго спирту въ превращенномъ ракъ въ рану; должно также какъ заразы избъгать употребленія съ мышьякомъ, ртупью и опермениюмъ (сит auripigmentum) пріуготовленных лекарствъ. Для обыкновеннаго пишья должно предписывать отварь изъкорня, пимпинелла, или совиной спірълы (de(decoctum radicis pimpinellae albae) и корня Аароновой бороды (arum).

TAABA II.

О анеприэьмь, или опухоли, происходящей отв прорпапи-йся пнутренней и разширипшейся наружной плепы ыющейся жилы (de anevrismate).

\$ 75.

Таковая опухоль лечится помощію вязательных лекарство (per adfringentia), см. М. М. § 97), чрезъ перевязку и дъйствіе или операцію Хирургическую, то есть чрезъ разръзываніе и изъятіе огустьлой крови.

\$ 76.

Надобно беречься, чтобы вышепомянутой опухоли не привести въ загноеніе или не отважиться на прижогу, по учиненіи выръзанія, по причинъ артеріозныхъ или несущихъ кровь во всѣ части тъла сосудовъ.

ГЛАВА 12.

O напухлыхь оть кропи жилахь (de uaricibus).

\$ 77.

Напухлыя жилы лечатся разбивательными лекарствами (refol. смот. М. М. § 95), или чрезъ отвлечение или отбивание, буде причиняетъ боль воспалительной жаръ, которое отбивание производить можно помощію пластыря, изъ жабьей икры составленнаго (empl. de rufpermute unarum). или чрезъ проръзывание, когда послъ можно будетъ приложить вязательный или тягучей пластырь, называемый Кроліевъ (стplaitr. (tiptic. Crolii).

CDS (47) SCO

\$ 78.

Когда напухлыя жилы сушь текучія, то должно намакивать оныя весьма кръпкимъ виннымъ спиртомъ (fpirit. vini rectificatissimus).

\$ 79.

Ръ леченіи напухлыхъ жилъ должно воздерживаться от прижиганія и выръзыванія. Для утоленія боли должно употреблять промывательныя, а внутрь давать умърительныя или укротительныя (temperantia см. М. М. § 119); избътать также должно съ сърою пріуготовленныхъ лекарствъ (tuphurata), и беречься, чтобы не сстановить безвременно теченій напухлыхъ жилъ.

ГЛАВА 13.

O Kunaxb (de berniis).

Вь леченіи киль должно взирать на страждущую часть; ибо кила иная есть пуповичная (hernia umbilicalis), иная мошонковая (scrotalis), иная брюшная (ventrallis).

\$ 81.

Пуповичная кила лечится чрезъ вкладываніе или установливаніе и удерживаніе.

\$ 82.

Можно также употреблять прикладки и мягчительныя припарки (см. М. М. § 85). Наконець должно предпринимать Хирургическую операцію, въ которомъ случать пухлину крестообразно разръзывать должно.

\$ 83.

Мошковую и брюшную килу такимъ же образомъ пользовать должно, какъ и пуповичную.

\$ 84.

Въ лечеціи пуповичной килы не должно употреблять притягивашельныхъ средствъ, дабы такимъ образомъ не причинишь антонова огия. Килоръзаніе (herniothonia) всегда есть опасное; къ заживленію не должно употреблянь вязашельныхъ и частырей; целибуху (ttrychnos f. nux vomica), хотя бы она съ электуаріемъ, изъ яица сдъланнымъ, Максимиліяновымъ называемымъ, смъщана была, не совстмъ есть безопасно употреблять. Пищи одувающей, раждающей въпры и швердой избъгать должно; также чрезвычайнаго движенія и упаденія; притомъ должно употреблять промывательныя, вътрогонительныя или унимающія вътры лекарства (см. М. М. § 179), и желудокъ всегда сохранять свободнымъ.

CDS (50) SED

T A B A 14.

O ommext (de oedemate)?

\$ 85.

Ститекъ лечится размятченіемъ и разбиваніемъ. Въ семъ случать хорошо мягчить и вкупт разбиваетъ мелилотной или донниковь пластырь, естьли къ нему не много камфоры примъшено будетъ; также мъщечки въ винт и уксусть варенные, к торые можно прикладывать теплые къ оттеку; можно также прикладывать корень Соломоновой печати (radix figilli Salomonis) и траву, называемую ластовичная (chelidoni herba majoris).

\$ 86.

Въ леченіи оттековъ должно воздерживаться от насъченія на кожъ, или ск рификаціи (fearificatio), от пластырей весьма камедистинать

тыхь (empl. valde gummofis) и смолянистыхь, оть перегонныхь маель (oleis distillatis), оть жирныхъ вязательныхъ и сущительныхъ лекарствъ (ab exticcantibus \$ 97, 105 M M.).

ГЛАВА 15.

O сухожильных в желпакахь (de gangliis).

\$ 87.

Сухожильные желваки лечатся раздробленіемъ и разбиваніемъ.

\$. 88.

Разбивають хорошо въ семъ случав пластыри изъ аммоніаковой или нашащырной гуммы, или камеди, изъ галбана (galbano), сатапена (fagapeno), и Индъйской камеди, бдели называемой (bdeli), пріуготовленные. Но прежде прикладыванія пластырей должно на-

T 2

мазать сухожильной желвакъ масломъ сладкихъ миндалей. Разбивается сухожильной желвакъ еще и прижиманіемь, что производится помощію блящекъ, изъ свинца и жельза сдъланныхъ Особенныя же суевърныя отъ таковыхъ желваковъ лекарства, впрочемъ столь много хвалимыя, не заслуживаютъ того, чтобъ оныя здъсь вычислять.

ГЛАВА 16.

O мясномь наростеніи (de carne luxuriante).

\$ 89.

Мясное наростеніе лечится легкими сътдательными (§ 68. М. М.) и разбивательными лекарствами, съ примъшиваніемъ къ онымъ немного камфоры. Наконецъ истребляють оное и вязатель-

тельныя лекарства. Впрочемъ не должно пренебрегать и очищеній вередовъ.

\$ 90-

Въ леченіи мяснаго наростенія должно беречься оть употребленія сильнъйшихъ съъдающихъ лекарствъ (см. М. М. § 69.); выръзывать же оное по причинъ опасности великаго кровотеченія не совствить безопасно есть.

Г Л А В А 17.

О носопой каракатиць (de polyponarium),

\$ 91.

Носовая каракатица лечится легкими съвдающими лекарствами (см. М. М. § 68.), каковы сушь порошокъ изъ крота и ежа (pulvis talpae et erinacei); или раз--ги и имацинжон котпевансет с

I 3

BAC-

влекается; или подръзывается бритвою, что въ таковомъ случаъ часто употребляется.

\$ 92.

По истребленіи каракатицы, остатки оной должно уничтожать чрезъ вышесказанныя съъдательныя лекарства, къ которымъ однакожъ примъшивать должно и вязательныя (см. М. М. § 97).

\$ 93.

Къ очищенію и залечиванію должно употреблять бальсамическія средства (см. М. М. § 93.).

\$ 94.

Не должно употреблять порошка, изъ подсолнечника пріуготовленнаго (pulvis heliotropii), толико отъ Потерія превозносимаго. Еыръзыванія каракатицы, по причинъ великаго кровотеченія, и лъйствительнаго прижиганія опасаться должно; притомъ не должно предтринимать леченія каракатицы, развъ когда начнеть умаляться луна (*).

Г Л A B A 18.

О ножных вили на ногах случающихся мозоляхь (de clavis pedum).

\$ 95.

Случающіяся на ногахъ мозоли лечатся размятченіемъ и сниманіемъ, или изкорененіемъ оныхъ.

Г4 . \$ 96.

^(*) Какое двиствіе вавсь учаленіе луны имвло бы, о темь не можно ничего точного сказать; а что мнегіз есть случай, сіе Сочинителево мивніе подтверждоющіе, о томь, чаю, всяному не безгизьвытиз, кал наче примънившемуси не суевър то къ и блюдені тто и вамвианіямь простыхь людей.

\$ 96.

Первое показаніе совершается чрезь ножныя бани, или баненія ногь, составленныя изъ мятчительных травь и цвътовь (см. М. М. §73); или жирныя лекарства, какь-то свиное сало, желтой воскъ, масло изъ бълыхъ лилей и терпентину (terebinthina); сниманіе же производится помощію приличныхъ къ тому орудій. Похваляется также въ семъ случать употребленіе мази изъ воску, талбана и нашатыря составленной (сегатит de galbano et аптопнасо).

\$ 97.

Сниманіе или выръзываніе и прижиганіе мозолей, часто не безъ опасности производится; безопаснье же къ онымъ прикладывать можно ярь (viride aeris).

Г / A B A 19.

О грибамь подобныхь наростеніяхь, или дикомъ мясъ (de fugis).

6 . 98.

Ликое мясо лечится посредствомъ легкихъ сътдающихь лекарствъ (septica leniora) см. М. М. \$ 68), къ которымъ можно примъшивашь немного или нъсколько капель скипидару или терпентиннаго и ландышеваго масла (oleum terebinthinae et spicae). Можно также употреблять Египетскую мазь (ungventum Egyptiacum), или безъ всякой опасности слъдующій порошокъ:

Возьми кория выющагося Rc.rad. ariftolochiae roкиркизока, или конар- tundae, няка .

увціи.

Травы батульнаковой, Herbae roris, marin. salшалфея.

Рушы по 1 горсши, Избранной смирны,

Фізановаго корня, по I Iridis florentinae aa unc.

uiae, rutae za manipul. I.

Myrrhae electae, olibani aa unc. semis m. f. p.

Qx#*

Ольбана или ладону, по получийн, смётай и сдёлай порощекы.

\$ 99.

Кромъ вышеска занныхъ средсивъ осизется еще перевязка и выръзываніе. Однако прежде учиненія операціи должно пустинь кровь и послабить желудокъ. Впрочемъ похваляєтся еще и Апостольная мазь (ung. Apostol.) конорою намазывають дикое мясо.

\$ 100.

Въ леченіи дикаго мяса не должно употреблять съ мышьякомъ пріуготовленныхъ и разъъдательмыхъ лекарствъ.

S IOI.

Мясное наростеніе или дикое мясо внутри глаза (encanthis), лечится такимъ же образомъ, какимъ мягкія опухоли на сухихъ жилахъ. Гавнымъ образомъ пользуется и нарость на деснахъ (epulis).

COS (19) SOD

Γ / A B A 20.

O Бородапкахь (de verrucis).

§ 102.

Бородавки, мясистые наросты или железа (thimi), большая оспа и колтупы (plica pelonica), лечатся умъренными ъдкими лекарствами (см. М. М. § 68); а естьли средства сіи будуть не довольны, то въ такомъ случат должно перевязывать оныя лошадинымъ волосомъ, либо сръзывать.

\$ 103.

Однако удерживаться должно от выръзыванія бородавокь, когда оныя велики. Прежде нежели станешь прикладывать съъдающія лекарства, должно разръзывать бородавки.

Γ A A B A 21.

О шишечкъ, плепномь желпачкъ, или полушръ на тълъ, наполненномь желтою матеріею (de meliceride).

§ 104.

Шишечка, небольшой желвакъ или нарывъ, заключающій въ себъ кашицъ подобную матерію (atheroma); и сальной, заключающій то есть въ себъ матерію салу подобную волдырь (steatoma), лечаться чрезъ разбиваніе и раздробленіе, либо разведеніе, или разръзываніе.

J 105.

Разбиваніе производится посредствомъ легкихъ помъстныхъ лекарствь, каковы суть: цикутной или болиголовной камфорной пластырь (empl. de cicuta camphorat.); или пластырь изъ лягущекъ Вигоновъ сортутью (empl. de de ranis vigonis cum mercurio), или діахильной съ гуммами (empl. diach. cum gummatibus). Можно также придавливать оныя дощечкою, изъ жельза сдъланною.

§ 106.

Естьли потребуеть необходимость разръзыванія, то должно разръзывать крестообразно и выдавливать гнойную матерію; по учиненіи чего вкладывать должно въ язвину изъ смирны и янтарю составленныя лекарства, съ примъщаніемъ къ онымъ небольшаго количества скипидару и мастики.

\$ 107.

Въ леченіи плевныхъ желваковъ не должно употреблять съъдающихъ (см. М. М. § 68) и разъъд нощихъ (согтобіча М. § 69) лекарствъ; также ртутнаго масла (oleum mercurii), и саливаціи, или слинотеченія. \$ 108.

Проказа (lepra) есть большая степень коросты и цинготной бользии (fcorbutus): слъдовательно оную лечить можно лек рствами, въ лечени коросты и цинготной бользии употребляемыми. Снаружи можно употреблять одну из вестковую воду (aqua calcis), и сърныя бани.

ГЛАВА 22.

О летучемь огнъ (de serpiginae). \$ 109.

Летучій огонь, лишай (lichen), и адскій огонь (herpes), лечаться испражненіемь и поправленіемь испорченной пасоки или кровной влаги, снаружи же очищеніемь или омываніемь.

\$ 110.

Испражненіе производится сладкими нъжными слабительными лекарлекарствами, составленными изъ ревню (e rhabarbaro), манны (manna) и Александрійскаго листу (tol. fennae); послъ должно пустить кровь изъ ноги въ довольнамь изобиліи, а наипаче тогда, когда и геморой вмість случится.

S. 111.

Пасеку исправляють противоцинготныя (antifeorbutica) лекарства (см. М. М. 94).

§ 112.

Чтобы очистить раны, то должно употреблять снаружи приторълыя и вонючія маслы (отса стругечтатіса), масло вонючее виннаго камня (olcum tartarı foetidum), масло изъ сажи и хлопчатой бумати (olcum fuliginis et раругі); а естьли раны не стануть заживляться сами по себъ, то должно прикладывать тягучей пластырь Кроліевь (empl. tupt, Crolii), примъщавъ къ оному немного камфоры; кругомъ же должно обмазыващь розовымъ масломъ (oleum rosaceum), и сверьху присыпапть бълилами.

\$ 113.

Въ противномъ случав весьма похваляется от летучихъ ранокъ слъдующая мазь:

Возьми сканзи блохина Rc. mucilaginis pfyllii. свмени , или армудовъ, Сочевицы, по получиция, Pulver, maftichis, Камф ры , по ровной часши в сшолько, сколько попрабно для составленія мази.

Chause usb keemosb, Cydoniorum foenugraeci unc. semis, Порошку изъ масшики, Camphorae, aa q. f. ad ung, conft.

\$ 114.

Естьли летучія ранки, или вереды, летучимь огнемь произходимые, сушь застарыме: то вы пакомъ случав премного похваляется слъдующій пластырь:

Возь-

COS (65) SED

Возьмя дынянаго масла 2 унція, Лон, истолченной въ порошокъ, Новаго воску, по одной дражмъ; Разпусти на умърен-

Разпусти на умвренномь огив, и придай смолы или гуммы, навываемой бдели, распущенной и процваенной, одну унцію.

Возьми льнянаго масла Rc, olei lini unc. II.

Дон, истолченной въ Virid. aëris pulucrif ti.,

Honard Bocky, no ognon Cerae noune an drach. I.

Pa-пусши на умърен- Lenro igne foueantur номь огив, и придай et addatur bdelii foluti смолы или туммы, на- et colati unc. I.

\$ 115.

Естьли летучій или адскій огонь произошель отть блудодьйной или невоздержной жизни, то вы такомы случать небезполезио производится слинотеченіе, съ употребленіемы вкупть древеснаго отвару (falivatio cum decocto lignorum).

COG (66) SED

T A A B A 24.

О мокротныхь и текучихь язпинахь голопныхь, или шелудяхь (de achoribus).

S 116.

Мокропныя головныя язвины лечатися слабительными лекарствами (см. М. М. \$31), или слъдующимъ порошкомъ.

Возьми испарияв помо- Rc. antimon. diapheгающей сюрьмы или пошоваго порошку .

одну дражму,

кленией два дражны, drachm, II. Сврных вившовь двя Flor, sulphuris scrupul, скрупеля: Смвшай и A8# .

Или савдующія палю- Vel sequent. pilulae: ун (кашышка):

Воврыи пилюльнов жнтивриой Крашоновой миссы и дражму.

Своных цавшовь. Сладков ршуши, по оджому скрупелю,

retic. drachm. L

Порошку нав раковыхв Puluer, cheliumcaner.

ll.m.d.

Rc, massae pilui. de succino Cratonis drachm L

Flor fulphuris, mercurii dulcis, frupul I.

Экспрак-

Экспрания изд ложен- Extra et. cochlearias ной травы 12 грановв. Ревеневов шинкшуры, сколько потребно; смвмай исдваяй пилюля, въсомь въ г грань, и давай по 3, 3 и больше.

gran, XII. Tincturae thibar, q f. m f. l. a pilul. pond. gr. L d fig.

\$ 117.

Снаружи хорошо употреблять мази, составленныя изъ

Цавшовв, погошки на вываемых в и парской важбером или , врево ука, мазь вав завробойнаго мясля, вывсшв св ципроннымв ман meanthing bosnows ubiуготровленную ; а намдача съ ведикою цельduo dusaronon aos *** # SOBPRE BSLYAGE ричиское мясло-

Vinguent flor, calenda. lae et verbasci, Vnguent, ex oleo hyperici cum cera flaug f. citrina paratum, (ol ouorum et cinnamomi).

F A A B A 24.

O canmaxb (de fistulis)

0 118-

Свищи лечатся изнутри посредствомъ чистищельныхъ и A 2 npoпрошивуцынгошныхь лекарствъ (см. М. М. § 24 и 94).

\$ 119.

Снаружи должно приличнымъ орудіемь (инструментомъ) разръзывать свищи до самаго даже дна; къ вычищению и истреблению склизности удобными почитаются острыя лекарства (см. М М. § 64); по томъ должно употреблять легкія съъдающія средства (\$ 68. M. M).

S 120.

Можно также прикладывать слъдующій балсамъ:

cwosh . Л истовичной правы. Левиной дары, но двв ropema . Курительнато табаку з терсти.

Смирны 4 унція, сив. Mvrhae unc. IV.

Возьми персиковых в ди- Rc. folior, perfour chelidon alchumill, as manip. II.

шай и вари в вод в про- Міс. ет социят іп во. сфирияновой чрезд чась altheae per horam. adмвеща, по шомв при- de melis optimi libr.

дай самаго хорошаго меду і фуншь, в вари до швхь порь, пока получищь балсаму подобной видь; посла придай купоросной флегиы одну унцію; по шомь опящь дай закипальь.

I. et coq ad confift balfami ufque, post a add phlegm vitrioli unc. I. tunc iterum ebulliat.

§ 121.

Послъдолжно стараться о томъ, чтобы воспятить притеченю мокроть къ язвинъ, что совершается чрезъ разбивательныя (discutientia см. М. М. § 17) и жилокръпительныя лекарства (петуто см. М. М. § 188.); куда принадлежать жилокръпительной пластырь Минсихтовь (empl. nertiiпит Мупsichti), пластырь Парацельсовъ, называемой Оподельхонъ и Норимбергской (Norimbergense).

§ 122.

Наконецъ употребляются балсамическія средства (см. М. М. § А 3 \$ 93.); 93.); а естьли не можно будеть разръзать свинца, то должно сдълать насъчку на кожъ (scarificatio).

\$ 123.

Въ лечении свищей не должно употреблять вязательныхъ, сушительныхъ (exficcantia), и холодительныхъ лекарствъ, также мазей и густыхъ маслъ.

§ 124.

Шелуди лечатся такимъ образомъ, какъ и летучіе огни-

10АННА ФРИДЕРИКА РУБЕЛІЯ МАТЕРІЯ МЕДИКА,

или наука

0

ЛЕКАРСТВАХЪ,

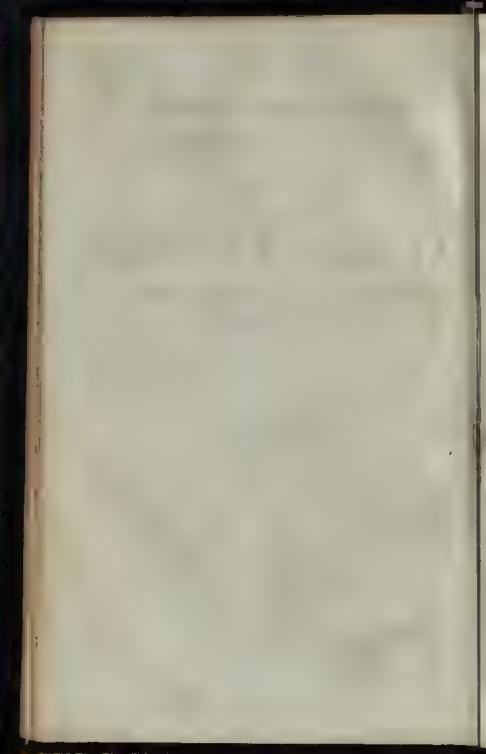
Расположенная по правилам**ь пре**славнаго Гофманна

Ŗ

знаменитаго гамбергера, Философіи и Медицины ДОКТОРА,

Раздъленная на двъ Части,

Нав ясихв въ первой предлагается о лекарствахв вообще всякаго рода ; во второй поназывается ; так канія лекарства упретреблянь должно.









МАТЕРІЯ МЕДИКА 10 АННА ФРИДЕРИКА РУБЕЛІЯ

ЛЕКАРСТВАХЪ ВООБЩЕ.

Yacma I.

О дъйстпіяхь лекарстпь пообще.

S I.

Лекарство есть всякое чувствамь подверженное вещество; поколику оное проницаеть въ человъческое тьло, производить въ ономъ перемъны и дъйствуеть на оное такъ, что потерянное или нарушенное здоровье отъ того въ прежнее приходитъ состоянје.

A 5

§ 2.

S 2.

И такъ лекарство различествуеть от питаній и ядовъ тьмь, что лекарства такую производять перемьну въ тьль, от которой преестественное здоровья состояніе приводится въ естественное, а питанія дълають только умноженіе тьла, или оное питають; напротивъ того ядь разрушаеть какъ твердыя, такъ и жидкія тьла нашего части.

\$ 3.

Перемъна, лекарствами производимая, совершается либо прибавленіемъ, либо отвятіемъ, и слъдственно испражненіемъ; откуда вмъстъ ясно открываются и дъйствія лекарствъ.

\$ 4.

Лекарства различествують между собою въ разсуждении дъйствія 3 одною степенью; и Древні• вніе четыре таковыя степени положили: перпою они назвали ту, когда лекарство легко и почиц непримъшно производишъ перемъну въ тъхъ; пторою ту, когда лекарства явно и ощутительно дъйствують на тъло, не причиняя однакожъ никакого вреда и великой досады; третіею называли они стеченью, когда не только явно, но и сильно и не безъ причиненія досады оказывають дъйствія свои въ тъль, безъ причиненія однакожъ порчи или поврежденія з четпертою назвали степенью, когда лекарства весьма сильно двиствують, превеликое вкупъ причинля шълу поврежленіе.

\$ 5.

Тъло человъческое состоитъ тав твердыхъ и жидкихъ частей: слъдственно причина прилучивщейся тълу болъзни состоитъ или состоять можеть либо въ твердыхъ, либо жидкихъ, либо вь объихъ ркупъ частяхъ тъла. А по сему и лекарства дъйствують либо на однъ жидкія, либо на твердыя, либо и на объ вкупъ части.

\$ 6.

И такъ, познавь способы, которыми какъ жидкія, такъ и твердыя части півла могупів сдвлаться преестественными, можно будеть узнать и способъ, какъ дъйствують или должны дъйствовать лекарства. Общее или главное лекарствъ дъйствіе, поколику только оное зависить отъ лекарствъ, есть прилъпление и присоединение того, что есть въ особенности легче, къ тому, что есть равное или въ особенности тяже.. ве. Прочія же всь явленія сушь дъйствія либо присоединенія, либо жизненности человъческой машины.

\$ 7.

Изъ приставанія или присоединенія того, что есть въ особенности легче, къ тому, что есть въ особенности равное, или тяжелъе, ничего другаго не происходить, кромъ

- 1) Умноженія величины.
- 2) Умноженія тяжести.
- 3) Ссобливаго перемъненія тяжести на самой даже поверьхности.
- 4) Смъщенія.

\$ 8.

Изъ умноженія величины (§ 7 числ. 1) до извъстной степени въ жидкой частицъ происходить неспособность оной къ теченію чрезъ весьма мълкіе сосуды; почему въ меньшей степени умноженія перестаеть или останавливается теченіе чрезъ тъ тъсные и мълкіе сосу-

ды, чрезъ которые жидкость по природъ или естественно протекать должна. Въ большей же степени бываеть стояніе (ftafis), воспаленіе (inflammatio), опухоль (tumor), боль (dolor), краска или зардъніе (rubedo), разширеніе сосудовь, и вь разсужденіи разности, входящей въ оныя жидкости, мягкость или твердость.

\$ 9.

От умноженія тяжести (§ 7 числ. 2) происходить большее сопронивленіе прогоняемой жидкости, а дъйствіе тоя же жидкости большее на сосуды, от чего бываеть медленнъйшее движеніе, а сосудовь большее разширеніе.

\$ 10.

За особливою перемъною тяжелости жидкой частицы (\$7 числ. 3) послъдуетъ и перемъна въ присоединеніи къ бокамъ сосудовъ, однако такъ, такъ, что естьли присоединяющаяся частица есть вь особенности тяжелье жилкой частицы, то сія тяжельйшая частица можеть войши вкупъ съ оною вь нъкошорой отдълятельной сосудъ, которой въ особенности легче, и въ которой одна она войти не могла бы; и напрошивъ статься можеть, что жидкая частица, которая впрочемъ могла бы входить въ от дълятельной сосуль, больше не входить въ оной, по причинъ пріобретентя въ особливости большей тяжести или величины. Естьли же первая частица вошла въ отдваятельной сосудь, въ которой она прежде по причинъ большей тяжести входить не могла: то аначишь, что присоединившаяся частица была въ особенности дегче.

§ 11.

Въ первомъ случат (10) уменьшается отдъленіе, больше то есть сродной жидкости, которой отдъляться надлежало; во второмъ послъдуетъ либо отдъленія, либо испражненія умноженіе, отъ чего больше опоражниваются сосуды, а отъ сего послъдуеть всего тъла чахлость, худоба и истощеніе.

\$ 12

Пэъ смъшенія (§ 7 числ. 4), то есть изъ проницанія жидкости въ лекарство, либо лекарства въ сложную жилкости частицу, различныя происходять дъйствія, такъ какъ и самыя смъшивающіяся частицы какъ въ разсужденіи сложенія, такъ и величины своей различествують между собою такимъ образомъ:

- Естьхи входящая часница бываеть равна, или меньше той скважины, или пора, въ которой оная входить: то частицы тоя части, которая принимаеть оную въ свои скважины или поры, больше соединяються между собою. Или
- 2) Естьли поры суть меньше, тогда бываеть скоръйшее отдъленіе, расположеніе и смъщеніе отдъленныхъ частей.

§ 13:

От умноженіл величины (§ 7 числ. 1) въ твердой мясистой жилкъ (fibra) происходить опухоль; от особенной тяжести умноженной величины въ твердыхъ волокихъ происходить отдъленіе частей жидкости въ особенности тяжелъйшей; и такимъ образомъ жидкости бывають либо острыя, либо вязкія, либо вкупъ островизкія. От уменьшенія же оной пославдуєть остановленіе въ отдъленіи техь самых в частиць, которыя въ особенности суть тяжельйшія; от чего жидкости дълаются неспособными къ разведенію и разбитію кръпких в частиць, то есть остаются недъйствительными.

\$ 14.

Инородныя твердыя части смъшиваются также съ твердыми волокнами, то есть входять либо между двухъ, либо между многихъ волоконъ, либо между частицы перваго волокна, то есть мясистой жилки;

Что происходить

 Отъ присоединенія взгаядомъ особенной тяжести.

- 2) Отъ противудъйствій, что случается съ дъйствующею мясистою жилькою; и
- 3) Отъ давленія жидкости.

§ 15.

Дъйствія сего смъшенія (§ 14), естьми части суть жесткія, и самое смъшеніе въ которое совершается время, суть:

- 1) Разрушеніе соединенія или соединенныхъ частей.
- 2) Печальное или досадное чувствованіе, или боль.
- 3) Судорожное сведеніе или сжаmie сосудовъ.
- 4) Возмущение жидкостей или влагъ во всемъ тълъ.

\$ 16.

И такъ удобно будетъ заключить изъ вышесказаннаго о силъ лекарствъ къ дъйствію оныхъ, и вкупъ удержать термины Дре-Е 2 внихъ. внихъ, въ Медицинъ употребляемые; да и мы сами будемъ слъдованъ тому порядку, чтобы

- 1) Дать или сдълать опредъленіе терминамь лекарствъ.
- 2) Изъяснить способъ дъйствія оныхъ.
- 3) Показать самое дъйствіе.
- 4) Описать лекарства простыя и сложныя или составныя.
- 5) Показать образцы, какъ, гдв и какія должно предписывать лекарства.

ГЛАВА 1.

- О дейстпіяхь лекарстпь пь осо-
- O рпотных или произподящихь рпоту лекарстпахь.

\$ 17.

Рвота происходить единственно от стъсненія или сжаття THE

MЪ

PL

e-

İЯ

RI

Ь

желудка, которое обыкновенно бываеть троякимь образомь; или то есть дъйствемь собственныхь желудочныхь мышиць, или дъйствемь чревныхь мышиць: или дъйствемь объихь вкупъ, хотя впрочемь никогда товърить не можно, чтобы рвота могла произойти отъ сжатія однъхь брюшныхъ или чревныхъ мышиць.

\$ 18.

Отъ дъйствія желудочныхъ мышиць зависить большее притеченіе жизненныхъ соковъ (духовъ) въ оныя мышицы, а рвота
умножается и усиливается і)
отъ всего разширяющаго желулокъ, различествующаго однакожъ
отъ воздуха; и по сему - то пища и питье, непомърно будучи
употреблены, производять рвоту; 2) отъ остроты и другой
нъсколько сърчистой раздражаюЕ 2

щей матеріи, находящейся вь желудкъ; 3) отъ раздраженія, въ зъвахъ находящагося; 4) масляныхъ въ великомъ количествъ употребленныхъ матерій, какъ-то: деревяннаго масла, спермащета, или китоваго мозгу (spermaceti), и другихъ симъ подобныхъ веществъ; 5) отъ большей и мучительнъйшей боли въ желудкъ и другихъ частияхъ чрева; 6) от возмущеннаго и непорядочнаго движенія жизненныхъ духовъ во всемъ твль, что происходить или отъ головныхъ ранъ, или отъ всего того, что чрезвычайно разширяетъ сосуды, или оные наполняеть; почему рвота подымается от напилости или от фдкой и острой сърной матеріи, кровной составь разръшающей; почему рвота происходить сначала или во время приступовъ лихорадокъ, наипаче безпрерыввыхъ,

ныхъ, или от непорядочнаго тъла движенія, каково бываетъ на корабляхъ; или отъ душевныхъ страстей, каковы суть гиъвъ и мерэливость (navíca).

B-

ďХ

e-

ети

y-

;

ъ

Į-

A

Ь

0

\$ 19.

Изъ вышесказанныхъ производить рвоту способовь, обыкновенно одинъ только второй употребляется; а иногда и первой помощію толжъ теплой воды, въ большемъ количествъ употребленной; употребляется также и четвертой способъ по проглощени за нъсколько часовъ какоголибо яду.

\$ 20.

Дъйствія рвотныхъ лекарствъ суть 1) испражненіе желудка, 2) сжатіе всъхъ внутренностей чревныхъ или брющныхъ, и слъдственно движеніе нъсколько влакихъ и клейкихъ жидкостей, въ оныхъ внутренностяхъ содержите 4

мыхъ: слъдственно 3) отвореніе и очищеніе нъкоторымъ образомъ засоренныхь внутренностей; 4) приведеніе крови въ большее движеніе: почему, естьли гдъ-либо бывають нъсколько тонъе и нъжнъе сосуды, часто случается разрывъ или просидъніе оныхъ; или естьли гдъ-либо бываеть какое засореніе, или завалы, которые чрезъ таковое движеніе разрушены и разбиты быть не могуть, какъ на примъръ въ тутой опухоли (scirrhus) и воспалении.

§ 2I.

Къ рвошнымъ лекарствамъ какъ простымъ, такъ и сложнымъ, относятся изъ кореньевъ:

Заячей корень, Дикой перець, подлюстникь, Копетень, или подо- Afarum, ръщникь, Переступень, или ко- Bryonia, рень параличнов травы, Kamanyuin nan naeme- Cataputia . BHNB . Дикая бузива, Бвлая чемерица, Косашинв или василенв, Iris - caerulea. Табакћ. Свисна внагиридовы Свыеня лошанова пан Сиситетіз аfinini. ослина огурца, Целибука, Благословенная вода Aquabenedicta Rulandi: Рудандова. И его мешалляческая ожавчина . Сюрманые и вашы. Раошная наи рвоту производищая эссенитя Звельферова. Жизневой меркурій, Mercurius vitae. или ршушь,

Озажденной красной меркурій, Жислов, съ уксусомъ Oxifacharum Ludowici, що есть пріуготоваенной рвошной сахаов. мая оксисахарь людо-

BREORD . Takme Muncuxmond n Succus emeticus, его же раошной совв. Unekakyanekoh nan Radix Ipecacuanhae, рвошной корень . Меркурісва манна,

Ebulus, Hellcborus albus. Nicociana, Semen anagiridis.

Nux vomicà.

Ejusque crocus metallorum . Flores antimonii Essentia emetica Zvelf. feri .

Mercurius praecipitatus ruber,

Manna mercurii .

Жизневное золошо Ker. Aurum vitae Kegleri,

ACPORO . Купоросная соль. Сюрмяная свра. Раошной винной камень. Tartarus eméticus. Минеральной шурпешь, Turpetum minerale, «Оп Мошкоженщой по» рошок восажденной нав Вдкой ршуши, распупенной вь водв посредствомь виниокаменнаго масла.

Sal vitrioli . Salphur antimonii.

Xpycmann 63naro ny. Crystalli vitrioli alibi, поросу , Бвлов купорось, Сюрмяное сшекло. рвошной оципрован-

ной Засльферовв.

Vitriolum album, Vitrum antimonii. Конфенть, ная составь Confectio emetica citrata Zweifferi.

22.

Образцы рвошныхъ лекарствъ, то есть какимъ образомъ должно предписывать оныя, суть следующіе:

I) Возьмя Ипсканувновой, Одинъ скрупсав и до поло-BREM SOAOMHRKE .

Bubuaro kamba okyno- Tartari vitriolati gran. рошеннаго 12 грановь, XII mifc. ad. смвшай и дай на

рвошнаго г) Rc. rad. ipecacuanкория , вазываемаго hae ferup. I, ad drach. femis.

-од ил бирісм в подв, и посав всан запивашь водою наи часыв.

- 2) Bossma uncaaro 2) Rc. oxylachari une. рвошнаго сахару одну L. Semis ad II. унцію св половиною, ман дев унція воды вубнаго корни нам кикорной 2 унція, смі шай на одинь пріемъ.
- 3) Boshun posonon 3) Rc. conferuae rofaконсервы , я дражму . rum drach 1 . ная волошникь,

Раошнаго виниаго камия Tartari emetici gr. Il omb 2 40 3 rpanosb, ad lil, пель . смвшай и сав--ОЗ ИАН ОГЛОВАН В ВА Aych (bolus).

Aquae cichorei unc. H misc. d.

Азденцу одняв скру. Sachari candi ferupul. I m f. bolus.

TAABA 1.

О протипурнотныхь, или рноту унимающихь лекарстпахь (de antemeticiis remediis).

\$ 23.

Поелику все дъйствіе рвотныхъ лекарствъ состоить въ нъкоторомъ поощреніи мышицъ (§18): для того извъстно, что противу-DROIM-

рвошныя лекарсива дъйсивующь, либо умъряя соли и сильное движеніе жизненныхъ духовь, что совершается посредствомъ сърныхъ, клейкихъ и болеутомительныхъ лекарствъ (anodina), a наипаче обопіованныхъ, съ опіемъ шо есть или соннымъ зельемъ пріуготовленныхъ (\$ 175), или всасывая и вбирая въ себя ъдкую и острую матерію, причиняющую рвоту, что совершается чрезъ вбирательныя и вязательныя земляныя средства (abforbentia et aditringentia terrea \$ 97, 119), или дъйствуя вкупъ птъмъ и другимъ образомъ.

И такъ рвоту останавлива-

Эмвенцев наи сабель. Radix bistortae, шинов корень, — циперной, Radix cyperi, — пяшилистников Рептарині, или кервелевь, — лошакова уха, Symphiti maioris,

Ko-

⇔§ (93) §♦>

Коренъсеми лапочниковъ вли завязной ворень в

- цоциарной,

Изъ

Польнь,
Мяща,
Богородская шрава,
Попушнико, или попушникова шрава,
И свмена оныхв:
Корица,
Сладкое молоко,
Коричевая вода,
Просшая или св квишами пріугошовасыная,

- Масшиковая,

Marcaxmosa,

машная, съ виномъ пріугошовленная,

утолительная иля утолительная, Эссенція мятная,

Осрівкальная,
Эликсирь собственности, или пръпительвыя напли Кролісвы,
Мастиковой спирть,
Спирть желудочной,
Упръпляющій то есть
желудокь Минсихтовь,
Приклядки, сдъланым

nap Reamen , noabign

и мушкащияго орвка,

Tormentillae,

Zedoariae,
m p a * b :
Abfynthium,
Mentha,
Serpilli herba,

Plantaginis herba.

Seminaque earum,
Cinn momum,
Lac dulce,
Aqua cinnamomi,
Simplex vel cydoniata,

Mastichina, Myosichti, Menthae cum vino,

Theriacalis,

Essentia menthae, Theriacasis, Elyxir proprietatis Crolii,

Spiritus mastichinus, Spiritus stomochais, Mynsichti,

Cataplaimate . cum abiyothio et nuce notchata,

COB (04) SED

Прявыя глоздичныя в Species aromaticae, caryрозовыя виды.

mpassa nan ophyllatae er rolatae.

или желудочные виды Мансихизовы.

Полезные для желудия, Stomachicae mynfichti.

Aiampumon's пипереонь, Diatriton pipereon, Сухой конфенть, про- Trochisci de carabe. MUCKE MAR KOACCHA, COсшаваенныя нэб ципроннато или желпа-ROBERR OT

Пласшырь изв жавбной корки съ андромаховым веріаком в, и бодеушелишельными сЪ опісмЪ пріугошовлен-MEANS HUME

Emplastrum de crusta panis cum theriaca andromachi et laudono opiato.

Пласшырь нав смолы, Emplastr. de tacamaшакамахака Вазывас-MOB ..

chaca.

ГЛАВА 2.

О чистительных в или проносных в лекарстнахь (de purgantibus).

\$ 24.

Слабительныя и проносныя лекарства сушь шь, которыя жидкости и влаги тъла нашего, спо**co6**- собныя къ отдъленію, приводять къ кишкамъ, и чрезъ задній проходъ въ большемъ, нежели какъ бываетъ въ натуральномъ состояніи, количествъ испражняють.

\$: 25.

Приведеніе же влажностей \$ 24), пасоки то есть и желчи къ кишкамъ, производится либо воспященіемъ вбиранію сихъ влагъ въ млечные сосуды, либо въ самомъ дълъ умноженіемъ притеченія оныхъ чрезъ железы желудочныя, кишечныя, большую поджелудочную или мясистую железу (рапстеаз), и печень, либо и птъмъ и другимъ образомъ.

\$ 26.

Въ первомъ случат приведсніе производится чрезъ обведеніе или обмазываніе косматой какъ желудочной, такъ и кишечной оболючки, нъкоторою влакостію, на

при-

примъръ, масломъ или другою какою либо студенистою въ большемъ количествъ употребленною матеріею; ибо когда шакимъ сбразомъ устья млечныхъ сосудовъ изкоторою жидкостію, которая по причинъ своей влакости и клейкости въ оныя войти не можеть, обведутся, то ни насока отъ желудка, поджелудочной железы и слинотверныхъ железъ отдълениая, ни желчь въ оныя входишь не можеть: почему чрезъ нижній проходъ испражняются, и таковыя лекарства называются слизкотвориыми, то есть первые пути слизкими дълающія (lubricantia).

Таковыя лекарства суть изъ кореньевь, травь и цвътовь:

Просфириявћ, Althea, Сладной порень, Liquiritia, Большій просфириявь, Malua, Фізана, Viola, Свисна льняныя, Semina lini, — сочемичыя, Foenugraeci,

05 (97) SE

- GAORHHO CEMR, Pfyllii, Сладыя вишни, Cerasa dulcia, Cabmin винныя ягоды, Ficus recentes, MAN CMOKER! . Maionb , Canakin staone, Poma dulcia, Cangain canbu, nan Prune dulcia, Француяской черно-GAHED. Манна. Сважее масло Chinopomua, Mesb. далей, dulcium, Льняное масло, Oleum lini, Деревянное масло, Ol. oliuarum,

Puffalae.

Manna . Butyrum recens. Serum lactis . Mel. Масло сладких мин- Oleum amygdalarum Macao 6Basixb anach. Liliorum alborum.

\$ 27.

Дъйствіе притеченія (§ 25) вышепомянущыхъ влагъ 1) умножается чрезъ лекарства, въ § 26 помянушыя; ибо все то, что пристаеть къ устьямъ млечныхь сосудовъ и оные запираетъ, меньше запиворяеть протоки от дълятельныхъ железныхъ и кишечныхъ сосудовъ, ошъ чего надувающся X. же-

Ш

C

M

K

1

железы до штахъ поръ, пока сила жидкости въ железахъ превозможеть запираніе устьевь, оть чето по томъ чрезъ разширенные сосуды больше пришекаеть влагь. 2) Чрезъ островатыя и кисловатыя лекарства, и притомъ островашия соединенныя вместь съ нъкоторою клейкостію, которыя такимъ же образомъ дъйствують, какъ и первыя. 3) Естьли тъже самыя островатыя лекарства проницають въ кровной составь (massa), прежде нежели сожмуть устья и протоки млечныхъ сосудовъ, и соки или желчь распустять и сделають жидкими.

\$ 28.

Изпражнение сихъ влагъ (\$27) тогда, когда оныя собравщись и скопившись въ кишкахъ какъ естественнымъ образомъ, такъ и по своей собственной жидкости и текучести, равно какъ и помо-

IA3

EO-

re-

0-

ъ.

33-

00-СЪ

IЯ

ъ,

ke

0-

35

T

y-

7-

И

0

И

-

мощію движенія брюшныхъ мышицъ, тъми же побуждающими средствами умноженнаго, къ заднему проходу скоро и въ великомъ количествъ низвергаются.

\$ 29.

Дъйствія проносныхъ лекарствъ суть 1) разширение кишечныхъ желегь, и отсюда, наипаче когда пасока или влага бываеть вязкая, ощущаемая боль въ кишкахъ; 2) уменьщеніе влажностей во всемъ тълъ; 3) боль и стремительнъйшее движение крови, которое движение и чрезъ самое даже поощрение кишекъ, шакже и всъхъ сосудныхъ мышицъ отъ остроты и ъдкости проносныхъ лекарствъ происходящее умножается. Отъ сего движенія 4) происходить иногда боль въ головъ; а обыкновенно 5) какъ оть помянутаго движенія, такъ Ж 2

и отъ уменьшенія вляжностей приходять усталость и разслабленіе.

\$ 30.

Раздъление чистительныхъ лекарствъ, отъ Древнихъ учиненное, на гифрагогическім (водогонительныя, hydragoga), mo есть ть, которыя пасоку и влаги естественнымъ почипый образомъ къ кишкамъ только приводять; флегмагическія (мокротогонительныя (phiegmagoga), то есть такія, которыя пасоку не естественно тустую и вязкую растворяють и проливають; холагогическія (желчеиспражияниельныя, (cholagoga), mo есть ть, которыя смъщавшись съ крсвію, не только пасоку, но и самую желчь розжидивають и испражняють; и меланогогическія (melanogoga), или тв, копорыя влаги какь воляныя и пасочныя, такъ и желчныя от нъK

B

B

B

Į

G

Й

a-

Ъ

24

Ь-

)-

[-[-

7-

3-

Ŧ,

0

И

6

0

которой кислоты отуствый разводять, распускають и изь тыла вонь выводять; теперь почти не есть въ употреблени, когда извъстно какъ чрезъ разумъ, такъ и опыть, что всякое проноснее лекарство, всъ влаги, могущія отдълиться, вонь испражняють; а различаются только однимъ дъйствительности своея степенемъ (*).

\$ 31.

Къ классу чистительныхъ или проносныхъ лекарствъ принадлежатъ:

Ж. 3

Ko-

^(*) Впрочемъ не можно совстмъ отвергать, якобы не было таковых в лежарствь, которыя особенно дъйствують на какую нибудь часть вы твлв нашемь, и слъдственно можно долустить, что есть лекарства иныя мочегонительныя, иныя дотогонительныя и прочія.

Корень подорвшинка,

. илппвая ----

- ревеню .

- Ангельской сладо. Polipodii, CIBH .

- парадичной mpasы Brioniae, наи пересшупень.

и черной, или ко- et nigrae,

ревь повидишныхъ колокольчиковь .

HU.

- повилицы, вропи. Epithymi f. cuscutae, BHOR MRANHST , HAN шелковой шравы.

Александрійской листь, Folia fennae, Свыена мяробалановы, Semina myrobalani, шамариндовы .

и экспранив или стушеннов сокр изр она-TO .

Свисна райских в яб локв, и мякищь пав оныхв.

Гумми ... скаммонеумь называсman ,

Radix afari, черной чемерицы, Hellebori nigri, Ialappae Rhabarbari .

- гермодакшилевь. Hermodactylorum. - мехоаканны бълой rad, mecheocannae albae

Трава и цавшы полы- Herba et fol. absynth.

- волошошысячника, Centaurii nunoris,

Плоды дивнаго дерева и Fructus ricini et tamarindi . Kopke Boasbaro mozoka, Eiulae radix et extradum eius.

> Semina cololynthis et pulpa ,

ван камедь Gummi scammoneum,

Евфорбій , Сабурь и экспракшь изв онаго, смошр. ф. 1. Также экспрактв изв райских в яблокв. --- гермодакшилевь, - дошанова огурца - бузивной корки, - Еф рбія, Элетранть манной ка- Extract. catholicum de валической . - экстранть цитрон- Extractum de citro foной слабительной, lutinum, - sacmpaumb poso. De fucco rofarum, ваго соку , - изв армудовь сла- Diacydoniorum laxatiбишслоныя, - слабишельной ро- Catharcticum rosatum, MOHOM . Смола сабурова. Смола Скаммонова, Жалченспражняшельный Pulvis cholagogus Querпорошокъ Кверцешановъ. Слабишельный Шреде. Laxatique Schroederi. posb . Слабишельный расшя- Laxatiuus шельной Рольфинковь. Rolfinci Бузинной сокв . ныя, шновы.

ac

ı

ŀ

¢

Eyphorbium, Aloë et extractum ejus. Extractum colocynthidis , Hermodactylorum . Elaterii . Cortieum sambucci, Evphorbii, manna .

vom .

Refina aloës . Relina scammonei. cetani .

vegetabilis Succus sambuci. Ягоды и корка бузин- Вассае et cortex fambucci . Яншарыныя пилюли Кра- Pilulae de fuccino Cratnonis,

Ж 4

Ягоды

Ягоды сабуровыя розо- De aloë rofata, BALE .

виннокаменныя Tartareae quercetani Кверцешановы. Трохиски, или пружечки, Trochisci de agarico, изь гриба савланные. Аганиская соль, и дру- Sal Anglicum et alia. TIA COAR.

\$ 32.

Проносныхъ лекарствъ образцы, какъ то есть оныя предписывать должно, суть следующие:

в) Возьми вистранта в) Rc. extracti panchiмісяя в. скрупсав. - ревеню . полунців . корчя съ ревенсиъ, пошребао ; CHOALKO смвшай и савляй пижоли вв:омь вь с грана и дай для упошребленія.

изъ наниматога иро- magogi ororii scripul. 1,

Rhabarbari, Винвокаменной соли, по Salis tartari as fcrup. femis . Cupony usb sy6naro Syrrup, de cichoreo cum rhabarbaro q. f. m. f. I. a. pilulac.

₱\$ (105)\$₩

ГЛАВА 4.

О мочетонительных и каменеразвипательных лекарстпахь (de diureticis et litontripticis).

\$ 33.

Мочегонишельныя лекарства суть тв, употребивь которыя, моча (урина) либо будучи остановлена, опять, либо не будучи остановлена, въ большемъ количествъ отдъляется и вонъ вытекаетъ.

\$ 34:

И такъ когда моча свободно отдъляется и въ надлежащее время испражняется, естьли крови и прочихъ частей состояние неиспорченное и есть естественное, то есть текучесть въ крови и надлежащее въ истокахъ находится отверзтие: мочегонительныя лекарства будутъ всъ тъ, жо-

которыя либо кровь растворяють, либо мочевые пути и протоки больше отворяють.

\$ 35.

Мочевые пути засориваются и запираются 1) либо чрезъ ъдкія какія либо и вязашельныя машеріи; 2) либо чрезъ большее притеченіе крови и жизненныхъ духовъ; 3) либо чрезъ камушекъ и другое инородное вязкое тъло въ оныхъ стоячее. Въ первомъ случат мочегонительныя лекарства будуть разтворительныя, или размывательныя и всасывательныя, или утоляющія кислоmy (diluentia et absorbentia); ymoлительными или умфряющими называющся, которыя, соединяясь съ ъдкими солями въ кровномъ составъ находящимися, препятствують новому истоковь сжатію. О второмъ случать я буду говоришь въ § 39; въ претьемъ случав мочегонишельныя лекарства будуть размывательныя и соляныя, а иногда и земляныя весьма тонкія, вкупъ съ оными соединенныя; ибо сіи лекарства по причинъ большей тяжести своей, нежели каковую имъюшъ жидкія водяныя лекарства, съ большею силою дъйствуютть на вязкія слъпляющіяся и срастающіяся части: почему удобиће размывательными разпущены и разрушены бышь могушъ. Будучи же распущены, не такъ кръпко между собою и съ боками истоковъ соединяются, и следственно уже больше не дълають запора. Въ томъ же случаъ, а наипаче когда запоръ произходишъ отъ мочеваго камня, мочегонительныя лекарства будуть снаружи прикладываемыя теплыя мягчительныя (§ 85, 86), хотя бы они употребляемы были въ образъ промывательныхъ, или баненій; ибо сіи лекарст а двоякимъ лъйствують образомъ: 1) размывая и прогоняя; 2) остановляя и уменьшая сопротивленіе сосудовь и такимъ образомъ обращал жидкость и влагу къ почкамъ.

\$ 36.

Кровной составъ бывзетъ густве и слъдственно меньше піекучей, естьли либо недостатокъ находишся въ пасокъ, либо когда огуспъвшія жирныя и земляныя части особенно или вкупъ въ великомъ количествъ соединяются съ кровною влагою (ferum), либо когда не находится въ тълъ довольной теплоты, преплиствующей соединенію тяжельншихъ частицъ. Въ послъднемъ случав, когла вязкость зависъть деть от густьйшихъ жирныхъ земляныхъ частей, всв те-ВИЛП

M

A

плыя лекарства, а наиначе алкали ескія (щолочныя), масленыя, летучія и острыя (ў 64), также и легкое движение твла, будушь мочегонишельными средствами; ибо отъ употребленія таковаго рода средствъ не только какъ соки, такъ и сфриыя, равно какъ и огненныя части раздъляются и разбиваются, но и возстановляется то, чего недоставало, и сфриыя и огненныя части, соединившись съ прочими частями, препятствують новому совокупленію и слъпленію оныхъ. Въ другомъ случат кислыя или среднія соли, будучи соединены съ размывашельными лекарствами, разбивая и отончая густъйшія части, препятствують соединению и скопленію оныхъ, споспъшествуя напрошивъ хорошо отдъленію. Въ первомъ случат вообще всъ жидкія водянистыя лекар-СШВа

ства будуть мочегонительными средствами; ибо оныя не только возстановляють отделяемую матерію, но и остальныя водяныя кроваваго состава части, разводя оныя, делають способными кь отделенію.

\$ 37.

Однако весьма часто и самыя мочегонительныя лекарства дълаются вкупъ тъми средствими, которыя истребляють причину недостатка въ жидкости; ибо причина оныя кромъ остановленія и неупотребленія питья, другая бышь не можешь вышьль, развъ когда какая либо иная причина въ другихъ частяхъ тъла причинять будеть большее испражненіе пасоки, какъ на примъръ: всякая соль или иное какое либо раздражение въ другомъ мъсть производящее вещество, на примфръ:

мъръ: проносное въ желудкъ, или вообще розжидивающее и разръщающее кровавой составь, каковы сушь, щолочныя, ъдкія, сърныя, красныя крови частицы, разръшающія и вкупъ жарь умножающія вещества. Почему мочегонишельныя лекарства будуть 1) всв тв, которыя остановляють другое отдъленіе, какъ на примъръ стустительныя, болеупполятельныя лекарства (infpisfantia anodyna), которыя также употребляются и тогда, когда моча по причинъ непомърнаго бользнію причиняемаго притеченія крови, и жизненныхь духовъ, и возпосаъдовавшаго отъ того сжатія и стъсненія сосудовъ остановливается; 2) которыя ъдкія и острыя соли перемъняють, или въ себя вбирають и унимають, каковы суть среднія соли, утольющія кислоту лекарства; AMBO либо 3) большой жаръ утоляють, между которыми селитра (nitrum) первъйшее занимаетъ мъсто.

Aa.

Ше

HO

Aa

m

H

BE

Ba

M

(1

Ħ

Ħ

A

3

Ħ

•

\$ 38.

Свидътельствуетъ также опыть, что есть нъкоторыя лекарства, і) которыхъ дъйствіе наипаче въ почкахь и мочевомъ пузыръ ощущается, каковы суть Шпанскія мухи (cantharides), которыя жарь въ почкахъ, а въ шеи мочеваго пузыря несперпимую боль, соединенную съръзомъ, возбуждають, и мокрицы (millepedes); 2) которыя пасочныя частицы такъ отделяють и съ оными такъ соединяются, что даже урина (моча) чувствительно чрезъ оныя перемъняется; такъ на примъръ: шафранъ и ревень лоставляють мочв пламенной цвъть; кассія (саява), будучи употреблена въ маломъ пріемъ, **A**aдаеть цветь зеленой; а въ большемъ принята количестве, темной (fuscum). Спаржа (alparagus) делаеть урину вонючею. Терпентинъ (terebintina) даеть мочи цветомъ лазоревой; и по сему-то вышепомянутыя лекарства называются особливыми и парочными мочегонительными средствами (specifica diuretica).

\$ 39.

Однако не должно думать, якобы сіи лекарства особенную ижьмоторую мочегонительную имъли силу (\$38), но надлежить знать, что опыя только пасочную и сърную матерію разрышають и препятствують стустьнію жидкостей. Особенныя же оныхъ явленія по большой части познаются изъ тонкости частей, по силъ которыхъ жидкостями

3

тьла нашего не весьма чувствительно перемъплются.

\$ 40.

Каменоразбивательныя (lithontripbica) лекарства, которыя то есть разрушають и раздробилють камень, какъ-то вообще думають, оть мочегонительныхъ не различествують, и по большой части называющся шаковыми по шому, что они раздробляють, разрываюшь и разводять влакоспів и всякую клейкость, и піакимъ образомъпрепятствують дальнъйшему земляныхъ частицъ соединенію и срощенію, а не раздробляють ужесросшійся камень А естьли когда либо таковыя лекарства сыскать и можно, то оныя должны состоять изъ частей. какъ соленыхъ частицъ, находищихся въ тълъ, такъ и самыхъ волокновъ штала нашего шяжелъйшихъ:

И-

n-

TO

ъ.

1-

И

7,

3-

И

Ъ

[+

I

шихъ; потому что оныя такимъ образомъ безъ поврежденія частей тъла нашего были бы въ состояніи съ большею силою дъйствовать на камень.

\$ 41.

Лъйствія мочегонительных з лекарствъ, съ меньшею силою дъйствующихъ, супь, кромъ возстановления теченія мочи, свободнейшее крови круготечение (сігculatio), и споспъществование всъмъ прочимъ опідъленіямъ, съ большею же силою дъйствующихъ, естьли то происходить от употребленія великаго количества питья, есть прохлаждение или ознобъ и изнеможение тъла; а естьли отъ разбиващельныхъ лекарствъ, то испражнение или опорожнивание сосудовь, худоба или изтощеніе шъла, разръшение кроваваго со-3 2 стастава, и сначала большій жарь, а послъ холодъ.

\$ 42.

Мочегонишельныя же и каменоразбивательныя лекарства суть:

Чеснокв. Селдерей. Спаржа " Лапушнияв, рвпейникв, Bardana, Кервель . Воманника, Плющь, или котятинкь. Hedera terrestris; Иганшинкь, наи сшаль. Anonis, ная шрава, Петрушка, РВдька 4 Каменной переломЪ, Шалььяя шрава, или Genista, дрокь, Можженсавникв. Яншарь, Винвой камень, и другія пріугошоваснимя нав онато лекарства, 2 :Bp060B . Кропива ... Морковь , Клубника,

Alium, Apium 4 Asparagus, Cherefolium . Fragaria,

Petroselinum, Raphanus, Saxifraga .

Juniperus , Succinum, Tartarus et praeparata cjus,

Hypericum , Urtica . Daucus , Fragaria,

Ko

Ţ

можженель- Sabina. Кезанкой никъ, Свисна горьчичыя ___ сочевичныя, __ пешрушкивы , ___ зорныя, RIGHEOMNIII ___ - дикой горчицы, - павитії. хины, - дикой рвил, Плоды мяхункины, или Fructus alkekengi, Жидовскій вишини смотр. ф. д. Горькой миндаль. Можжевельныя ягоды, Вассае juniperi, Почечное, полежное то есть для почекв дерево . Дерево гребенщиково, Lign, tamarisci, Или грабенщикв. Ясеновая корка, Корка шлавнов правы, Хивана или живанныя верхушки, цавшы ван TOAOBKB a Цавшы бузинные, - шеманшовые, - шафраниые, Терпеншинная гумми а

или шерпенщинь,

ных жабь.

пережженных в дови-

ъ,

Semina sinapis. __ foenugraeci , __ petroselini, __ levistici, - carvi. Semina eruceae, - napi,

Amygdalae amarae Lignum nephrititicum;

Cortices fraxini, Cortex genistae, Flor. lupuli,

Flore sambucei. Schoemanthi , -- croci Gummi terebinthinae.

BOAR , HAH COAL HAB Sal. bufonum,

Соль полынная, — мокриценая, — лигушенная, — иожженсьная, — иглищинконая, или соль язъ сшальной	Sal abfynthii, — millepedarum; — ranarum; — juniperii; — ononidis.
— мочевая лешучая, — вибиная лешучая, — наб скорлуць яич- выхь,	- fuccini volatile; - urinae volatile, - viperarum volatile, - testarum ovorum,
най короки ясеновых выхворок выбора жих вишель, — из сюрмы съ вин- ным в камием в прі-	Tinctura alkekengi, antimonii tartari-
усошоваенная, Тинкшура из в Кавалер- ских в шпоров в, Спирш в из в Жидов- ских в вишен в,	Tinctura calcatripae, Spirit. alkekengi,
— наб бузнавых в ягодь, — наб можжевельных в ягодь, Спирть терпентинной, в винноваменной.	- baccarum juniperi,

\$ 43.

Мочегонишельныхъ лекарствъ образцы суть слъдующіе:

BARO BERBERO KAMER. Виннокаменной соли, по I APRXMB.

COAR CHRALHOR IMPARM, Salis ononidis, по ту грановъ ; смвman.

ровных в п дай.

le.

4) Возьии петрушко- 2) Rc. aquae petrole-BOS BOALL

Спаржи смотр. ф 3. по з унціи.

Опитрованных рако- Cancr. citratarum винъ.

Вамия . **НО 2 ВОДОМ**-HREA .

Ж дкости изванстовой диндокаменной земля 2 драхив ісившай и дей.

туровом ф жолодипельных больших в свиень з драхмы.

Воды явь Жидовскихъ . d LOIR

Пошрушка.

по правидамъ искусempa aliennanie nau

1) Bossme oxynopomen- 1) Rc. tartari vitriolaff.

Arcani tartari aa drach. Перечищеннов селишры, Nitri d. purati an gran? 15 m, d. l. 5.

Раздван на 5 частей Partes aeguales d. fig.

lini . Asparagi, Бузниных в цавшовв, Flor. sambucci as unc. 11.

Распускаемаго винняго Tartari folubilis aa ferupa -11.

> Liquoris rerrae foliatae tartari drach. L. m. d. f.

3) Rc. semin. 4 frigidorum majorum as drach, Ill. Aquae alkekengi,

Petroselini . Kanessaro перелому, Saxifragae as unc. II. по 2 укцін; сдвая f. l. a. emulio, dem. add. teftorum ouorum praeparat. drach. Il.

3 4

BMYAS

риулсін; по том придав пріугошовленных в янчных в скорлупь 2 дражны, Раковых в жерновок в Осил. cancrorum drach, дражиу, л. Канарскаго сахару, Sachari Canariensis q, сколько по требно: f. m. d. ем вшай и дай.

ГЛАВА 5.

О потопыхь и испариногонительныхь лекарстпахь (de sudoriferis et diaphoreticis).

\$ 44.

Что суть потовыя лекарства, то явствуеть изъ самаго ихъ названія; испариногонительныя же лекарства одною только дъйствительности своей степенью различаются отъ пототворныхъ средствъ; то есть таковаго состоянія лекарства суть тъ, которыя хотя и умножають отдъденіе водяныхъ частей на поверх-

верхности тьла, однако такъ, что отдъление оное бываетъ непримътное и нечувствительное.

\$ 45.

Отавленіе пота есть авйствіе человъческой машины, а наипаче живыя, которой причины вь твлъ супь: 1) пребывание влажной матеріи и другихъ частей, которыя пасокою или вышесказанною влагою разтвориться, вкупъ съ оною опідълипься и вонъ изъ тъла испразниться могутъ; 2) тоя же матеріи разръщеніе на меньшія части, и сихъ частей меньшее соединение съ другими частьми крови з); стремленіе и дъйствіе сердца и быющихся жиль на жидкости; 4) довольное отверзтіе опідълишельныхъ сосудовъ на поверхности тълз весьма тонкихъ; 5) внъже тьла воздухъ въ пошт неспособный кь прини-3 5 манію

манію паровъ; напрошивъ вь испаринъ воздухъ способенъ есть къ приниманію паровъ, и шакъ, что одну изъ помянутыхъ причинъ, нъсколькія или и всъ вкупъ въ тълъ или внъ тъла производить можетъ или умножать опыя: то производитъ поть, или умножать испарину.

\$ 46.

Пасочную и водяную матерію подають и вмість растворяють оную самыя водяныя лекарства, теплыми употребленныя, также и винныя не кислыя, однако не самой винной спирть; ибо оной, естьли его не растворить, больте стущаеть пасоку и останавливаеть поть. Водяныя же лекарства должны быть теплыя, дабы і) части оныхъ не весьма сильно соединялись между собою; с) дабы такимь образомь споств-

спъшествовали теплотъ, и слъд-

\$ 47-

Соединенныя части (\$ 46) разпускаются и раздъляются либо чрезъ теплоту, когда соединение оное не кръпко; либо чрезъ кислыя и среднія соли, когда много находишся земляной мокроппы; или целочныя (alcalica) соли, когда въ шълъ находятся матеріи кислыя или суровыя, сгущающія кровной составъ, и дълающія оной къ круготеченію неспособнымь; однако и въ томъ и другомъ случат должно присоединять сфриыя лекарства, дабы такимъ образомъ какъ самое отдъление скоръе и удобнъе совершалось, такъ чтобы и отдъленныя части опять не соединялись между собою: откуда явствуеть, что испариногонительныя лекарсива будушь шв, которыя леmyтучею масленностію или летучимъ масломъ суть снабдънныя.

\$ 48.

Бываетъ также нъкоторое от дъление частей чрезъ всасываніе, когда то есть кислыя части, соединившись съ щелочными, препятствують дъйствію сихъ частей на сърныя части кроваваго соспіава; ибо въ семъ случав земляно - алкалическія лекарства, будучи употреблены, вбирають кислоту въ свои промежности, оставивь одив только щолочныя - части, которыя, будучи себъ оставлены, какъ водяныя, такъ и сърныя части крови отончають и дълають способными къ от дъленію и испаренію.

\$ 49.

Силу сердца и сосудовъ кровоносныхъ жилъ умножаютъ: 1) больбольшее движеніе тьла; 2) питаніе частицами, которыя суть нъсколько тяжелье; 3) излегка острыя, какъ побуждающія, такъ и разръщающія кровь, и вмъсть нъсколько всасывающія лекарства, иззываемыя кровоисправлятельными и укръпляющими сердце средствами (bezoardica et cordiaca).

\$ 50.

Пути должно сохранять отверэтыми какъ въ натуральномъ состояніи, такъ и отворять тога, когла оныя засорены и завалены бывають. Засореніе же произходить либо от наружной приставающей вязкости, либо от остротыя, либо от липкой и клейкой матеріи, либо от остановившейся крови, либо от остроты и ъдкости, въ самыхъ от дълительныхъ сосудахъ находящейся.

Во всёхъ случаяхъ отворяють пуши разливательныя водяныя лекарства, внутрь теплыми употребленныя; ибо они дъйствують въ тьль, размятчая и раздробляя клейкую матерію, и раствореніемъ раздражающей остроты умтряя стъсненіе и сжатіе сосудовь, то есть препятствуя дальнъйшему самыхъ дъйствію.

\$ 51.

А когда помянутыя пути суть свободны, тогда для дальнъйшато оныхъ отворенія довольно бываеть либо однихъ помянутыхъ размывательныхъ лекарствъ, впутрь принятыхъ, либо припарокъ, или также теплыхъ баней, или также баней, парными называти состоить въ томъ, чтобы принаровать состоить въ томъ, чтобы принаровать принаровать принять жидкости и члагля тъла нашего растворились;

2) ошт влажносщи волокны отдълительных в сосудовь размятчились; и з) наполнилось небольшее количество воздуха, тъло наше или одну часть какую либо онаго окружающее, съ толикимъ количествомъ водяныхъ паровъ, сколько въ себъ принять можетъ; ибо такимь образомъ воздухъ становится неспособнымъ къ приниманію пасочныхъ частиць, изъ твла нашего чрезъ нечувствительную испарину выходящихъ: почему оные останавливаются на поверхносии штала нашего, пристають къ оной и оную размягчаюшъ.

\$ 52.

Естьли причиною элсоренія есть снаружи приставшая вязкость, какъ напримъръ, нечистоти: то всъ мыльныя, то есть изъ мыла и щолочной соли соскавставленныя и теплыя бани, или ванны, въ коихъ травы, содержащія въ себъ щолочную масленую или среднюю соль, отварены, будутъ испариногонительныя лекарства, и способъ дъйствія оныхъ раздробленіемь частей, размягченіемъ волоконъ и разпущеніемъ раздробленныхъ совершается.

\$ 53.

Кость или острота стъсняеть и какъ бы сжимаеть пути, то размывательныя или растворятельныя, съ утоляющими кислоту лекарствами (§ 119) соединенныя, также излегка оклеиватощія, каковы суть опійныя (оріата), то есть съ опіемь пріуготовленныя средства, будуть испариногонительныя лекарства. А есть ли клейкія матеріи вкупъ съ ъдкою потовые или потоносные сосуды

суды заключають, то размывательныя и отпрательныя (abitergentia § 87), соединенныя съ всасывающими лекарствами, опять оныя отворяють.

\$ 54.

Естьми засореніе возпослѣдовало от внутренней клейкости, то оное чрезь раздробительныя лекарства (у 85) истребляется; в естьми большая какая либо острота сжимаеть и связываеть сосуды, то всасывательныя (abforbentia \$119) и умърительныя сърныя, съ размывательными соединенныя, и соли, противящіяся вяжущимъ вдкостямь или остротамь, перемѣняя острыя и тдкія въ среднія, неострыя, причину воспященной испарины непосредственно истребляють.

· · § 55-

Наконецъ должно разумъть

. 1) Что въ семъ случав, когда то есть или кровь прошекла въ тв со-Суды, и въ оныхъ оспічновилась, въ которые оной втекать не должно было, какъ на примъръ въ воспаленіяхъ (inflammatio); или когда жидкость Бакая, склизкая, виннокаменная, остановилась въ твхъ сосудажь, въ которыхъ она только двигаться долженствовала, какъ напр. въ членосоставной бользни или разслабленности членовъ (in artritide), уменьшеніе силы и дъйствія сердца, или чрезъ кровопусканіе, или чрезь послабленіе желудка совершаемос, возстановляеть испарину; ибо въ такомъ случав чрезъ упругую силу сосудовъ то, что остановилось, скоро назадъ прогнано бышь можешъ. Однако смотръть должно, чтобы

cie

Ci

M.

y?

OI II

6

B

P.

K

H

Ķ

G

сте не было учинено тогда, когда матерія, смъщиваясь съ кровью, уже загнаиваться и антоновымъ огнемь заражаться пачинаеть; потому что въ таковомъ случать большее еще можетъ воспослъдовать крови разжидиваніе и разрушеніе.

MO

20-

BL

HO

a-

ta

ya.

ъ

0

Б

1

3

2) Что влажнительныхъ лекарствъ, снаружи употребляемыхъ, никогда предписывать не должно, когда стоячая матерія есть самою острыниею учинившая кровь, въ сукровицу или въ матерію антонова огня обращиться имъющую, и большее запимающая мъсто или и меньшее, но въ благороднъйшей или около оной части стоячая; потому что вдкая гнойная матерія меньше тогда имъетъ сопротивленія, и слъдственно удобиве можешь перейши къ ближнимъ или и множайшимъ часпямь: почему безопасиве и надеж-

И 2

нъе

нъе чрезъ слизистыя и сърныя нъжныя лекарства, снаружи прикладываемыя, остроть, жару и сжатію волокновъ препятствуется, и часто самое загноеніе отвращается.

\$ 56.

Изъ кореньевъ къ испариногонительнымъ или отдъленію испарины спосившествующимъ лекарспівамъ оппносящся:

A ITHAL .. Кудрявей волчецъ, Зодошовые яччикв , Пуконникв, или дизый корень , Хина ... Конствоерва. Я сисцв. Оманћ, или девисиль. вой ворегь. П рекой корень . 31984 Лапушникъ, ими деве- Petafites. CHAD, Пимпинеляв, или сови. Pimpinella, на сюрвла.

Angelica . Carduus benedictus . Centaurium minus, Carlina .

China . Controjerva, Dictamnus, Hellenium siive enula,

Imperatoria. Leviticum,

1

C

M

B 1

I

₩§ (133) §\$

Пиретровой корень, Сарсапарилав. Маунь, или бурдирянь, Волчій корень. Ластовичникв ласто-HAB CARSON видный чершова борода,

имбирь.

ЫЯ

· NC

И

111-

)a-

1-

1-

C-

Pyretrum. Sarfiparilla, Waleriana, Scorzonera, Vincetoxicum.

Цициарной корень, и Zedoaria et zingiber.

\$ 57.

Изъ правъ испариногонительныя супь:

Tpasa, makb massisa- Chamedrys, смяя, не забудь меня . Кервель . чистикь нап австовичной корень . Чиставъ. Галега, или колья руша, Душица, Шалфева Грудная шрава. Коневой чесновь, Тимьянь. Желваная шрава, или желваникв. Вероника, ван Андрей Veronica, права , Медунишникь,

Mama .

Cherefolium, Chelidonium majus,

Fumaria , Galega , Originum, Salvia . Scabiofa . . Scordium, Thymus, Verbena 2

Ulmaria. Mentha,

Пчель

€\$ (134) \$®>

Пчельнив, ман пчель- Melissa, ная шрава, Пулей, Pulegium, Багульникв, Rosmarinus,

\$ 58-

Изъ съмянъ и плодовъ сущь:

Apii. Сеадерейныя, Aguilegiac. Колокольчиковы еранковы, Cardui benedicii. Кудряваго волчца. Nafturtii , Кресевы, жаруживы, нан рвжухины, MORREBEAOSHR STORES, Baccae juniperi, - Лавровыя Lauri. Sumbuci, - Бузинвыя, Красильныя верны, или Granc, kermes: Червець ,

\$ 59.

Изъ деревъ и корокъ:

Березовыя, Буковыя, Ясеновыя, Геаяковыя, Можжевельныя, Алвровыя, Berulae,
Buxi,
Fraxini,
Gvajaci,
Juniperi,
Lauri,
Salafras,

\$ 60.

Изъживошныхъ, ископаемыхъ или минеральныхъ и составныхъ. лекарствъ суть:

Восточной и западной безоарды '-Земаявые черви. вочистительной порошокъ Сенвершовъ Спиршь изболенья po- Spiritus cornn. га ояншарованной . - кудряваго водчца, - сврной . В сенція противолдняя ман ядоукрощишельная Шпалісва, Эссенція древесная, Просшая микстура, Тинкшура соконсправаяшельная или бевоврдическия Михай-. BEOK К рово и с правительной на в безопродческой

порошокь Маркавісев. - шакже Роафинковь, И спаринотонищельная сюрма, Сюрмяная свра в цав-MIN OBOR .

Bezoar orientale et occidentale. Lumbrici terestres, Безоардической най кро. Pulvis bezoardicus Sennerti .

> fuccinatus, Caidai benedicti, Sulphuris, alexpharma-Effentia ca Stalii.

Essentia lignorum, Mixtura implex, Tunctura bezoardica Michaelis .

Pulvis bezoardicus Marcafi et.

Rolfinci . Antimonium disphoreticum . Sulphur antimonii et flores ejus.

6 -61.

: Испаринугонящихъ средствъ образцы суть сатдующіе:

2) Возьми потовой сюрмы ... раковыхв жерновокъ, по в спрупслю, Aemyuen coan usb oachen. Salis volatilis рога з гразн. смв. шай и дай.

 Взавми эссенція пропинованов Шпалізвой т сирупель,

бевоврдической шинк шуры Веделіевей,

Спирту изъ оденья рота олишарованиего .. по 8 грановъ, смъщав м дай "

1) Re antimonii diaphoretici, ocul. cancr. aa fcrupul 1, cervi gr, ill. m. d.

fig.

2) Rc. effent. alexipharmuci Stalii fciup, l.

Перемвиншельной ван Tinctur. bezonrdicae Veddii.

> Spirit, cornu cervi fuccinat. as ; gutta VIII. m. d.

S. 62.

Противолдныя или ядоукрыmeльныя (alexipharmaca), перемъняющія и испражняющія причиняющую крови порчу матеріи (bezoardica), и укръпляющіл серлце лекарства (cardiaca), суть всъ тъ, которыя показаны сушь въ \$ 60. LAY.



Οπουρε извоной ποιτьзуеть оть экслицик » и Восполений почекь.



COS \$ \$37 1 500

ГЛАВА 6.

О сладкихь лекарстпахь (де теdicamentis dulcibus).

\$ 63.

Сладкія лекарства суть:

Korent Boaccuaro nau Radix foeniculi. Ипраміянскаго укропу, Садкой норень ____ liquiritiae , - pastinacae — пусшарнаків, — райіп — дикая ріпа, — парі, - петрушинны коре- - petroselini radices. Корень Ангельской сла- - polypodii radix, Досиги . Корень рабячьих в му- - Гатугіі, дышекв. - fcorzonerae. Волчій Корень.

Четыре хладительныя съмена большія и меньшія:

Анисное свия.

- femen anisi.

Манна :

З-рнышки балаго маку, Sem. papaver. albi. Cassia. Кассія. Dactyli . Финики. Ficus , Смоквы. Passulae majores. ИзюмЪ, Paffilae minores. Коринка. Pistaciae, Писташки. II 5

CDS (138) SA

Манна, Sacharum, Sacharum, Lac, Med, Med, Med, Oleum amigdalarum dulcium, Cokb изб сладкато көр. Succus liquiritiae, ня, Сиропы, Syrrupi, Sacharum futarni,

TAABA 7.

Obb острых или вдких лекарстпахь (de medicamentis acribus).

\$ 64.

Острыя и ъдкія лекарства суть:

Дагильной морень, Radix angelicae, Корень зароновой бороды, — апровой, или апръ, Calamus aromaticus, — чистяковъ, чистякь, или ластовичной морень, — калуферовъ, — собі, — сурегі, Корень полчья мокорень полчья мокорень полчья мокорень полчья мокорень полчья мо-

45 (139) S&

Корень калганв. Пиретровой корень. Мауновь корень. ToaBul: Даниной конариявь ими Aristolochiae longae, киркизов в .. Дикой перець, копе- Afari, шень или подорвшникр. Каненная мяша. Аожечная права Диктамив. Aнсшы коричневого Ma- Malabathri . аябарскаго дерева, ман Малабашов. Жарука, нан прессь. Nasturii. Табакь куришельной, Nicotianae, Купальная права Pyma. Козацкей можжевель- Sabinae викь. Сашурея, Шемантв.

Radix calangae, Pirethri . Valerianae. Herbae:

Calaminthae. Cochleariae . Dictamni .

Ranunculi Ruta .

Satureige . Senemanthi.

Стмена, плоды, дерева и коржи, какъ - то ормушевы, или

Амойской перецв. Amoni, - харданомовы . Cardamomi . - шимовные, нап ши- Carvi, MORD . - ложечной mpassi, Cochleariae - вминовы, ван кминъ. Cumini .

CDS (140) 580

Ямонской кубебы, полевой горчицы . или полевая горчица, ___ дикая горчица, прессвы , - горчица, - TBOSAHKR . - перецв. имбирь ... - сабуръ. - тваякозое дерево, Капперцовыя корки, Кассія древесная, или древесный дивый медь, Корица. Арабской калуферь, Эпфорбісва гумма, нан камедь, - сагапсив .. - смола Скамовјева. - ввоппова -Maanceis myxn, Пережженая мвдь. Немореная известь, Камфарнов спиртв. Спиршь ложечной шра-B61 , Спиршь кресовь. Гчездичное мясло. - моричесвое масло . -- можжевельное .

Cubebae, Erylimi,

Erucae,
Nusturici,
Sinapi,
Caryophylli,
Piperis,
Zingiberis,
Oloës,
Gvajaci lignum,
Capparum cortices,
Cassia lignea,

Cinnamomum, Costus Arabicus, Gummi evphorbij,

Sagapent,
Refine icammonei.
Ialappae,
Cantharides,
Æs uftum,
Calx viva,
Spiritus camphorae,
Sp. cochlearise,

Nasturtii sp.
Oleum caryophyllor.
Cianamomi,
Juniperi,

Гвоздичное давровое нан Lauri, бобковое масло - перчиковое наи пе- Piperis Речное масло. Терпеншиное масло Therebinthinao иля скипидарь, Theriaca, И осріякв.

Г Л A B A 8.

O горькихь лекарстпахь (de amaris medicamentis).

\$ 65.

Горькія лекарства суть:

Корень шравы называ. Rodix aristolochiae roсмой конариякь. - ноншраервы ... - горькаго калуфера, Costi amari, - ослина отурца, - правы, вязываемой Curcumae, желиухэ, или желшой корень " Корень Генціяны, Radix getinnae, Корень попова гуменца, Taraxici radix, ими одуванчаковь корень . Ц царнов корень, Zedoariae, Toass: nakb - mo , Bo Abrotanum , жіе дерево, HOALINE,

tunae . Contrajervae, Cucumeris alinini, Alfynthium .

OS (142) SO

Кудрявой волчець, или Carduus benedictus, чершополох в . Centaurium minus, Золошопысячникв. Marrubium . Маррусв, или шапдра, Millefolium . Тысячелистникь. Perfoliata . ПукованкЪ. Sanicula. Ac yxa, Солдансаля, наи пови-Soldanella .. лишеје колоколбчики .. Дикая рабина, или жиж- Tanacetum. ма. Желваная шрава, или Verbena. жельзникь, Вероника, ван Андрей Veronica. mpasa.

Съмена и плоды, какъ - то:

Померанцовыя ,
Кудряваго волица ,
Ласной рушы ,
Горькія миндали ,
Райснія яблони ,
Зернышки черецевы ,
Слбуровое дерево ,
Гумма амонійческая ,
— бдельская ,
— опполонаксова ,
— саркоколлова ,
— именовых головокъ
стущенной сокъ , или
опій.

Aurantiorum,
Cardui benedichi,
Rutae sylvestris,
Amygdatae amarae,
Colociathis,
Grana kermes,
Lignum aloës,
Gummi amoniacum,
bdelii,
myrthae,
oppoponacis,
farcocolae,

- opium.

COS (143) SED

Кружечин; наи шрожи- Frochisci de absynthio; ски, составленные мав полыни, - язь триба. Алгандаль изъ смирны. Alhandal de myrha, - изв ревеню ; Также вссенція и экс- Ellentiae et extracta. шракшы , или стущен-HPIG COKR"

Agarico . De rhabarbaro,

Г Л A B A 9.

О кислыхь лекарстпахь.

\$ 66.

Кислыя лекарства сущь:

Корень конскато щавелю, - щавель, - вгоды барбарисовы, Кислыя вишни, Тамарянды, Винной камень Соденой спиршв. - стоной. - жупоросной, Просшая микстура, Сюрьмяной клись, или сморьмяная вислая жидкосшь.

Radix accaetofae. Herba cerofelae. Fructus barberis, Cerufa acida, Tamarindi, Tarcarus, Spiritus falis, Sulphuris tpirit. Virti di . Mixinra fimplex 5 Ciyflus antimonii.

Винионаменная смета- Cremor et crystalli, tarна, или перечищеньой tari . винной камень, и хру-CHIAN OHATO.

TAABA 10.

О суропыхь лекарстпахь (де теaicamentis aufteris).

\$ 67.

Суровыя вяжущія лекарства

сушь:

Трава, вазываемая мы- Heiba rusci. шей шерив " Auemai noncesto xao. Folia equifeti, сша или хвощевы. Аубовые . . Миробалановы свмена, Semina mirobolani, Свмена чашковаго деpena . Чернильные орвшин, Стидальное дерево, Ганаповыя и дубовыя морки . К часцы .. Kynopoch , Пережженые врасцы . Alumen uftum . Купоросной спиршь наи Spiritus vitrioli. кислоша.

Querci , Semina mespuli, Sem gallae, Lignum fantali robri, Granatorum et querci COITICES .

Alumen .

Virriolum.

ГЛАВА

П

K

K

Б

0

(

TAABA 11.

О едкихь или гнилетпорныхь леxapcmnaxb (de septicis).

\$ 68.

Септическія или гнилетворныя лекарства суть:

Корень волчьяго яду, Radix aconiti, борець ман волчій корень,

Корень дріопшеровь, akb,

ОперменшЪ, Немореная известь

Сандарака, Вдкой камень,

Сулена, или мореная ршушь .

Пережженыя квасцы. Жизненная ршушь,

Осажденная ригушь, Мешаллическая ржавчина или сафранв,

H молоко нав травы, Lac efulae. называемей свуда, или BOATLE MOAGKO.

Radix dryopteris; Бвлов и желтой мышь- Arlenicum album et luteum. Auripigmentum, Calk viva. Sandaracha. Lapis corrolivus. Mercurius sub.imatus,

> Alumen ustum. Mercurius vitae, Mercurius praecipitatus, Crocus martis,

CPS (146) SED

T / A B A 12.

О нарыпныхь и жигучихь лекар. cinnaxb (de vesicatoriis et causticis).

\$ 69.

Къ лекарствамъ разбивающимъ и раздъльющимъ однъ полько твеј дыя части, я отношу краснодъющія или пупырышки на кожъ производящія (rubefacientia), нарывныя (uelicatoria), и ъдкія съъдлющія или жигучія (cauftica).

\$ 70.

Общій способъ разбиванія состоить въ томъ, что легчайшія и тончайшія части, будучи дъйствительно отдълены, присоединяющся къ шлжелъйшимъ частицамь, какь по причинь приставанія, такъ и поелику онъ въ живомъ штат въ безпре'n

Ì

рывномъ находатся движеній, и такимъ образомъ какъ оть другихъ жидкихъ, такъ и твердыхъ частей прогончемы бываютъ, пробрътнють большую силу, нежили каково есть соединеніе частей, проницають въ промежности, раздъляють соединяющіяся и срастающіяся части, и сколь долго бывають положены межъ оныхъ частей, столь долго претятствують новому оныхъ совожупленію и срощенію.

0

j.

\$ 71.

Дъйствія разбиванія въ жидкостахь сушь: 1) отонченіе частей, 2) способность къ отдъленію и испражненію, 3) большее разжатіе, разширеніе и движеніе кроваваго состава, 4) новыя дъйствія отдъленныхъ частей на другія; 5) иногда стущеніе или осажденіе распущенныхъ частей.

\$. 72.

Дъйствія разбитія, раздробленія или разръшенія собственно такъ называемаго, твердыхъ частей суть: 1) разрушеніе соединенія или цълости (folutio unitatis); 2) иногда водяной, или пасочной жидкости, а иногда и самой крови просидъніе или изъ сосудовъ своихъ вытеченіе (ехtravalatio); 3) сжатіе волоконъ: откуда 4) бываетъ иногда кровавой притекающей жидкости задержаніе.

\$ 73-

Краснодъющія и нарывныя лекарства суть:

Чесновів или чесноміным Radix alii, головия, Дуковица, Серагит, Корень свинаго хабба Radix cyclaminis, или лемляным яблоки, Пирешрові корень, Ругегінгі,

OFG (149) 500

Коревь купальной шра- Radix ranunculi. вы или ранункуловъ, Semina et fructus eru-Свмена и плоды, какьщо дикая горчица, cae, Sinapios, Горчица, Gummi evphorbii, Э.ф рбісва тумия нап намедь, Каншариды нан Шпан- Cantharides . . скія мухи, Сокв нав нолчьяго мо. Succus efulae. AOKA . Cond hab nacujebness, Succus carapurine, Hapsinuon пластырь Vesicatorium Horstii. Горецісив.

\$ 74.

Бакія или събанощія (§ 69 лекарсива сушь:

Горецавшь, стародуб. Нецевогия, ка, или чемерица Волчье молоко Cokb H3b Aomakoba Succus elaterii. огурца, Перевженыя казецы. Немореная навесть, Адской камень. Слирыв кваспонов , Спирть сажной или Spiritus fuliginis, сажи доставаden смой , Солянця,

Alumen ustum, Calx viva .

Lapis infernalis, Spiritus aluminis,

Salis,

Efula .

Сврной,

Еврнов, Купоросной, Купоросной, Кранкая водка, Сюрьмяное масло, Бакой ини съвдеющій намень Рейневісью, Мореная или вознышенная и осажденная ртупь, Купоросное масло, Масло мышьниовое, Лазуревой камень, Пережженой купорось.

Sulphuris,
Vitrioli,
Aqua fortis
B. tyrum antimonii,
Lapis corrofivus R.inefii
Mercurius sub'imatus et
praecipitatus,

Oleum vitrioli, Arfeni i oleum, Lapis lazuli, Ustum vitriolum,

ГЛАВА, 13.

Q слиногонительных в или слино, тпорных в лекарстпах (de falivantibus).

\$ 75-

Слиногонишельныя лекарсшва называющся шт, кошорыя шеченіе слины или пасоки чрезъ слиношворныя и другія железы рша умножаюшь: почему слиногонишельныя лекарсшва будушь дибо приводящія, и въ особеносши

разръшающія и раздробляющія, либо вообще раздроблиющія средства, и вкупъ иногда приводящіл. Первой степени лекарства суть употребляемыя въ жеваніе или жеващельныя (malticatoria), а другія среднія соди, и особливо кисловашин и сърния, какъ на примъръ бълой купоросъ (vitriolum album), винной камень и пріуготовленныя изъ онаго лекарства, которыя дъйствують і) раздробляя и разбивая къ небу всегда приставающую клейкую матерію; отъ чего въ первыя минуты бываеть такое сопротивление, что мокрота от того вь большемь количествъ вышекаеть. Но когда истребить клейкость, то 2) соли дъйствують на самыя волокны отделительных сосудовь и оныя запирающь, ошь чего железы по причинъ безпрерывнаго отдъленія слины надувающся, сосу-14 ДЫ

ды разширяются и раздаются, и от дъление производится большее, пока сосуды, яко не весьма сжатые и стъсненные, опять отворятся. Отсюда большее слины ко рту бываеть притечение.

\$. 76.

Слиногонишельныя лекарства сушь:

Коральковь арканумв, Aseanum Corallinum, нан прасная осажденная ршушь, Минеральной зоюв, Ætiops mineralis. Раушной или иза мер- Empl. mercuriale,

состава синов курія пласшырь, Меркуріальная панацея, Mercurialis panacea,

Подсавщенная наи слад- Mercurius dulcis, кая ршушь ,

Pmyms, ab obpast an- Mercuius in formapilaписываемая.

люль или мази пред- larum vel ungvenij.

\$ 77.

Образцы слиногонительные суть сльдующіе:

1) Возьми сладкой ршу. Rc. merc. dule drach. I. ши и дракму ..

ADRIKMSI .

Сосновых в шишечекь Pinearum n. IV. числомЪ 4.

частей...

2) Возьми панацен мер- Rc. panaceae муріальной 15 гра- гаl. gr. 15. новъ :

като кория, сдваай пилюля и дай,

я) Возьми сладкой ршу- Rc. mercur. dule. gr. NAM THAMAN

Потовой сюдьмы пол- Antimonii diaphoretici drach. temis

См. и раздван ца 18 M. d. in XVIII aequales.

mercu.

Cubmak cb cokomb cang- M. cum fucco liquiritise f. l. a pilul, det. fig.

ши 12 грановь, смв. 12, milc, cum thereшай съ Венеціанскимъ b nthina Venet. f l. a. mepnenmunomь a сдв- pilulae.

ГЛАВА 14.

О мягчительных в лекарстиахь (de emollientibus).

\$ 78.

Мягчительныя лекарства суть ть, которыя чрезь междуположеніе легчайшихъ частей препящствують большему соединенію и

срощенію какь швердыхь, шака и жидкихь часшей.

\$ 79.

Части жидкія дълаются твердыми или затвердьвають, естьли вь какомь либо мъсть остонавдиваются

- дія земляныхъ частицъ,
- 2) По причинъ недостатка тончайшихъ жидкихъ частей; размягчаются же оныя опъ прибавлентя довольнаго количества водяной и огненной жидкости.

\$ 80.

Дъйствія размягченія жидкихъ частей, поколику оное живымъ тъломъ совершаєтся, суть:

- 1) Раздробленіе и разбитіе.
- 2) Смъшеніе съ кровавымъ составомъ, и слідственно уменьшеніе опухоли.

3) Загноеніе (suppuratio).

4) Удобивищее и скорвищее испражнение.

\$ 81.

Частицы твердыя дёлаются твердыми жесткими

 і) Оть запверденія жидкости, или оть запвердълой вь сосудахъ жидкости,

 2) Отъ истощенія или опорожниванія сосудовъ,

 Отъ преестественнаго волокновъ приращенія и умноженія,

- 4) От прижиманія, каковое на прим. дълають камышекъ мочеваго пузыря и прочая, и окръплой каль;
- 5) Отъ преестественнаго стъсненія, причиняемаго нъкоторымъ раздраженіемъ.

\$ 82.

Дъйствіч размятченія твердыхъ частей суть: 1) Боли судорожнаго сведенія (contractio), и движенія большихъ жидкостей уменьшеніе и уничтоженіе.

 Твердыхь нъкоторыхъ частей отъ другихъ удобнъйшее от-

дъленіе.

з) Разширеніе, то есть разтятиваніе волокновъ.

 ф) Большее притечение жидкостей къ размягченнымъ частямъ.

\$ 83.

О мягчишельных лекарсшвах вообще примъчащь должно що, что

- взяты суть изъ царства растеній и животныхъ, для того что оныя за весьма легкія почитаются.
- 2) Что никакого мягчительнаго лекарства безъ влажности и дъй-

дъйствительной теплоты прикладывать и употреблять не должно.

\$ 84.

Мягчительныя лекарства познаваются изъ мякиша, что имъетъ мъсто въ корняхъ, листахъ и съменахъ, и изъ оныхъ
составленныя средства, либо
изъ изобильнаго невкуснаго или
пръснаго соку, либо сладкаго,
масленой ли оной будетъ, или
водяной, какъ на пр. въ плодахъ,
частяхъ животныхъ и другихъ
сложныхъ.

\$ 85.

И такъ мягчительныя декарства суть изъ корней:

Большой просвирняхь, Althea, Медванья бранка, Вганса итбиа, Балева, Нуобсуатиз, Сладкой корень, Liquirnia, Просвирнякь или дикал Мајуа, рожа,

CDG (118) SED

Aonnas mpasa, meau- Melilotus, лошь, или донникь, Пролезка . Спвиная шрава; Ц :рекой скинетрь, Шір. ат севча ими Verbalcum ; медивжье уко, Вс слые Главки. P + h it вшово и свисно: Рамашка. Ш ф анв. BRIAN ANACH: Ила висков нап Воло свой укропь . КринЪ Кропияй. Ине Составивых в масав: Масло сладкихъ минда-Ach . - каперцовое, - ромашковое. - восковое . --- ш ф.аннос ; - же.минное. --- бълодидейное . - АБНЯНОС , В-веціанское мыло. MOADEO : Сало человвческое. ушиное, - собачье таплуновое : maconoe a

Mercuria is a Pariet ria . Impetatoria ;

Violaria.

Chamomilla: C.rocus . Lilium album a Fochiculum,

Lilium, Utilca.

O eum amygdalarum dalerum. -- capparum, - chamomiliae, - cerae , eroci , - idmini , - li lorunt alborum; - liel, Sapo Venetus, Lac . Pinguedo humana ; Anatis ... Canis . Caponis ; Taxt .

Leptris. Сало воячье, Hirci, BOBANHOC . Galiinae . - RADRIBOG . Spermaceti. five, hold-Спермацавь ная кишо-BOS MORED, BAN TOAU- funchos, сантв. Vitellum ovorum. я чной жейшокъ а Мавь, солшавленная изъ Unguentum de althea, просвирника . - изв дикаго дъна, - de linaria. - hab mendan man - populeum, тополеная мазь . Паченырь изъ болиго. Emplastrum de cicuta ; AUSR , BAN OMCFR ,

най донной правы, E melilotò,

или, какт вообще говорянь, келилотной
пластырь,
Діахильной простой в Diachilum fimptex et
сложной; сотробит,
Трех оставной уксусот ф анной или ок всахарной пластырь,

изб спермац та — de spermate ceri.

или питова молгу.

\$ 86.

Образцы прелчисывать мягчительныя лекарства сущь слъдующіе:

 возьми кория просвирнякова з унцію, - сладиого полунция, Liquiritise une femis. Лэнявой муни 2 унцін; Farinae lini unc. ll. Цавшовь просвиряяко-SPINP -

- ромашковыхЪ, полугороши. Наимучшаго шафрану т

дражму ,

Масая изв бваыхв анлей, по 3 дражиы, смв. шай, в дай,

2) Вольми пласшыря изв кишоваго мозгу сосшавленнаго

His .

Льнянаго масля , Бзаоднасвнаго масла; по Liliorum alborum aa э дражмы смвшай п дай,

вувнавника в принявания в принявания в принявили в при пласшыря св гумами r yenito.

Малаксава св виннымЪ камфорным в спиршом в, сколько пошребно, смв. шай и дай.

r) Rc. rad. altheae unc. Flor, altheac,

Chamomillae. - парской свачи по Verbascci аз manip semis . Croc. optimi, dtachm, l.

Масла варенов ромашки, Olei cham, coctae. Lilierum alb. aa drach. III. m. d. fig.

> 2) Rc. empl. de spermate ceti.

Медилошиато, по полун. Meliloti aa unc. femis,

Olei lini , drach. Il. m. d. fig.

3) Rc, empl. diachil, cum gumat. unc. l,

Malax. cum spiritu vini camph, q. f. det.

СЭВ (161) ВС ГЛАВА: 15.

O отпрательных в или очистительных в лекарствах (de abstergentibus).

\$ 87.

Очистительныя, имъющія то есть способность очищать лекарства, мало или и совсьмъ не различаются отъ мягчительныхъ: или сущь тъ средства, которыя вязкую и клейку о кожицу безъ поврежденія опідъляють и располагають къ совершенному отплыленію; ибо большее присоединеніе и запвердъніе кожицы опой, поелику происходишъ ошъ протекающей жидкости, которая съ другими частями смъщана была: то слъдуеть, что отдъление кожины оной воспоследовать не можеть безъ размягченія стоячей затвердълой жидкости.

COS (162) SED

\$ 88.

Естьли же находится какое либо различіе между мягчительными лекарными, и очистительными лекарствами, то оное состоить вы томь, что поелику затвердылая кожица по большей части есть масленая, либо такая, что оты водяных средствы сы трудомы размягчается, щолочныя соли или другія сы масленою жидкостію, либо и сы водяною масленою или мыльною смыщанныя употреблять должно.

\$ 89.

Употребленіе очистительныхъ лекарствъ состоить въ томъ, чтобы частію лекарства непосредственно къ страждущей части проходить могли, частію дабы отвратить дальнъйшее и большее разъъданіе (erfio), которое промисходить отъ гнойной матеріи, ме-

между кожицею и здоровою частію находящейся.

ГЛ А В А 16.

О отпорительных или пропускных лекарстпахь (de aperitivis.)

\$ 90.

Отворительныя или пропускныя лекарства называются тв, которыя сосуды или совства, или отчасти только засоренные и запертые, а наипаче очищательных или испражнятельных внутренностей, такъ располагають, что жидкости чрезъ оные свободно проходить могуть; почему отворяють

1) Тъ лекарства, которыя вязкія жидкости и влаги разводять

и разбивають.

2) Тъ, которыя сгущающія кислоты утоляють и въ себя вбирають.

K₂

з) Тъ, которыя разслабляють сжатые пути.

4) Тъ, которыя умножають силу и дъйствіе сердца.

\$ 91.

Отворительныя лекарства суть изъ корней и травъ:

Ирв или аерв, Acorus, Allium. Чеснокв. Сендерей или дикая пе- Арінт, прушка. Конариякъ шрава, Aristolochia, Диков перецв, подавсникЪ. Копешень, подорвы. Afarum, никъ, или заячій корень . Ayub. Cepa, Cichorium, Зубной корень или цикорія. Чисшянь, или ласто Chelidonium maius, вичнов жорень, Полынь, Abfinthium, Божіе дерево , Abrotanum, Себачки или агримонія, Agrimonia, Укропв . Anethum, Цынгошная шрана, Воссабинда, Буковица, Betonica.

CBG (165) SB>

Каменная мяша, Трави, называемая жен- Capilli Veneris, ской волосъ . Кудоявой волчецу. Золошошысячянкв. Дэжечная шрава ... Солнцева сестра Калганъ, Цирской корень, Зарж или любисшокв. Часшякв. Упробнивь. Синій завробой или тиссопЪ. Пимпинелав, или со. Pimpinella, нина стовла. Душица наи мверзив, Мајогапа, Машошная права наи Матгіссатіа ; ромашка, Mappych nan montpa, Marrubium, Рвжука, жаруха, или Rpecb , Душица, HYACR . Camppen, Шемантв, Длинной изыкЪ. Коневой чеснов в Богородская шрава, Дикая рябина или жижма, Одуванчики или попо- Тагахасит, во гуменцо,

Calemintha,

Carduus benedictus. Centaureum minus, Cochlearia. Endivia, Calanga, Imperatoria, Levisticum , Fumaria, Hepatica. Hyflopus,

Nasturtium .

Origanum . Pulegium , Satureja, Schemanthus . Scolopendrium, Scordium, Serpillum, Tanacetum,

තුලි (166) මුණ

Маунъ наи бурдирявъ, Чершова. борода, дастовичной корень -Цяциарной корсиь.

Valeriana, Vinectoxilum, five alelepias . Zedoria.

\$ 92.

Изъ цятиовъ, стмень и корокъ отпоряющія сущь:

Ногошки -Шильная права, Уавчная шрана, АнисЪ. MODKORS . Можжевельникв. Azeph . Кардамонв. Кубебы . Ядрышки нав перси- Miclei persiorum , ROBD . Корица. Ясенв , Са афровое дерево. Гребеньщикв.

Calendula. Genista, Sthaechas . Anifum . Daucus. Juniperus . Laurus , Cardamonum . Cubebae,

Cinnamomum . Fraxinus . Safaphras, Tamarifcus,

93.

Изъ туммъ и составныхъ лекарствъ.

Cabypb. Гумма аммонівкуюв. Росной ладавь,

Alos. Gummi ammoniaeum Benzoe,

CMRP-

Смирия; Оппопоняксь . Caranenb . Винной камень. Chpa, . венельная .. mpoпускизя ман пошовая тинктура Мебісва, Опворительная желва. Tinctura matris, арсная шинкшура Людови кова Крвиниельныя капан, Сюрьмяной кансев, нан сюрьмяная душисшая жидкосшь, изъ ссанпряной и сврной кискошы сосшоящая, Масшика.

Myrtha: Oppopponax. Sagapenum, Tartarus, Sulphur, Tinctura aperitiva Moei bii .

ritiva Ludovici,

1 14

Elixir proprietatis, Clyffus antimonii,

Maffix.

Γ A A B A 17.

О протипуцинготных лекарcmnaxb (de antiscorbuticis).

\$ 94.

Изъ Панологіи, науки то есть о бользняхь, явствуеть, что цингопная бользнь, вообще скорбушъ (scorbutus), не что есть иное, ΚA KaKa какъ собраніе или скопище всякихъ припадковь, сть заваловь и запоровь очистительныхъ и испражнятельныхъ сосудовь происходящихъ; почему противуцынготыя или противускор бутныя лекарства будуть ть, что и отворительныя (\$90).

Г Л А В А 18.

O разподительных или раздровительных лекарстпахь (de resolventibus remediis).

\$ 95.

Разводительныя лекарства суть вообще вст ть, которыя и соединившіяся и сростшіяся части разводить могуть; а какъ соединяющіяся части суть либо жидкія, либо твердыя, то и лекарства сего роду дъйствують либо на жидкія только, либо

на твердыя, либо на тъ и другія вкупъ части.

\$ 96.

Разводять и раздробляють легкимъ образомъ отворительныя или потовыя лекарства, а собственно разбивають краснодътельныя или натагивающія (rubefacientia), нарывныя (velicatoria) и жигучія (caustica).

Г Л A B A 19.

О пязательных лекарстпахь (de adstringentibus medicamentis).

\$ 97.

Вязашельныя лекарсшва называющия мъ, которыя какъ на жидкія, такъ и на твердыя части толико действують, что движение и течение влажностей либо во всемъ тълъ, либо въ части ивкоторой онаго останавливается; почему таковаго рода

K s

лекарства будуть либо стущающія всесбщія и поощряющія частныя, какъ на примъръ, естьли въ кровотеченіяхъ студеныя или слизисmыя болеутолительныя (anodyna) даются внутрь лекарства, а снаружи употребляется винной спирть или другое какое либо острое средство, либо поощряющія и сгущающія частныя, на примъръ винной спирть, естьли влить опаго въ улзвленную часть или рану; либо стущающія и сжимающія (contrahentia), какъ всеобщія, такъ и частныя; либо сгущающія и затягивающія частныя, откуда и самой даже способъ дъйствія, употребленіе и знаки вязательныхъ лекарствъ ясно открываюшся.

\$ 983

Вязательныя лекарства суть изъ корней, цвътовъ и травъ:

CDS (171) SO

Змвенець или Cabeab. Bifforta. BAKP . Bapxamuse ustmen, Bellis minor. Мощонка для чижевой Burla paftoris. TABBb. Cariophyllata , ТробнакЪ. Жаощь ван конской Eqvisetum. XBOCTH'S . Filipendula . Каменной лемв. Тысячелистивий, гре- Millefolium, чиха, ман бедренець, Mulcus arboreus. Древесной мохв. Миршь, наи мушкаш- Myrtus, мое дерево . Водяной лапушникъ, Кувшинчикъ, или во- Nymphea, дяной макв, по Украмиски мановки. Kepseas. Pentaphilum. **Дубовые** дисты . Folia querci. Попушникъ или придо- Plantago рожникъ . Chopans. Polygonum. Верболововыя, ивовыя, Folia falicis, или ракишные сшы , Acqyxa. Sanicula. Завявной корень, нан Tormentilla, семнаапочникь. Золошушникъ или во- Virga aurea, AOHAR POSTS . Megyanmankb. Vimaria.

Грановишые цавшы, Красныя розы. B laustia, Rosae rubrae.

\$ 99.

Изъ съменъ, плодовъ и деревъ вяжушь:

Щлесав , Гранатовыя Kuciin " Ч рвецЪ, Барбарисовыя ягоды, Кашшавы " Чернильные орвшин. Гранаты, МиробаланЪ, Черница, Мушкашной орвав. Кипарись . Красная сморедина. Красной сандиав, Акація, абіныя груши вли шерив.

Acetofa,
Aciai granatorum,
Grana kermes,
Baccae berbeiis,
Caftaneae,
Granata,
Myrobalana,
Myrtiili,
Nux mofchata,
Cupreffus,
Ribes,
Santalum rubrum,
Acaciae.

\$ 100.

Изъ гуммъ или камедей, минералловъ и пріуготовленныхь изъ опыхъ лекарствъ вязательную силу имъють:

QB (173) SE

Зивиная кровь, или смо- Sangvis draconis, аз Индійскаго дереза, Саркоколла . Квасцы. Аоменская жирная ганна, Галмей намень, Бванам, наи порощокъ нар пережженаго свиицу, Коральки вли седми- Corallia, брашская кровь. ЖEABBO. Kposasukh , uan kpa- Hematites , сной камень. Глешв. Пережжоной свинець, Помфоликсв или переж женая слоновая косшь, Печашная вемая. Асмијаская всмая. Туція, Тинкшура изъ сединбрашской крови наи полипника. Квасцовой спиртв. Купоросной спиршь , Тинктура, изв крозавика пріугошовленная, Мавь нав болуса или MUPROR TANHAI, Мазь Графинина, Вязашельная желазная DESBARRE 3

Sarcocolla. Alumon . Bolus Armenicus, Lapis calaminaris, Cerusta .

Ferrum .

Lyrhargyrium , Vitum plumbum. Pomcholyx,

Terra sigislata, Terra Lemnia, Tutia . Tinctura corallorum.

Spiritus aluminis. Spiritus vitrioli, Tinctura haematit,

Vnguentum de bolo,

Vnguentum comitislae, Crocus martis aditringens ,

CDG (174) SO

Врачебной камень. мав барбарису пріуго-**МОВАСНИЫЕ** . Mab карабы пли лиша- De charabe. pS . Печашной веман. Повобах бан адабной KODKH . Кость наракашицы.

Lapis medicamentofis ? Тромиски или пружечки, Trochisci de berberis

Terra figillata. Emplastrum de cruste panis . Os sepiae.

IOI.

Вязашельные образцы сушь:

ной селишры и дракму .

Пріугошовленных вря- Corallorum rubr. Pracсных в порадымовь 2 рагат, drachm, ll. дракмы.

равныхв частей.

2) Bossmu caaguaro ce- 2) Rc. spirt. nitr. dulаниренаго спиршу I cis drach. 1. дракму,

Коральковой ры поддражны, drachm. femis,

HCAB .

Сосновой вссенція 2 скрупсан , смвшай.

1) Возьми перечищен. г) Rc. nirti depurat. drachm l.

Земан, вазываемой ка- Terrae catechu scrup. meny, I сирупель, сия- 1. m. div. in Vil. part. раздъли на 7 acquai. det. fig.

munkmy- Tincturae corallicorum Земан нашеху в скру- Terrae catechu scrup i.

> Essentiae pini scrup. Il. mifc, det, fig.

> > **LAABA**

<®§ (175) **5€> Г Л А В А** 20:

О зажиплятельных в или трапматических в лекарстпахь (de traumaticis medicamentis).

§ 102.

Заживляшельныя лекарства сушь шт, которыя разгушенныя прошиву естества части соединишь могушь; заживлящельныя лекарства великое сходство имъють съ вязательными (\$ 97); но поелику соединеніе или заживленіе оное от одного лекарства воспоследовать не можеть, но есть дъйствіе одной машины человъческой, когда она здорова и неповрежденна; когда то есть чрезъ круготечение крови добрые соки, способные къ питанію, къ поврежденной части приносятся, останавливаются тамъ въ конечныхъ скважинахъ по причинъ своего приставанія и умножа-TITOL поръ, пока противоположенныя отдъленныя крайности однъ другихъ взаимно касаться и отъ прикосновеніят коваго срастаться стануть: то удобно явствуеть, что лектрства, называемыя заживлятельныя, сушь ть только, которыя отдаляють вещи вышесказаннымъ обстоятельствамъ, къ соединенію то есть и срощенію необходимымь противныя.

\$ 103.

Противныя же оныя вещи суть (\$102)1) зіян я между раздъленными или разорванными волокнами; почему тъ лекарства, которыя зіяніе, рукою Хирурга чрезъ сжатіе 'однажды отнатое, содержа губы язвины въ своемъ положеніи, отвращають, суть залечивательныя, въ особливости склечвающими или слъпляющими (gluti-

(glutinantia) называемыя. 2) Нъкоторая посторонняя матерія, которая либо дальнъйшія причиняеть поврежденія, какъ на прим. огонь, въ каковомъ случав лекарства, служащіл къ истребленію или погащению отня, называются лекарстпа omb обжоги; либо полько препяшствуеть взаимнему и непосредственному совокупленію; и сія машерія бываеть шли вовсе неразръшимая, какъ на прим. оловянные шарики, другія какія либо остроконечныя тыла, сломленныя штыла нашего косши, тугія опухоли (scirrhi) и прочая; почему оныя должно истребить хирургическою рукою: или разръшимая и удобная къ разбитію, члю совершается чрезъ разбивательныя балсамическія и чистительныя лекарства: или гноистая, въ гной то есть или сукровицу обратиться могущая, 4mo

что производится помощію лекарствъ такъ называемыхъ гноючихь и нарыпныхь, ускоряющихъ то есть нарывы вередовъ (прриrantia et maturantia): или makiя, которыя волокны твла нашего вмъстъ съ жидкими частями далье, однако медленно, пакъ разръшають, что чрезъ непрерывное притечение новой жидкости изъ тъла и задерживание тончайщихъ частей матерія становится жидкою, клейкою и вязкою, жирною и бъловатою, съ водою смъшивающеюся безъ запаху и вкуса, которая естьли будеть чиста, то называется сукропицею. 3) Раствореніе (temperies) жидкостей, которое преплиствуеть приложенію и присоединенію питательных частей, что происходить тогда, когда жидкости и влаги шъла нашего бываюшъ весьма водяныя, ъдкія и сырыя, MAM

или мокротныя. Залечивательныя лекарства въ первомъ случаъ суть вязательныя и стустительныя; во второмь всасывательныя, въ третьемъ же разбивательныя и размывашельныя какъ внушрь употребленныя, такь и снаружи приложенныя, и сіи въ особливости саркошическими или залечипательными называются (farcotica). 4) Раствореніе или состояніе твердыхъ частей, когда по причинъ слабости и разширенія волоконъ кожныя скважины непомфрио бывають отверзты, чего больше притекаетъ питательной матеріи, а отъ притеченія онаго большее бываетъ волоконъ умножение; тъ же, которыя придають волокнамь надлежащую кръпость и преиятствують излишнему сныхъ приращенію, называются взглядомъ волокновъ , или эпулотическими, то 1 2 есшь

есть залечивательными или поротическими, то есть сушительными (epulotica et porotica).

\$ 104.

Эпулотическія лекарства дъйствіе свое совершають сгущеніемь и затвердываніемъ. Лекарства же оть обжоги должны быть 1) хотя влажныя или вязкія, и частей тъла нашего или легче, или равныя онымъ, дабы такимъ образомъ могли приложены бышь ко всемъ поврежденнымъ частямъ; 2) однако вкупъ были бы и холодныя и содержали въ себъ нъкоторую суровость, или металлическую машерію, либо большую вязкость, дабы не размягчались разрушенныя волокны, и такимъ образомъ не подано было случал большему пасоки пришеченію, но паче разорванныя волокны опять соединились; однако иногда сначала, въ первыя то есть поврежлежденія минуты, самъ причиняющій вредь огонь бываеть лекарствомь от обжоги, и будучи унотреблень въ меньшей степени, дъйствіе свое оказываеть, разводя и разбивая влаги, от большей степени онаго изъ сосудовъ своихъ просъдшія.

\$ 105.

Сушительныхъ (poroticorum) лекарствъ первое дъйствіе состоитъ въ томъ, чтобы влажность, въ большемъ количествъ находящуюся, изъ сочнаго мяса истреблять, однако такъ, чтобы оныя сами отъ того не сдълались влажными: почему сущительныя лекарства будутъ всъ вещества тъла нашего тяжельйтія, и такія, которыя много имъютъ паровъ. Сюда можно отнесть такія сущительныя лекарства, которыя сходствують съ вязательными (98, 99, 100) лекарствами.

 Λ_3

æ§ (182) ඉී@ා

· Г Л А В А 21.

О стягипательных лекарстпахь (de contrabentibus medicamentis).

\$ 106.

Стивательныя лекарства называются птв, которыя упругость волокна, или силу сопротивляться и уменьшать свою долтоту, либо и самую сжимаемость умножають; а сте производится

1) Стинятіемъ того, что полагаетъ препону волокну, естественно къ сжимаемости стремящемуся; 2) умноженіемъ причинъ сжимаемости.

\$ 107.

Поелику то, что полагаетъ препоны сжимаемости волокна въ естественномъ состояніи, есть двоякое: либо жидкость, содержимая въ сосудахъ, или самая сжи-

маемость или соединение частей волокна, и притомъ либо естественное, либо чрезвычайно великое, либо чрезвычайно малое; длятого и сжимаемости волокновъ дволкимъ образомъ чрезъ отдаление препятствующей матеріи споспъществуется;

- 1) Чрезъ испражнятельныя и проносныя лекарства (124), потовыя (44), мочегонительныя (33), слиногонительныя или слинотеченіе причиняющія (575), и кровопусканіе, чемъ самымъ и весьма малому соединенію волокновъ удовлетворяется, естьли оное происходить отъ излишией жидкости волокновъ, такь какъ цъльной или составительной части.
- 2) Чрезь мягчительныя (78, 35), которыя разрушають соединение, о которыхъ я ниже говорить буду.

1 4

\$ 108.

§ 108.

Причины соединенія умножаюшь

- Тъ средства, которыя жидкость, содержимую въ сосудахъ, до извъстной степени разширяютъ.
- 2) Посщрительныя (121).
- 3) Сгустительныя (114), поколику оныя жидкость двлають неспособною струиться чрезь самые малые сосуды, отъ чего сила и двйствіе жидкости на бока большихъ сосудовъ умножается, а вь меньшихъ сопротивленіе уменьшается.
- 4) Земляныя, изъ царства изкопаемыхъ и прозяблемыхъ веществъ взятыя, поколику оныя питають.
- 5) Весьма тонкія и легчайшія сърныя части, то есть не огненныя, когда оными занимаются

и наполняющся промежности либо между волокнами, либо между частями волоконъ влатою, не им эющею другой питательной части.

6) Вст студеныя или холодительныя лектрства, истребляющій легкіл теплыя части, отъ чего происходить, что тяжельйшія части, касаясь однъ другихъ, взаимно дъйствують однъ на другія и тъмъ волокно окорочивають.

§ 109.

Авйствія стягивательных и и окорачивающих в лекарствь (106) различествують между собою ваглядомь разности причинъ, спостышествующих сжиманію, то есть чрезь испражненіе пре-избыточествующих жидкостей ослабляя естественная крыпость волокновъ либо опять возстано-

A 5

ляется, либо соблюдается; чрезъ разрушенное же соединение сила сопрошивленія уменьшается: иногда, какъ на примъръ въ сосудахъ совстмъ разстченныхъ бываеть сморщивание (corrugatio), от чего сила сопротивленія больше возрастаеть чрезь вышепомянушыя причины (ў 108 числ. в, 2 и 3), въ меньшей степени находящіяся, дъйствіе твердыхъ часшей умножается; а когда оныя въ меньшей находятся степени, то уменьшается, чрезъ сказанныя причины подъ числ. 4 и 5 какъ сила сопротивленія, такъ и дъйствіл соразмърно на жидкости умножается; отъ шестой наконецъ причины чаще и постепенно въ большихъ спепенахъ присоединенной, всъ кръпкіе волокны въ естественное приходять состояніе; от той же самой причины, въ большей степени въ

короткое время употребленной преестественную волокны получа-ють окръплость; общее же дъйствіе сихъ лекарствъ есть стъсненіе и сжатіе сосудовъ, естьли истреблены будуть вещества, разрушающія соединеніе.

\$ 110°

Сжимающія или наполняющія лекарства собственно не дъйствують на твердыя части, но на жидкія, однако не засоривають сосудовъ матерією, снаружи принесенною.

§ 111.

Способъ дъйствія сжимающихъ лекарствъ состоить въ томъ, чтобы по причинъ большаго присоединенія своего къ волокнамь тъла нашего съ большею силою проницать въ испражиятельные и другіе сосуды, чрезъ какіс только влаги проходить могутъ

\$ 112.

Дъйствія сихъ лекарствъ супь:

- Большее соединение или стъснение боковъ сосудовъ.
- 2) Стояніе жидкостей, отъ котораго стоянія по различію сосудовъ или содержимой въ нихъ жидкости происходять воспаленія, мягкія и твердыя опухоли, поврежденіе частей, и даже самая смерть.

S 113.

Откуда явствуеть, что стягивательныя и сгустительныя лекарства сходствують съ вязательными (§ 98, 99 и 100).

ГЛАВА 23.

O сгущающихь или сгустительныль лекарстнахь (de inspissantibus).

\$ 114

Сгущающія, смъшивающія и утучняющія лекарства (meraffantia, tia, inspissantia et coagulantia), одно и то же значеніе имъють, то есть суть такія тьла, которыя жидкое частей тьла нашего соединеніе большимь учинить могуть; а сіе производится

- 1) Отнятіемъ частей, которыя въ особливости суть легче.
- 2) Смъшивзніемъ въ особенности тяжельйшихь или дъйствительно клейкихъ и вязкихъ частей.

\$ · 115.

Опинимаются части, которыя въ особенности суть легче, то есть:

- Огненныя, посредствомъ смежныхъ какихъ либо холодныхъ пълъ.
- 2) Водяныя, либо помощію довольной шеплоты, либо чрезъ большее движеніе тъла или крови, либо чрезъ недостатокъ питья.

пишья, либо чрезъ всякія мокрошныя испражненія, какъ на примъръ рвошу и слаблеціе желудка.

§ 116.

Части въ особенности тяжелъйшія, будучи смъщаны, троякимъ дъйствуютъ образомъ:

- Отнимая и истребляя текучія мокротныя части, для того что сіи, такъ какъ въ особенности легчайшія части, проницають вь ихъ поры или скважины.
- 2) Тъмъ же образомъ унося соли, распускающія пасоку.
- 3) Непосредственнымъ соединеніемъ съ другими частями, отъкоторато соединенія происходить большее частей соединеніе.

\$ 117.

Рязкія или клейкія лекарства, вселяясь вь промежности жилкостей, стей, и препятствуя действію распускающих в пасоку солей, споспешествують большему соедипенію.

\$ 118.

Дъйствія сгущающихъ лекарствъ сушь:

- Труднъйшее или не весьма удобное частей разрушение.
- 2) Неспособность къ быстръйшему движенію чрезъ меньшіе сосуды; отсюда
- 3) Раздатіе или разширеніе большихъ кровоносныхъ сосудовъ.
- 4) Опідъленій и испражненій уменьшеніе.

§ 119.

Сгущающія лекарства познаваются, естьли будуть твердыя, изь того, что оныя суть тьла земляныя, изь царства животныхь, растеній, или ископаемыхь емыхъ взятыя, которыя легко въ порошекъ стереть можно, и на языкъ весьма чувствительной производеть вкусъ; сбыкновенно сіи лекарства называются псасылательными; а естьли онъ бывають жидкія, то осаждательная сила оныхъ по большей части узнается чрезъ опыть.

\$ 120.

Стустительныя лекарства сходствують съ вязательными (98, 99, 100).

Г / A B A 24.

O поощрительных лекарстиахь (de stimulantibus).

· § 121.

Поощрительныя или раздражительныя лекарства суть такія средства, которыя, будучи приложены къ твердымъ волокнамъ тъ-

твла нашего, сжимательное оныхъ авйствіе умножають: почему раздраженіе будеть или дъйствіе, или по большей части противодъйствіе волокновъ; отсюда, поелику всякое противодъйствіе есть равное дъйствію, поощрительныя лекарства должны быть таковы, чтобы съ великою силою дъйствовали на волокны тъла нашего, не причиняя впрочемъ поврежденія. И такъ поощрительныя лекарства, внутрь употребляемыя, должны бышь легче волокновъ тьла нашего, однако имъть острую фигуру; однимъ словомъ, тонкія, острыя и закія соли, которыя такъ дъйствують, какъ огненныя часшицы.

§ 122.

Дъйствія сихъ лекарствъ суть:

 Большее сжиманіе, или большая сжимаемость сосудовь.

M

- 2) Умноженіе давленія жидкостей,
- 3) Однако меньшее стремленіе чрезъ мълкіе сосуды: опісюда
- 4) Большее разширеніе сосудовь, и, естьли о мышечныхь волокнахь такъ разсуждать, какъ о дублистыхъ или впадины имъющихъ сосудахъ, умноженіе сжимаемости мышицъ.
- 5) Легкое чувствованіе какбы разрушаемаго соединенія, которое называется почесотою (pruritus).

\$ 123.

Изъ сего удобно заключается, что поощрительныя лекарства суть то, что и стягивательныя (113).

Г Л A B A 25.

O отбипательных или отподительных лекарстпахь (de repellentibus).

\$ 124.

Лекарства, отбивательными называемыя, составляють особливой видь вязательныхь средствь, или которыя от стущательныхь, от другихь вязательными называемыхь существенно не различаются, и которыя холодными къ нвкоторой части тела прикладываются. От прикладыванія холодныхъ лекарствъ не только жидкости отустъвають и къ круготеченію дълаются неспособными, но и волокны сокращаются и уменьшаются вмъстилища сосудовъ.

§ 125.

Почему отбивательных лекарствъ дъйствія состоять въ томъ, чтобы

- уменьщать притеченіе жидкостей.
- 2) Умножать до извъстнаго времени сопротивление и силу сосудовъ.
- 3) И слъдственно матерію, содержимую въ сосудахъ, буде она жидка, отбивать или назадъ отводить.
- 4) А буде оная окрѣпла или вязкою учинилась, то сжимать. Откуда слъдуеть, что
- 5) Естьли матерія жидка, и кръпость сердца и бьющихся жилъ довольно велика, ближніе сосуды и части раздаются и разширяются.
- 6) А естьли матерія клейкая и густая, то больше еще затвердъваеть и раждаеть тугую опухоль (scirrhum).

7) Естьли же влзкая и вкупъ и соленая, то портится, и воспаленіе или инфламмацію, антоновь огонь (gangrenam), а что больше, самую раждаеть мертвечину (sphacelum).

0-

D-

-

4

Ŧ

ГЛАВА 26.

О чихотныхь лекарстпахь (de ptarmicis).

\$ 126.

Чихотныя или чихательных лекарства составляють видь поощрительныхь, или суть тв лекарства, которыя, будучи вложежены вы ноздри, производять чижаніе. А что чихотныя лекарства суть изычисла поощрительныхь, то сіе явствуеть только изы того, что черви, конець перушка, или другое какое либо раздражительное внышнее тыло, булямительное внышнее тыло в мулямительных виденты в мулямительных виденты в мулямительных в мулямительных в мулямительных виденты в мулямительных в мулямит

дучи вложено въ ноздри, обыкновенно производить чиханіе, такъ что о дъйствіи чихательныхъ лекарствъ иначе помышлять не можно, какъ о поощрительныхъ.

\$ 127.

И такъ чихотныя лекарства будуть вслкія въ порошокъ превращенныя тъла, острыя, сухія, съ меньшею однако силоюжъ дъйствующія, какъ на пр. листы, цвъты и травы сущеныя и стертыя.

\$ 128.

Дъйствія чихотных зекарствъ суть:

- Потрясеніе (concussio) всего тъла, а наипаче груди и легкихъ.
- 2) Изверженіе возгрей изъ носу.
- 3) Сжиманіе артеріозных или кровонесущих сосудовь, а наипаче въ ноздряхь: слъдственно

- 4) Большее крови втечение въближнія части, какъ-то мозгъ, Глаза , ЗВВЫ.
- 5) Остановленіе или утоленіе икопы и возстановление обоняния.

Г / A B A 27.

Ожепательных слиноточных , или слиноумножительных в чрезв жепаніе лекарстпахь (де таsticatoriis).

\$ 129.

Другой видъ поощрительныхъ лекарствъ составляють жевательныя или слиноумножающія лекарства, или тв вещества, которыя будучи вложены въ рошъ, умножають притечение слины.

130.

Почему слиноумножающія лекарства будуть ть, въ которыхъ соль, а наипаче ъдкая находишся, которая чрезъ жевание распустить-M

CH ,

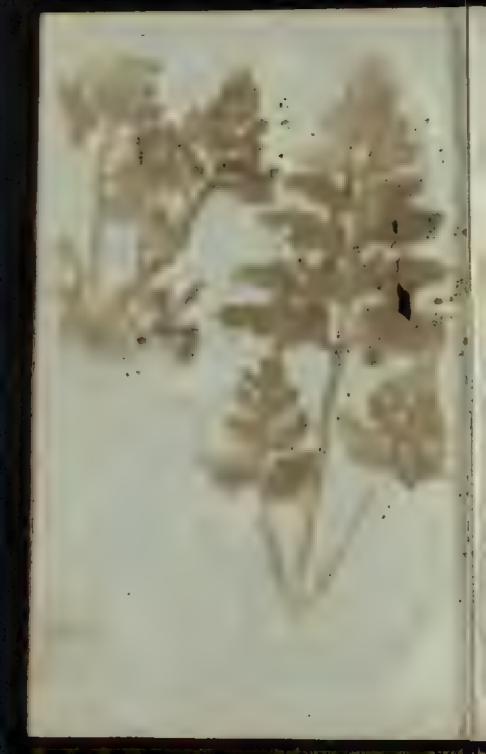
ся, и распусшившись на волокны устных железь дфиствовать можеть, за которым дфиствовать можеть, а за стренение железных волоконь, а за стренением железных волокнов испражнение содержимой жидкости въ оных послъдуеть. Впрочем я не скажу, что и самыя соли слину, въ устных и язычных железах стоячую распуская, разжидить и къ отдълению изътьла вонъ способнъйшею учинить могуть.

§ 131.

И такъ такого рода лекарства будутъ всв корни и съмена немного большія, ароматическія или полезныя для желудка, которыя не только дъйствують по причинъ своихъ солей, но и по тому, что будучи обращаемы языкомъ, прижимаются къ железамъ онаго; почему весьма часто одни хрустальные шарики, помощію язы-



Плисто сполу Вязить и Заженилять.



языка во ризу обращаемые, умно-

\$ 132.

Дъйствія слиноумножающихъ лекарствъ суть:

- 1) Большее испражнение пасоки.
- 2) Большее движеніе жизненныхъ соковъ или духовъ.
- 3) Особливое воздуха, чрезъ рошъ въ легкія эходящаго, соленосърными частицами наполненіе;
- 4) Вони во рту перемънение и исправление.

ГЛАВА 28.

О волеутолительных лекарстпахь (de anodynis).

\$ 133.

Стустительныхъ лекарствъ видъ составляють лекарства, волеутолительными называемыя, или М 5 болетолеунимательныя (paregorica), снонаподительныя (hypnotica), и толеусыпительныя (narcotica), то есть тъ средства, которыя унимають боль, хотя бы снаружи или внутрь были употреблены, коихъ свойство изъ свойства бользни или боли яснъе открывается.

\$ 134.

Что боль есть нъкоторое чувствованіе, и что от умноженія всякаго чувствованія можеть произойти боль, вы томъ всъ Врачи согласны; а какъ ко всякому чувствованію принадлежать

- Предмешъ, дъйствующій на твердыя части тъла нашего;
- 2) Твердое волокно, принимающее или претерптвающее оное дъйствіе;
- 3) Приведеніе и побужденіе жизненныхь духовъ чрезъ д'єйствіе на твердое чувственное волокно

къ движенію: по явствуеть, что тъ же самыя вещи должны находиться во всякой боли, съ тъмъ только различіемъ, чтобы дъйствіе на волокно и оттуда происходящее разширеніе волокна было большее, нежели каково должно бы бышь къ произведению обыкновеннаго чувствованія; однако не такое, чтобы отъ того могло перерваться волокно: ибо свидътельствуеть опыть, что бользнующее волокно какъ скоро перервешся, никакой больше не производить боли.

\$ 135.

И такъ болеунимательныя лекарства или смягчлють или уносять и истребляють инородную растягивающую и причиняющую боль матерію, и сіи лекарства называются волеунимательными (раге(рагедогіса); или волокно, претерпъвающее дъйствіе инородной болепричиняющей матеріи, къ большему сопротивленію, чтобы то есть оное удобно и безъ поврежденія цълости своей растягиваться могло, дълають способнымь, и сіи въ пръсномъ смыслъ называются волеутолительными лекарствами (anodyna), или уменьшають отдъленіе жизненныхъ духовъ, и сіи называются либо снотворными (hyprotica), или усыпительными (narcotica) лекарствами.

§ 136.

Иностороннія вещи, растягивающія сосуды (\$ 135), суть либо вътры (flatus), либо соли (falia), либо склизкая или виннокаменная матерія (tartarea materia), либо остановивщаяся кровь, какьто бываеть въ воспаленіи, либо разжавшійся весь кровавой составъ. ставъ, какъ на прим. послъ пожмълья; либо нъкоторыя разръзанныя или раздъленныя волокны, съ другими цъльными соединяющіяся, которыя, когда начнутъ стягиваться, другія ближнія соединенныя и совокупленныя волокны растягивають.

\$ 137.

Иностороннія соли (136) унимають и смягчають всасывательныя лекарства (119), такъ какъ и ть средства, которыя хотя клеїкія, однако разбивательныя имъють частицы; также разводительныя водяныя; а когда соли находятся въ вязкости, то легкія разбивательныя уменьшають силу оныхъ: ибо по учиненіи разбитія и раздробленія соли оныя пасокою распуститься и изъ тъла вень истребиться могуть. Естьли виннокаменная матерія или стоячая кровь будеть причиною растягиванія, то раздробительныя и разбивательныя (95) будуть самыя лучшія. Болеунимательныя лекарства (рагедогіса), естьли крововаго состава большее количество, или разръщеніе будеть причиною бользни, то отвореніе крововозвратной жилы, просто кровопусканіе, можеть занимать очерядь болеутолительнаго лекарства.

\$ 138.

Волокны къ расшягиванію безь боли способными дълаются, когла чрезь теплыя влажныя лекарства размягчиваются, или чрезъ другія какія либо средства укръпляются такъ, что въ состояніи бывають сопротивляться растясивающей оныя силъ, что учинено быть можеть помощію теплыхъ сухихъ средствь, на примърь подкуриваній.

\$ 139.

\$:139.

Болеунимательныя или гиппотическія (hypnotica 133) суть тв лекарства, которыя отдъленіе жизненныхъ духовъ сполько уменьшають, что помянутые духи сами по себъ не довольны бывають къ надлежащему отправленію душевныхъ дъйствій; будучи же возбуждены вившнимь иткоторымъ предметомъ, едва оныя отправлять могуть. А какъ такого рода лекарства къ отдъленію жизненныхъ духовъ ничего не споспъшествують, естьли кровь къ отдъленію способная и особливая піяжесть мозга от дълительных в сосудовъ отверзтіемъ перемъняться не можеть: то явствуеть, что отдъленіе духовъ уменьшается, когда перемъняется кровавый составъ.

\$ 140.

Почему болеунимательныя лекарства будуть либо разбивательныя. ныя, либо проливающія водяность кровивь толикомь множествь, что оть того довольное испражненіе производится другими путями, на примърь чрезь поть, мочу или урину и желудокь, дълающія пасоку столь вязкою, что духи сь пасокою въ большемь количествъ соединяются, нежели чрезъ прикосновеніе къ бокамъ мозговыхъ сосудовь отдълиться могуть.

§ 141.

Соединеніе духовъ (140) съ пасочными или водяными и другими частьми кроваваго состава бываеть большее посредствомъ такихъ тъль, которыя суть клейкія и въ разсужденіи самыхъ малыхъ частей жидкими частьми тъла нашего едва распускаемыя, однако имъютъ соленыя и сърныя части такъ смъщанныя, что какъ опъ пасочныхъ, такъ и сърсърныхъ частей кроваваго состава распуститься могутъ; ибо естьли соединение оное по причинъ сърныхъ и соляныхъ частей скоро распускается и съ кровавымъ составомъ смъшивается, то весь кровавой составъ становится клейкимъ и вязкимъ, то есть части онаго больше соединяются между собою: почему развъ однъ только духовныя части отъ онаго отдъляться могутъ.

§ . I42.

Отсюда также разумъется, какимъ образомъ таковыя болеутолительныя лекарства, а особливо опій (орішт), могуть иногда производить поть; ибо опій всегда одною только щолочною солью своею распускаеть сърныя части кроваваго состава, но еще и тъмъ, когда по причинъ чрезвычайнаго умноженія легчайшихъ

Н

частей большая испарина производипся, однако не самой попть, или еспьли остротою большіе закожные потоот дълительные сосуды бывающь сжащы и какбы связаны, и шакимъ образомъ останавливается поть; почему въ первомъ случат чрезъ смъщение опіл съ кровью водяныя крови части вязче, то есть къ нечувствишельному испаренію дълаются неспособными, но во образъ поту отдъляются, а въ другомъ случат особливая тяжесть солей ощущается на поверхности оныхъ, отъ чего дъйствіе на отпрывлятельные закожные сосуды, а наконецъ и самое сжатіе уменьшается: слёдовательно отъявши останавливающую потъ причину пошь свободно приходить.

\$ 143.

Усыпительныя (narcotica) отъ болеунимательныхь лекарствъ

одною только степенью дъйстай различающся, какъ по изъ опія въ большемъ или меньшемъ количествъ даннаго явствуетъ, хотявпрочемъ дъйствія бывають и различныл; ибо естьли такая вязкость съ кровью смъщивается, то не только духовъ, но и другихъ жидкостей отажление премного уменьшается; а какъ чрезь меньшіе неотідълятельные сосуды бываетъ безпрерывное круготеченіе и слъдственно многихъ частей отдъление дъйствител но производится, содержимый воздухъ распространится; и поелику опой вмъстъ съ другими жидкостями отделиться не можеть, для того раздавшись кровавой составъ дълаетъ вязкимъ; а кровавой составь, будучи вявокъ и клеекъ, въ красныхъ сосудахъ останавливается, и опухоли и воспаления производишъ. Опть уменьшенія жизненныхъ ду-Ha. ХОВЪ жовъ и самое втечене оныхъ во вст мышицы, дыханію посвященныя, уменьшено бываеть; от чего недовольно возвышается грудь и кровь не надлежащимъ образомъ стущается: слъдовательно сосуды больше надлежащаго растягиваются, вст чувства къ надлежащему понятію бывають неспособными, а иногда и самая послъдуеть смерть.

\$ 144.

Между вредными и почти смертоносными усыпительными лекарствами почитаются листы, цвъты и корень бълой блекоты (hyoscimus), а наипаче черной, съмя бъщеной травы (semen strainmonii) и дурману (daturae).

\$ 145.

Лекарства болеутолятельныя суть изъ корней и травъ всъ корни мягчительные (85), блеко-

ma (herba hyosciami), курительной maбакъ (nicotianae), цвъты и съмена мягчительныя (85), жирныя, съ камфарою смъшанныя опіемъ пріугоповленныя, каковы сущь:

Болеутолительной oni- Laudanum opiatum, amb. Тинктура изв опін, Небесной верінкв, Тинкшура Андромахова, Tinctura Andromachi, Элекшуарів, или стущенной соко мар консваго чесноку, Сыпишельной электу- Elect. narcoticum, apiž, Феріякова всенція: Пилюли или кашышки изъ спираксы. Пилюли Шперијевы изб страммонен или бъще-HoB mpanti . Пилюли Вандеганзіевы Мархіоновь порошекь, Аскарства камфирныя и маковыя, Падюли наб песья наына, Гипношической или снонаводишельной пла-

сшырь,

Tinctura opii, Theriaca calestis, Electuarium diascordii,

Essentia theriacalis. Pilulae do styrace,

Pilulae Stoërckii de stramonio,

Pilulae Vindegansii, Pulvis Marchionis, Nitarta et papauera. cea , Pilulae de cyno glossa. Emplastr. hypnoticum,

H 3

CBG (214) SB

божествен- Diuinumque, Пластырь ныя . Castorcum. Бобровая спруя, Crocus. Шафранв.

146.

Болеутолительные образцы сушь слъдующіе:

1) Bessus nopomsy sab 1) Rc. pulu. caftorci 6: бровой сшрун з драк- drach, 1. My ,

поддражмы

Перечищенной селишры Nitri depurt. dr. semis,

Миссы пилюльной, изв стираксы сдважиной з траня сывшай раздали на 3 равныя часлен и дай.

Massae pilul, de styrace gr. Ill. m. divid. in III parts acqual, detfig.

2) Возьии эссепціи бобровой струи одну ROBEMY .

2) Rc. essent. castorei drach. L

Шаррану два скрупеля, Б. леушоляшельных в капель Сидентамовых в ка грановв , смвшав и дай эв сткляночку. Croci ferup. II. Laudani liquidi Sydengami gutt. Xll m. d. in vitr.

2) Возьми пилюльной массы Виндеганзісной I ЗОЛОШНИКЪ.

3) Rc. naff, pilul. Windeganfit drach. I,

CDS (215) SO

Венеціянскаго мыла, Saponis Venen. q. f. f. 1 сколько петребно, a. pılul. pond. gr. llí, сдълай кашышки въ d. fig. сомъ въ з грана, и дай.

T A A B A 29.

О млекоумножительных в лекарстпахь (de lac augentibus remediis).

\$ 147.

Умноженія молоки въ естественномъ состояніи нарочно не производяшь, развъ подавая способную и подобную молоку матерію, или по крайней мъръ уменьшая соединеніе онаго употребленіемъ нъжныхъ лекарствъ; потому что шакимъ образомъ молоко къ ощдъленію дълается способиве; ибо что молоко не раждается въ сосцахъ, но только отдъляется, то сіе явствуетъ изътого, что Натура такимъ образомъ нъчто излишнее дълала бы, то есть пита-H 4 тельте вный сокъ (chylus); потому что она не что другое дълала бы, какъ только разрушала мол ко, и по томъ новее подобное выработывала бы, не говоря о томъ, что отдъленное молоко ни чрезъ какое уже отдъленіе не составляется; и по сему-то молоко либо одно, либо съ тимоннымъ и аниснымъ, также съ бузинными цвътами булучи отварено, наилучшее подаетъ млеконосное или млекотворное средство (galactophurum).

\$: 148-

Ръ преестественномъ же состояніи двоякая только причина уменьшеннаго количества молока быть можеть: ибо оная находится или въ самомъ молокъ, или въ млечныхъ сосочныхъ сосудахъ; въ самомъ молокъ будетъ либо чрезвычайная вязкость, къ отдъленію неспособная, либо излишняя жидкость и разплывчивость, такъ что какъ во всемъ тълъ, такъ и въ сосцахъ подъ видомъ поту или мочи отдъляется; въ путяхъ же млечныхъ не можетъ быть другой причины, кромъ чрезвычайнаго стъсненія оныхъ.

\$ 149.

Естьли молоко есть чрезвычайно вязкое, то умъренно разбивательныя соленосърныя въ излишней же жидкости, отъ большей ъдкости происходящей, всасывательныя и слегка оклечвающія, съ мучняными лекарствами принятыя, будутъ споспъществовать отдъленію молока.

\$ 150.

Естьли пути бывають чрезмърно стъснены или сжаты (148), то сте происходить будеть либо от преестественной Н 5

мозоли, либо ошт вяжущей такости и остропы, либо большей волокновь крипости ; въ первомъ случать никакого средства сыскать не можно, котпорымъ бы пособить можно было припадку; въ другомъ возшановляющь разслабленіе тъ лъкарства, которыя исправляють излишнюю жидкость молока; въ третьемъ же споспъшествують отдъленію молока ть средства, которыя либо соединеніе волокновъ уменьшають, какъ на прим. теплыя припарки и легкія тренія, либо съ одной стороны уменьшающь давленіе воздужа и дъйствіе на сосцы, а на другой поверхности оныя умножають, каковы на примъръ суть сосанія и банки.

§ 151.

Лекарства, умножающія молоко (147), суть изъ корней, травъ, цвъ-

ивъщовъ и съмень, всъ шъ, кошорыя пряность въ ссбв имъють, каковы сушь:

ГребникЪ, Клауфорв, Пустернакв. И бирь . Anncb . Велосной укрепь, Ж 1 ука, кресь, кан рв. Nafturtium . жуха, Бузина, THMORD . Осуречная права. Сладкія миндали. Ромашка.

Caryophyllata, Celtus dulcis. Pastinaca, Zingiber. Anifum , Chamomillum .

Sambucus , Caruum . Borrago . Amygdalae dulces, Chamomilla.

ГЛАВА 30.

О млекоуменьшительных в лекарcmnaxb (de lac minuentibus remediis).

0 152-

Уменьшеніе молока должно производимо быть содълываніемь либо млечной жидкости къ отдъленію, либо млечныхъ сосудовъ къ вырабопыванію молока

способными, такъ какъ и самаго молока, от дъленнаго къ скорому и у добному и спражненію неу добнымъ.

\$ 153.

Жидкое молоко къ отдъленію дълается неспособнымъ і) неяденіемъ, то есть не возставляя млечныхъ частей, 2) тонкимъ водянымъ питаніемъ, 3) испражненіемъ сосуловъ чрезъ проносныя лекарства, которыхъ сила побуждающая вкупъ съ количествомъ отдъляемыхъ частей уменьщается; 4) разжидивая кровь, 5) сгущая питательный сокъ, прежде нежели оной смъщается съ кровью, что совершается чрезъ лекарства, приложенныя къ спинъ.

\$ 154.

Стеснять и сжимать млечные сосцевь сосуды опаснымь почишается деломь; потому что остановившееся въ оныхъ молоко

удобно испортиться можеть; почему уменьшение молока единственно чрезъ средства, въ \$ 53 сказанныя, совершается, и въ сосцахъ уже отделеннаго молока испражнение чрезь легкія сжиманщія (110) и легкія разбивающія (95), снаружи приложенныя, дабы сосочки сосцевъ пребывали свободными, получается; ибо когда такимъ образомъ чрезъ таковыя сжимающія лекарства испарина въ сосцахъ уменьшается, то пасока, останавливающаяся въ оныхъ, смъшавшись съ отделеннымъ уже молокомъ, дълаетъ оное жиже: откуда въ короткое время чрезъ отвераные сосцевъ сосуды помощію естественнаго или натуральнаго сжатія прогоняется; изъ чего видно, что лекарства млекоуменьшительныя сходствують съ сжимающими лекарствами (110).

9§ (222) §\$5

Г Л A В A 31.

О афродизіяческих в или страстепозвудительных в лекарстиахь (de aphrodifiacis).

§ . 155.

Лекарства спірастевозбудительныя суть, которыя или количество съмени такъ умножають, или какъ съмени, такъ и крови качество такъ перемъняють, что оттуда большее сосудовь раздражение и побуждение къ испражнению или изверженію съмени происходить; и такъ наилучшія суть страстевозбудительныя лекарства: 1) юношескія и мужескія льта, 2) холерическое или гнъвливое, и кровавое или сангвиническое сложеніе, з) здоровое тьло, и не праздное и не оппягченное, ниже изнуренное трудами; 4) цълость дътородныхъ частей, 5) любимый предметь, 6) сильное

воображеніе, 7) духъ от заботь, подозрънія и ученія свободный, и 8) свъденіе о правости и невинности.

\$. 156.

Однако слабымъ и онъмълымъ чувствамъ иногда поспъшествовать позволяется; также и тъмъ, коихъ дътородныя части хотя супь цалы, и которыя здоровыми, кажушся, однако никакого въ надлежащее время не чувствують возбужденія и напряженія дътородныхъ частей, когда то есть все сложение будетъ изнуренное, опадетъ или сойдетъ ворода, голосъ слабой и свътлой; ибо такія люди называются холодными, и едва когда либо способны бывають къ соиштю; и шакъ естьли что либо помощію лекарствъ перемфиинь можно, то сіе тогда чинить должно будешь, когда или недовольное бусъмени, какъ на прим. въ старыхъ; или когда оное будетъ весьма вязкое и недъятельное, такъ что ни довольно отдъляться, ни отдълившись поощрять не будетъ въ состояніи; или сосуды шулять будуть чрезвычайно сжаты либо отъ стужи, либо другой какой причины; или подъемныя дътородныхъ членовъ мышицы ослабнуть и онъмъютъ.

\$. 157-

Естьли не находится довольнаго количества съмени, то всъ тъ вещества, которыя въ доброй питательной сокъ перемъняются, и вмъстъ суть острыя и сърныя, будутъ страстевозбудительныя лъкарства; потому что такимъ образомъ препятствуется больщему соединенію или срощенію, къ отдъленію же и поощреощренію жидкости тела нашего двлаются способнейшими; между веществами такого рода Индійской шоколадь первое занимаеть место.

\$ 158.

Естьли съмя бываетъ вязкое и недвишельное, то таковъ будетъ и весь кровавой составъ: почему всв острыя сърныя, на пр. пряныя вещества, суть страстевозбудительныя вещества, между которыми первъйшими почитаются кубебы и Шпанскія мухи; снаружи въ семъ случав всв балсамическія летучія мази, къ мошонкв, или къ промежности между заднимъ проходомъ и мошонкою (perincum) приложенныя, также движение соразмърное къ разбитію частей какъ въ шулятахъ и съменныхъ пузырькахъ находящихся, такъ и тогда, когда части сіи отдъляющся изъ крови, поощре-

ніе или побужденіе умножаютть. Въ третьемъ случав, кромъдъйствительной внъшней теплоты, которою мошонку безпрерывно нагръвашь должно, и вышепомянутыя средства, также припарки, куренія, мъщечки и бани, изъ пряныхъ веществъ пріуготовленныя, слабость или разслабленіе сосудовъ и отдъление съмени, и сущность духовь возстановляють, слъдственно суть страстевозбудительныя лекарства. Въ послъднемъ случав мази, жилокръпишельными называемыя, снаружи къ сторонъ брюшной и промежности, между заднимъ проходомъ и мошонкою находящейся, также священной кости (of facrum), или вихрецу приложенныя, и внутрь даемыя всякія головныя (188) и створительныя лекарства, желаемое произведуть дъйствіе.

CDS (227) 500

\$ 159.

Лекарства афродизіяческія супь изъ корней, правъ и съменъ:

Ребячьи мудушки или кокушкивы слезы э Нвмецкая мяша, Camppen . Иль наи вировой ко- Calamus aromaticus. рень , КардимонЪ, Гребинкв. Ц перв кругдой, Куб-ба наи ягодной Cubebae. перець . Цециарной корень, И опоры. К b сим в причисанотся Ambra, и амбри. Шланскія муки, Кохимилла, Кермесовъ сосщавъ наи Contectio alkermes, картувіяскій порояюкъ, Гумма души, Ладань . Macmana, Мушкашной цавшь, Myckych nan na6apra Molchus,

(янВрь). Устрицы.

Цибещь.

Piperitys . Saturaja.

Cardamonum , Coryophy lara, Cyperus roundus,

Zedoaria. Zingiber.

Saryrium.

Cantharides. Cochimilla,

Gummi animae, Olibani, Mastichis . Macis ,

Offreac , Ziberhum.

ГЛА-

О протиповорстпующихь страстямь, или страстеутолительныхь лекарстпахь (de antaphrodifiacis).

§ 160.

Всъ противныя выше (155) сказаннымъ лекарствамъ холоднымъ дълаютъ тъло, и слъдственно къ ощущенію любострастія неспособнымъ, а особливо

тв, которыя жидкости дълакоть вязкими, на пр. сгущающія (іпірійапт.) (114) и утолительныя (133), потому что оныя дъйствують сгущая кровь и дълая неспособною къ отдъленію съмени, и притомъ уменьшая стремленіе и движеніе жизненныхъ духовъ, слъдственно и чувствованіе щекотанія. 2) Разръшающія кровавой составъ и въ большей степени испражняющія, каковы суть мочегонительныя (\$\sigma_3\sigma_1\), потоносныя (fudorifera), рвотныя (17) и проносныя (24) лекарства, и вообще среднія соли, а наипаче селитра, которыя оказывають дъйствіе свое, разсыпая въ большей степени или другимь образомь истребляя матерію способную къ умноженію съмени, и уменьшая дъйствіс и силу сердца.

3) Унимающія поощришельную остроту, какъ на пр. всё въ большемъ количестве употребленныя разводительныя лекарства, которыя действують умень-

шая упругость.

4) Всякія холодныя лекарства, къ мошонкъ приложенныя, которыя дъйствують препятствуя отдъленію съмени чрезъ сжима-

O 3

нiе

ніе сосудовъ, прошивострастныя или и холодительныя лекарсшва.

6 161.

Лекарства противострастныя сушь:

Корень водянаго лапу. Radix nymphae, шника или кувшинчи-Ka .

Саладные листы . Придорожникъ или по- Flantago, пушникь, М сковые цавшы,

4 Холодишельныя съ- brarum, mia 👡

Бвлая наифориая мазь.

цикуппия изЪ Мавь цикушы , бодиголова или омеги соспавлен вая.

Мазь свинцовая. Мазь сандальная, И всв селитрявыя де- Et omnia nitrofa.

ка решва

Folia lactucae.

Flores papaueris, Hisman apachaixb post, Flores refarum ruмена большіл и мень- Semina 4 frig, magna et minima . Vngaentum album camphoratum,

Vinguent, de cicuta,

Vaguent de plumbo, Santalinam,

T A A B A 34.

О гонящихь мёсячину, или посовляющихь мёсячнымь очищеніямь лекарстиахь (de emenagogis)

\$ 162.

Гонящія мъсячину лекарства суть тъ средства, которыя гоняшь мъсячное очищение; а какъ мъсячныя очищенія въ естественномъ состояніи не текуть, развъ по причинъ большаго умноженія и изобилія крови и слабости матошныхъ сосудовъ: то видно, что теченія мъсячныхъ очишеній относительно къ прочимъ обстоятельствамъ, даже и искусствомъ, и особливо лекарствомъпроизвесть не можно, развъ умножая кровь и вкупъ уменьшая сопрошивление, находящееся въ машкъ, или около лежащихъ частяхъ оной. И такъ мѣсячиногонишельныя лекарства сущь двоякаго рода:

0 4

1) Одић шакія, кошорыя умножаюшь кровь;

2) Такія, которыя стремленіе крови приводять къ маткъ.

\$.163.

Количество крови или дъйствительно умножается, или относищельно къ сосудамъ: д'вйствительно умножается количество крови либо чрезъ тъ лекарства, которыя въ естественномъ состояніи хорошо питають; или ть, которыя въ бользненномъ состояніи препятствуя сокотворенію, выработыванію то есть питательнаго сока (chylificatio), прошивныя отнимають и отдаляющь, и укръпляющія желидокъ (stomachica) (99), также проносныя (24), которыя вязкія и липкія матеріи на первыхъ, путяхъ находящіяся, разбивають и вонь изъ тьла выводять. Отжается количество крови либо разведеніемъ крови чрезъ острыя сърныя соли, какъ- то пряныя вещества и вино; отъ чего умножается и теплота; воздухъ, находящійся въ кровавомъ составъ, разширяется, и весь кровной составъ занимаетъ большее пространство; либо поощреніемъ сосудовъ (121), отъ чего сосуды съ большею силою дъйствуютъ на жидкости, либо вкупъ тъмъ и другимъ образомъ.

\$ 164.

Приведеніе и обращеніе крови къ маткъ въ естественномъ состояніи помощію лекарствъ, естьли то не чрезъ мягчительныя дълается, собственно не получается; а есть ли сосуды матощные супь засорены, или вся кровь вязкою учинилась и къ отдълео с

нію неспособною: то обращеніе къ манкъ производится отдаленіемъ вязкости и засоренія чрезъ отворительныя или пропускныя лекарства (90); тъ же самыя лекарства (92), естьли будуть весьма острыя и сърныя, споспъшествують къ выкилышу, или другія неестественныя матеріи въ маткъ содержимыя выгоняють, наипаче естьли припарки или подкуриванія изъ соленыхъ острыхъ матерій, матку къ сжатію побуждающихъ, вкупъ упот еблены будушь, которыя однако и въ позволишельномъ случат съ великою осторожностію употреблять лолжно.

\$ 165.

Мъсячиногонительныя лекарства кромъ вышесказанныхъ въ § 163 и 164, суть еще сабуровыя (aloëtica), смирновыя (myrhata), янтарныя (fuccinata), ягоды и листы виноградныя, чернобыль (artemilia), ромашка или маточная трава (matricaria), пчельная трава (melifla), дубровка (chamedrys), бобровая струя (caftoreum), шафрань (crocus), Бехеровы и Шталіевы пилюли (pilulae Recherict Sralii).

Г Л A B A 35.

О протиполихорадочных в или лихорадку отгоняющих в лекарстпах в (de febi ifugis).

§ 166.

Такого рода лекарства называющих ть, которыя число приступовъ перемъняющихся лихоралокъ уменьшають; а какъ первая причина лихорадокъ есть клейкость, то настоящія лихорадку отгоняющия лекарства будуть тъ,

которыя разбивають и разводять помянутую клейкость, по разбитіи которой и ть соли освобождаются и испражнительными путями вонъ извергаются, которыя другіе лихорадочные припадки, отъ клейкости то еснь не происходящіе, производять.

\$ 167.

И такъ лекарства, отгоняющія лихорадку, изъ корней, правъ и цвътовъ супь:

Полынь, Дикой переца, подавсникъ. Подоращинкь, наи sa- Afarum, ячій перець, Кудрявой волчець, Золошошысячникв. Генціяна , Царской скипешрв, Пимпинелав, или совина стрвла, Шалфев. Ромашка , Завробой.

Abfynthum,

Carduus benedictus, Centavriumminus, Gentiana. Imperatoria, Pimpinella,

Saluia . Chamomilla, Hypericum,

CDS (237) SED

Поново тумскцо или Тагахасции. одуванчики.

бляющся еще колу- це strychnos. бринское ная эм Биное дерево, или цели-6vxa.

Д-рево исеновое Также кровоисправи- (Bezoardica), шельныя средсшва,

Перуанская корня, tex Peruvianus, Hopomenb usb namua. Puluis cafcarillae.

DHAALI . Селишреныя лекарсшва, Nitrofa.

Ревеневыя наи изв реве- Rhabaibarina, ню состравленныя,

Дитестивныя или раз- Salia digeffina, бивашельныя соли, Врачебной сюрыяной Regulus antimonii me-

саншокъ ная коро. ACKD .

Припарки изв шополевой мази вибсшв съ паутиною.

Пригръвка изв чижева глазу съ солью и уксусомв, или нев сажи св шалфейными **АИСШАМИ** dmidhpur m -BO GEN NAM , GMONAGO жи св аукомв и чеснокомЪ,

Kpom's cuxb ynomie- Lignum colubrinum fi-

Lignum fraxini,

Kanb - mo: xana, and China chinae five cor-

dicinalis.

Cataplasma ex unguento populeo cum telis aranearum.

Epithema ex bursa pastoris cum sale et aceto f. ex fulgine cum foliis saluiae et albumi. ne ouorum, fiue ex fuligine cum cepis et alio, Нэй серебренника, тусиной появы, или надворинка съ солью и

уксусомЪ;

Пластысь, отгоняющій лекоралку, Стробелбергісяь,

Особливай или нарочи той порошекв, оштоняющій амхорадку, Кролієвь, Ex antering cum fale er aceto,

Emplafte f.bifugum Strobeibeig

Specificum febrifugum Crolu

ГЛАВА 36.

O agaxb (de venenis)

\$ 168.

Яды суть тва, которыя будучи внесены въ тьло наше, такое повреждение причиняють частямъ къ жизни необходимымъ, за которымъ скоро послъдуетъ смерть; раздъляются же яды на медленные, не скоро то есть дъйствующе, и песьма сильные весьма то есть скоро дъйствующе въ разсуждении того време-

ни, въ которое они причиняють смерть: почему всякая бользненная матерія, скоро повреждающая и разрушающая кровавой составь, считается въ числъ ядовь.

\$ 169.

Части къ жизни необходимыя суть (168) либо влаги, то есть кровь, либо сосуды, въ которыхъ влаги кругообращаются: слъдовательно яды суть, которые либо сосуды разгушають, либо кровь разжидивають, или стущають влажность оныя; или которые что нибудь изъ вышепомянутаго учинлють.

§ 170.

Способъ разрушенія твердыхъ частей, чрезъ внутрь прицатаго лекарства, не различествуеть отъ способа разрушенія или поврежденія частей, снаружи употребленнаго

наго да и самыя оныя Бдкія вещества существенно отъядовъ неразличествують: ибо сулема (mercurius fublimatus), мышьякъ и его райные виды, усиленныя кислоты (fpiritus acidi concentroti), въ большемъ количествъ данныя, сурмяное масло, внутрь принятыя, суть яды, твердыя части повреждающіе, за которымъ поврежденіемъ кровоносныхъ сосудовъ последуетъ частію просидъніе крови изъ сосудовъ и воспаленіе, частію большее стъснение и сжатие сосудовъ; а оть сего кровь въ преестественное приводится движеніе, лихорадприлучается, разсыпаются жизненные духи, и наконецъ весь кровной составъ разрушается.

§ 171.

Удивительно, что сулема (mercurius fublimatus), которая изъртути и солей пріуготовляется,

есть ядь, то есть тью, съ толикою силою дъйствующее на волокны тьла нашего, что скоро оныхь разрушение послъдуеть; когла ртуть по тяжести своей, превышающей тяжесть тьла нашего, на волокны совсъть дъйствовать не можеть, и соли, яко легче волоконъ тьла нашего, или по крайней мъръ равныя онымъ, комя и дъйствують, однако, какъ свидътельствуеть опыть, не съ такою силою, за которой бы могло послъдовать разрушение; о чемъ естьли помыслить:

- 1) Что соли чрезъ соединение со ртутью оныхъ гораздо тяжельйшей премного усиливаются, и, будучи усилены, съ большею силою дъйствують, нежели въ кислотахъ.
- 2) Дъйствіе, по причинъ умноженія частей чрезъ соединеніе со ртупью, бываеть больщее.

П

3) Самое дъйствіе жидкостей птвла нашего, приведенныхъ въ движеніе на такую частицу, къ боку сосуда пристающую, увеличивается; а что больше

4) Дъйствіе сосудовъ на тъ же самыя частицы: отсюда и противудъйствія, изъсихъпричинъ произшедшія, умножаются, относительно къ умноженію массы: то можно будетъ удобно имъть впечатавніе о великой силъ и дъйствіи мореной ртути или сулемы.

§ . 172.

Кровавой составь разрушають или влажность и водяность онаго распускають острыя и вдкія вещества, въ большемь количествъ принятыя, или ть, которыя красныя части кроваваго состава разръшають, каковы суть щолочныя, острыя и вкупъ сърныя со-

ли, хотя ть же самые яды по той же самой большей вдкости своей вмысть поощряють сосуды, и слыдственно движение и разрушение крови умножають, какого рода суть слины и соки ныкоторыхы животныхы; на пр. слина бышеной собаки, слина скорийонова, тарантулова (сагаптиве), эмыная (viperarum), сокы ядовитыхы жабы (fuccus bufonum), пауковы (агапсагит), также болыэненныя матеріи, прилипчивыя и заразительныя лихорадки производящія.

\$ 173.

Какимъ образомъ (169) скидывается или сгущается кровь, о томъ сказано уже въ § 114; но тъ вещества, которыя сіе производять съ толикою силою, что чрезъ то получають имя ядовъ, суть усиленныя кислоты, въ большемъ количествъ употре-П 2 бленбленныя; также сурмяное масло, и прочія: отсюда, какъ явствуеть и потразова въ \$ 169, слъдуеть, что тъ же самые стущающіе яды въ началъ супь вкуть и поощряющіе, и слъдственно движеніе крови умножающіе; по томъ дълаются ъдкими, и такимъ образомъ вредять троякимъ образомъ; а которые дъйствують ядовитымъ образомъ, то есть въ большей степени сгущаютъ кровь, о томъ сказано уже въ \$ 144.

ГДДВА 37.

О лекарстпахь оть Французской ... вользни (de antevenereis).

\$ 174.

Сего рода лекарства суть всв вещества жирныя и масленыя, и вопервыхъ масло сладкихъ мин-

далей, рвотныя (17) и молоко. Собственно же пользующія Французкую нечисть лекарства суть разбивательныя (78, 95), всасывающія или унимающія всякую остроту, и укрощающія (119), всосанную матерію испражняющія (24) либо чрезь задній проходь, либо мочу, либо поть (44), либо теченіе слины, или, однимъ словомъ, слинотеченіе; ибо бользненные признаки показывають, что ъдкая соль, будучи погружена въ клейкости, бываеть причиною бользни.

ГЛАВА 38:

О лекарстпахь оть членосостапной боли или разслабленности пь членахь (de arthriticis)

\$ 175.

Лекарства, полезныя от членосоставной боли, суть ть сред-П 3 ства

ства, которыя разбивають и разводять вязкость (95) и матерію въ сосудахъ стоячую, будчуи снаружи приложены, дълаюшъ жидкою и разплывчивою, а другую винно-каменно соленую (tartarcofalina), какими нибудь другими путями испражняющь; унимающь движеніе или стремленіе духовъ (119) и утоляють боль; отсюда такого свойства лекарства будутъ среднія соли, разбивательныя, снаружи прикладываемыя и болеутолительныя (§ 133), мочегониmeльныя (diuretica), проносныя и легкія пошовыя лекарства (34).

ГЛАВА 39.

O разбипательных лекарстпахь (de discutientibus remediis).

\$ 7.476

Лекарства, коглорыя снаружи будучи приложены, разбивають сто-

стоячую влагу и оную дълаютъ жидкою, или препятствующъ стоянію оной, называются разбивательными; и такъ отъ раздробишельныхъ или разводящихъ лекарствъ (95) не различествують, развъ однимъ тъмъ, что ихъ для умноженія дъйствія, либо теплыми, либо сухими, либо вкупъ теплыми и влажными прикладывашь должно.

Г Л A B A- 40.

О чихотныхь отончительныхь или разподительных лекарemnaxb (de erhinis).

1

Ь

)-

\$ 177.

Чихопныя отончительныя лекарства супь тв, которыя или снаружи будучи приложены къ ноздрямь, или втянуты вь оныя, возгрей, или другихъ преестественно находящихся въ оныхъ ма-

Π 4

Ma-

терій, на пр. сукровицы, срощенію препятствують, и споспѣшествують изверженію оныхь, не производя однакожь никакого чиханія.

\$ 178.

И такъ чихотныя отончительныя лекарства будутъ раздробительныя (95), однако острыя поощрительныя, и наипаче чиханіе производящія средства, то есть:

- 1) Водяныя, либо перегнанныя декарства, на пр. перегнанная вода изъ маіорана, шалфея, руты, багульника (гогійпагіпі), и прочая, которыя дъйствують размягчая (72), умъряя соли вяжущія и заключающія отдълятельные сосуды, и по причинъ соленыхъ летучихъ частей, въ ихъ содержимыхъ немного разбивая.
- 2) Чистипельныя и бальзамическія, на примъръ яблочная мазь

Ю

e

à

e

a

4

(ungv. pomatum), мазь изъ просвирника (de althea), и розовой медъ (mel rolarum).

- 3) Перегонныя маслы, съ бальсамическими снаружи прикладываемыя къ носу, которыя чрезъ отдълительные закожные сосуды проницають, и кровь жиже, и слъдственно къ отдъленію способнъе дълаютъ.
- 4) Всъчихошныя умъренныя либо малымъ приемомъ, когда оныя суть не очень острыя и вдкія, либо чрезъ примъшиваніе другихъ порошковъ, не острыхъ, либо земляныхъ, либо сърныхъ, на примъръ: порошокъ изъ фіялковаго корня (puluis iridis florentinae), раковыхъ жерновокъ и сладкаго корня пріуготовленныя, либо чрезъ водяныя лекарства, которыя не только препятствують. усиленію острыхъ лекарствъ, но и размятчая мокропную или $\Pi = 5$ возгре-

возгреот два ительную въ ноздряжь: оболочку, раздражение и слъдственно чихание отвращають.

FAABA 41.

O петрогонительных в или петроутолительных в лекарстпахв (de carminativis).

\$.179.

Симъ именемъ называются тъ лекарства, которыя въпры или воздухъ въ впадинахъ тъла нашего, а наипаче желудкъ и кишкахъ стоячіе, и оныя упругостію своею растягивающіе, либо чрезъ роть, либо чрезъ задній проходъ испражняють, или препяпствують разширенію и растягиванію помянутыхъ частей.

. orani § 1. 180.

Причины большаго разширенія воздуха, въ пустоть находящагося, суть:

- 1) Умноженіе количества воздуха, чрезъ употребленіе яствъ или веществъ, раждающихъ вътры, каковы суть всъ огородные плоды и овощи, невареные или недостълые, также закопченные въ дыму и не хорошо укващенные.
- 2) Умноженіе теплоты воздуха, что наипаче происходить от воспаленія.
- 3). Ошь большаго сжашія воздуха, есшественно вь сосудахь содержимаго, что обыкновенно производится равными или неравными кишекь сведеніями или судорогами.

4) Всякія другія препоны, на пр. вязкой или окрыплой каль, ко- торой препятствуеть воздуху, выходящему изь употребленныхь яствь, или равномырно чрезь всю желудка и кишекъ пустоту раздыляться, или ртомъ,

ртомъ, то есть, чрезъ отрыжку, или низомъ испражняться, хетя бы оной въ естественнемъ только или и большемъ количествъ изъ принятой пищи происходилъ.

§ 181.

И такъ въ первомъ случав (180) вътрогонительныя лекарства будуть жидкія, и чрезь вареніе или печеніе отъ воздуха освобожденныя и очищенныя вещества, съ тъмъ, чтобы количество воздуха принимать, вязкость размятчать, и слъдственно къ испражненію способною дълать въ состояніи были; однако сь лекарствами должно соединять и ароматическія острыя и соленосърныя, съ шъмь намъреніемь, чтобы какъ жизненныхъ духовъ производилось и раждалось большее количество, такъ чтобы и вязкосшь кость разбивалась и раздроблялась, и кишки поощряемы были къ большему стъснению и испражнению какъ вътровъ, щакъ и самой вязкой матеріи.

§ d'IS2.

Во второмъ случат (180) кровопусканте, уменьшая стремление крови, и селитреныя лекарства, разжиживая кровь, и принимая великое количество теплоты, воспалительной жаръ и слъдственно разширение воздуха уменьшаютъ.

§ 133.

Въ третьемъ случат (180) сърныя, умфряющія, пришеченіе жизненныхъ духовъ, уменьшающія обопіованныя, съ опіемъ то есть пріугоповленныя лекарства, и самыя водяныя мягчительныя средства, размягчая волокны, и ъдкія соли чрезъ разшвореніе умфрян, и ъдкость оной утоляя, истребляя ють причину вътровъ

\$ 184.

Въ четвертомъ наконець случав (180) суть тъ самыя лекарства, которыя въ первомъ случав употребляются наипаче, когда съ ними соединены будуть вязкости раздробляющія н разбивающія лекарства.

\$ 185.

Въщрогонительныя лекарства составляють собственно корни, травы и съмена, какъ-то:

Angelica . ARCHAD . Calumus aromaticus, Calumus Anethum, dqu nan dquA Укропъ, Calamintha, Каменная мяша, Dictamous, Ясенець, Gentiana , Генціяна, ... Гиссопъ, нап свий звв. Hyffopus, po60# , Helenium, Девясыль, Mentha, Мяша, 6a- Rolmarinus, БагульникЪ пли ryab,

COS (255) SOD

Disaka . Шалфен " Шеманшь 150 Богородская права, Дикая : рабиня : нан жижиз. ТиміянЪ. Вероника пан Андрей шрава " Цициарной корень, Укроиное съмя. Анисное съмя, Селдерейное свия, Тимонное свыя, Кминное свия. Морковное свия. Волоской укропв. Заря наи любистокъ, Чернушка , Горчица, Кардамонв. Гвоздики . Кубебы или Индійской вгодной переда, Мушкашной цавшь, Мушкашной оргжь. МожжевельникЪ. Померанцовая или апсльсинная корка. Корина. Ципиронная корка, В в прогонименьной Spiritus carminatious de спирть нав прояхв.

Iris florentina ... Saluia , "woods i Shemanthus, Serpillum. Tunacetum.

Thymus, Veronica 2

Zedoaria , Anethi femen, Semen anili. Apii, Carui, Cumini . Dauci semen. Foeniculum, Leuisticum . Nigella . Sinapi, Cardamomum, Caryophylli, Cubebae .

Macis, Nux moschata, Juniperata . Cortex aurantiorum,

Cinnamonum, Citri cortex, tribus,

Тинктура изв померан. Tin dura corticum auцевыхв порокв. Daeumyapia wab aarpoвыкв ягодв 400 ... Масленов укропнов са- Eleofacharum anethi, Zapb, - аписной, ett ment Anifi. - ромашковой, Macaenou caxaph soao- Foeniculi, ckato ykpona, Мяшы, Корицы и припронной кория " Трокиски кружечки, нап сосшавь нав анмеу. Пластырь изв лавро-BMXD BIOAD.

rantiorum, Electuarium de baccia Jauri .

Chamomillae.

Menthae. Cinnanomi et citri cor. ticis. Trochisci de aniso,

Emplastr. de baccis la-

T. A B A 42.

Опротипоглистных влекарстпахь (de antelminticis).

\$ 186.

Противоглистныя лекарства сушь шъ, которыя убивають и изгоняють глисты. Убивають же глисты вместь лекарства, которыя дъйствіе жидкихъ частей оныхь (червей) на твердыя умножають: почему части сіи, такъ какъ нъжныя части, скоро разрушаются, и послъдуеть смерть; по учиненіи чего глисты въ кишкахъ либо согнивають, либо вкупъ съ каломъ вонъ извергаются; умножается же дъйствіе жидкостей на твердыя части чрезъ тъ средства:

тонить слину (75); при чемь должно примъчать, и тобы вы производимо бываеть и тонить слину (75); при чемь приняти, даемой въ тыла боль-

MH 2

ми, но съ однъми только сърными частями, дабы скоро опять отдълить оную можно было.

- 2) Которыя жидкости дълають остръе и волокны жестве, каковы суть горькія жельзныя вяжущія лекарства.
- з) Которыя пищу, питающую черви, то есть вязкость разрушають, по учинении чего черви волготныя больше соленыя и желчныя или горькія части вбирають въ свои тъла и оными умерщвляются.

\$ 187-

Противоглистныя лекарства суть изъ корней, травь и экстрактовъ:

Полынь, чесновь, Кудрявой волчець, Эглошошысячникь, Ясенець,

Ablinthum,
Alium,
Carduus benedictus,
Centaurium minus,
Dictamnus albus,

K

4

P

A

а Ц:

C

T:

C

Y.

B

X 3

K

M

M

COS (259) SED

Чемерица 🖫 Ревень . ABKER рибина 雅州建州县 。 Цицварное свия; Сладжая ршушь, Гумма сабурова, Галбанова, или ладанияя, Сагадснова. Черной ввіопв. Купоросная соль, Винноваменная соля, Аумной или серебряцой gynopocb, Жельяной купорось, Золошой купорось, Кружечки, пли вонфектв навываемой алгалдаль. Маско нав райсникв asaonb.

)-

00

O

ď.

)-

y-

Ю

3=

0

2-

R

a

12

-

68.

Tanacetum, Sem. fantonici, Mercurius dulcis, Gummi aldes, Galbani, Sagapeni . Aethiops niger;

Helleborus ;

Sal vitrioli,

Tartari fal.

Rhabarbarum,

Martis vitriol. Solis citrol., Troctifci alhandal,

Vitriolum Iunas,

Oleum colocynthydis.

Mass nab cannaro xx8- Vaguent. de arthanita.

T A B A 43.

О голопных в лекарстпахь, или о лекарстиахь оть голоиныхь Бользней (de cephalicis).

\$ 188.

Головныя лекарства суть тв. которыя споспъществують отав- \mathbf{P}_{2}

ленію жизненных духовь: и такъ все то, что только кровь легчайшими наполняеть частицами, и следственно препятствуеть больтему соединенію и огустьнію частей оныя, и вмысть слегка поощряеть сосуды; однимь словомь, что только имыеть вы себы летучую масленую силу, есть головное лекарство, иначе еще называемое жилокрытительное или укрыпляющее чувственныя желчи (пступшт).

\$ 189.

Головныя лекарства собственно составляють коренья, травы и цвыты, какь - то:

вожіє дерево, Дягнав, Вукваца, Г ебникв, Циперв, Каменная мяша, Не вабудь иеня, Каднао, Синій визробой, Abrotonum,
Angelica,
Calamus aromaticus,
Betonica,
Caryophyllatta,
Ciperus,
Calamintha,
Chamedus,
Chamaepitis,
Hyflopus,

Imperatoria . Изрекой скипешрь, Iris florentina Й-DISAKA , Mandragora, Мужеской корень, И Poconia . flionb . Данендуав жан уввиная Lauendula , 6= трава, 2. Asspossie Andmist Folia lauri, 9 Полевой мајоранЪ вля Maiorana. душица, 59 Майрань, Marum verum; 7-Водяной авпушникЪ ван Nymphea, кувщинчакъ. 18 Васплекв. Ocymum, e Душица, Origanum,)-Балая буковица, Primula veris). Вагульникв . Rolmarinus, Pyma , Rura , Шалфей , Saluia , Пасльинкв, Melissa . REESASPE 0 INPABA. Camppen . Satureja, 1 Шеманив; Schemantum: Богородская шрава Serpillum, Тимілив. Thymus, Желваная Verbena. шрава желваникв . Філака нан изгонин. Violaria.

§ 190.

Изъ цвътовъ, съменъ, деревъ и корокъ головными почищактся:

eng (261) 500

Павшы батульниковы, Цайшы черных вишень или череминны, -- ромашковые, Жейровы. Шафранные, Азваншевы . Posossie, Цавшь богородской Serpilli flos. правы . . Цявшидняя и и в Цавшы Арабскаго да- Stoechados вевдула или ошехадо-BM . Липовые .. DISANOSSIC .

Flores anthos. Ceraforum nigrorum;

Chamomillae . Cherri, Croci. Liliorum convallium Rofarum,

Spicae nardi

Tiliae . Violac.

Съмена , какъ - то:

ормушево вли Semen атоті, ямойской нерець. Анисное, Укропное. Оранковое или изб водяныхъ коловольчиковъ, Васильновое, Тимонное. Кардамоново. Кишисцово или корfan- Coriandri . ADORD . Кминово наи кминЪ, Съмя волоскато укропу, Foeniculi femen Свия віониве, Ky6c6st .

Anisi . Anethi . Aquilegiae .

Basilici . Carui. Cardamomi.

Cumini, Poconiae semen . Cubebae .

tum;

um ,

a d

Grana kermes; Червень . Мушкашной орвав; Moschara, Дерено сабуровое, Lign aldes, --- buxi, - буковое . - гваяковое - guajaci, - Juniperi, - BORREBEACHOE -- лавровое, - lauri . - родійское, --- Rhodium, - сасафровое, - falgiras, - Сандальное. - fantalmum, Аубовой мохв. Viscus quercinus, Angoson Monb. Tiliae viscus, Гранашовыя корки, Corrices granat. Мущкашные цавшы, нап Macis, корка мушкашнаго деpesa, Корка мандрагоріева Cortex mandraagoac. или мускаго коревья.

\$ 191.

Изъ гуммъ, камъдей, смолъ и другихъ пріуготовленныхъ лекарствъ головными почитаются:

Амбра,
Гумми души;
Росной ладани,
Неруянской бальсами,
Камфара,
Каранна,
Элеми (смола),
Масшика,
Фло - бальсами,

Ambra,
Gummi animae,
Berzoe,
Balf. de Peru,
Camphora,
Caranna,
Elemi,
Maftix,
Opo-balfamum;

P 4

Baab.

Вальсамъ Амераканска- Storax, го дерева, называемаго диквидамбарь, ная сторансь, **Я**чшарь, Т намажаня (смола), Аздавь. Ангальдинская вода ман желшая водка. Вода ошь пестрвлу, или постовавния вода, Головиая вода, Вода от падучей наи Epileptica, черной немочи. Алешовичная вода , e skog Bengverg. 8 Спиршь нав оденьяго Brogs. Спирть феріанальной намфирнов .. Робъ наи стущенной сокъ изъ красной смородины. БэльсамЪ прошивЪ посповльной наи бальcamb omb nocmphay. Головной бальсамв.

Бульсамь полезный для

Бальсам В Перуанской, и бальсам В шолутовской,

Алебастрозая маза,

вародышевв,

Succinums. Tacamachaca, Thus . Aqua anhaldına Apoplectica, Cephalica . Hirundinum aqua Theriacalis, Spiritus cornu cerui, camphora-Theriacalis tus . Rob ribium, Balfamus apoplecticus,

Ballamus embrionum,

Lair. de Peru. et de
tolu,

Vinguentum alabastrinum,

Cephalicus ballamus,

Manh

Mass omeabsonannan, ch Vng. martiatum, MCABSOM b то есть

пріугошов енная,

ная ван украпавющая чувственныя жилы .

Мазь шополеная Розовая камформая

Кружечки нав шрокиски май роснаго ла-

ARRY.

камфэрою,

Пилюля изБ явшаря. Pilulae de succirno Cra-MAM SHIDS PLANT BLANCE TOILS .. ан Крашоновы.

Головной ван ушоля- Empl. cephaleum, зощій головную боль пласшырь .

Буковичной пласшырь. De betonica. Takamaxaxobok nas. De tacamachaca. CIDSTON.

HARCHMPE yecocoma- Empl. oxicroccume франной мая оксижрощеумЪ.

Mass чувственножнаь- Vng. neruinum,

Populeum . Rofarum camphoratum, Trochisci de benzoe,

Mab явтарю якупа съ De succino camphorato.

T A A B A 44.

O глазныхь и ушныхь лекарcmuaxb, или лекарстиахь omb глазныхь и ушныхь бользней (de ophtalmicis et othicis remediis).

\$ 192.

Глазныя поврежденія или бользни происходять либо отъ окружающаго вдкаго и следсивенно сжимательную силу имъющаго воздуха, либо отъ визкости засаривающей и слъдственно запирающей глазные сосуды: почему частныя глазныя лекарства суть либо слегка и нъжно умърлющія и утоляющія, каковы суть водяныя сърныя, и склизистыя вещества, либо слегка разбивающія; всеобщія же такого рода лекарства суть отворяющія (aperientia § 90); прочія средства, смотря по состоянію бользни, которою страждуть глаза, избирать и употреблять должно.

\$ 193.

Поврежденія въущахъ, поколику оныя врачевать можно, состоять либо въ засореніи, происходящемъ ошь большей вдкости, либо въ стъсненіи и сжатіи, отъ большей ъдкости происходящихъ; птъ же самыя лекарсива, которыя употребляются въ глазныхъ бользияхъ, имъюпъ мъспо и въ лъченіи ущныхь бользней, только бы между прочимъ употреблять раздробительныя или разбивательныя и чистительныя лекарства. Сіи лекарства, будучи употреблены къ леченію ушныхъ припадковъ, называются ушными (othica).

\$ 194.

И такъ лекарства глазныя и ушныя собственно супь корни, травы, цвъты и съмена, па прим.

CDS (268) Sab

Госбинкь 🥇 Чистякв ная азстовичной корень, Куросавав, умв да ра- Anagallis, лумь, напочный пайшь, Очная помочь, 23. WARRENKS .. Плющь или пошящнив , во Украински Кошовы муды .. Сокольная шрава Спепнов ячмень, Водяной дапушникв. A INCh . TANOHD. Кишиець; Валоской укропЪ Можжевсьовыя ягоды . Смирна, Масшика, Авдавъ, Дичной блюкв; БВАНАМ, Туція, Саняв изв просфириимова свиени.

блохина свмени.

Caryophillata: Chelidonia major; Evphrasia.

Frageria . Hedera terrestris

Hierscium ? Horminum. Nymphea. Anilium. Caruum. Cardamomum ? Foeniculem . Baccae juniperi Myrha, Mastix . Thus, Albumen ovorum Ceruffa, Tutia . Mucilago feminis althae!

CARAS Hab REHMORD & Mucilego cydoniorum et psyllii,

Ушныя лекарства вопервыхъ суть:

A resignab mas year Lavendula, Bas Mpasa.

co (269) Sex

Душица чан подсвой ма- Majorana; iopaнb, Душеца, Слоришь, Сашурся, В городская трава, Ромашка. Кубебы, лгодиск кругаля перець . Амбра. H imaph . Москусь нап Кабарга, Ангалшинская ман желглан водка, Оковища ман жизненная Миндерерова вода. Слуховой спиршв, то есть исправляющій повреждение слука, Мяндереровв , и его enupmb omb noemphay,

Origanum 🖫 Porygonum. Satureja , Serpillum. Chamomilla : Cubebae .

Ambra, Succinum . Moschus. Aqua anhaltina

Aqua vitae Mindereri :

Spirit. acusticus Mindereri ejus que **Spiritus** apopledicus,

Спиртов ушной или служовой Барбешшовь. Перегонное масло нав Maryua, Перегонное гвоздичное MACAO . Водоснаго укропу, Можисвельное. Ландыщево , Димарьное,

Spirit. acusticus Barbette. distillatum an-Oleum thos. Curyophyllorum,

Foeniculi 🛦 Juniperi . Spicae . Succini .

OF (170) SE>

Масло вонючее винна- Ol. tartari foetidum, го камья, масло зубное Брувне- Otalgicum Brunneri, роно, Слуховой или ушной Balf, acusticus Minde-бальсам В Мандереров В. гегі, мазв из в луку, уксусу Vig. de cepis cum ace-

мавь изд хуку, уксусу vig. de cepis cuit ace и розовато масла, to et rot.

Пилюли, назызаемыя Piluiae fine quibus.

безь ноторыхь.

ГЛАВА 45.

O грудныхъ 'лекарстиахъ (de thuracicis).

\$ 195.

Трудные припадки происходять либо от чрезвычайнаго умноженія мокроты, либо от остроты раздражающей волокны и оныя сжимающей; почему въ первомъ случат острыя лекарства, соединенныя съ сърными и размывательными, и средныя соли, въ послъднемъ утолительныя сърныя и размывательныя будутъ грудными лекарствами.

\$ 196.

И такъ грудныя лекарства суть изь корней, правъ и цвътовъ:

Boabmok npochapunkb , Althea , Женской волось, нан Adianthum смо. Ф. 4. конумкинъ люнь, Скороспваки цавшы . Кардевныкь, волчець, Carduus mariae. , фхолополоки, Кервсав, Каменный домб. AHRCD. BOACCOR YEPORD, HAMME, Poma . Ввлая буковица Придорожнивь, Медунинна. Ангельская сладость , Мышья уши, Тысячелистникв. гречихи , или бедренець, Подбвав бваскопыт Tuffilego накр, или машь да мачиха . Дихой MAH макв. Зубнов порень, Вероника или Андресвъ Устопіса, uabmb. Глукая кропива

Bellis .

Cherefolium . Filipendula, Anifum, Fooniculum. Hedera terreftris, Malua . Primula veris, Plantago, Pulmonaria . Polypodium, Auricula muris, Millefolium ,

nonenon Papauer erraticum,

Cichoreum,

Vrtica martua.

CBG (272) SGS

Сюда также принадлежать:

Lac asinum, OCARHOE MOAGEO, - Bubulum, Коронье молоко - Caprinum, Ковье молоко в Cancri fluviatiles. Рвчные раки. Megh. Mel . Spermaceti, Спермацень или кишовь Mearb . MICAO CARRENTE MER- Ol. amyg. dulc. ABACE . Succus liquiuitiae, Совъ сладкаго кория. Trochisci de carabe al-Я ітарьные грудные шроbi rubrique, хиски бваме и красные. Пласшырь сына Зака-Empl. filii Zachariae picaa . naa- Polichreston empl. Всец ваншельной сшмоь -Mascmups und Kamona De spermate ceti, MOSTY . De visco quercino. **Иза дубоваго можу.**

Γ A A B A 46.

О желудочных в или полеэных в для желудка, и сердечных в или крыпительных в лекарстпах в (de stomachicis et cardiacis medicamentis).

\$ 197.

Желудочныя и кръпительныя лекарства суть частію соленыя средсреднія, частію острыя стрныя снабдыныя летучею ароматическою солью, частію чистительныя или проносныя, частію всасывательныя или утоляющія кислоту, часнію кислыя, смотря по тому. какъ происходишъ зло, либо ошъ вязкости, либо отъ недостатка духовныхъ частей, либо отъ усилившейся кислопы, либо опъ излишней щолочности. Такого рода лекарства суть:

борода или Arum, **В**яронова

НВмецкой выбирь, ARERAD .

Аиръ. Гребникъ.

Kanydiph . BARBOAL . Acpb.

Зубной корень, Ципернов порень

Калгань . Генціана 🗧

Царской скипетрв, В гря ван аюбисшонв .

Совина сшрвая РВдька .

Angelica .

Calamus aromaticus

Caryophyllata.

Coftus, Acetofa.

Acorus, Cichoreum,

Cyperus,

Galanga, Gentiana,

Imperatoria, Leuisticum,

Pimpinella, Raphanus,

46 (174) 500

Жрвив, Ревень , Цицварной корень, Инбирь, ROAMBS . Конской щавель, Укропъ, Буковица, Камсиная мяша, Кудрявой золчець. Пчельная права, Масрань, Солицева сестра, Маршь нав мушкашное дерево. Душаца. Батульникв. Шалфей, Сашурея. Шемантв. Богородская шрава; Ландышв. Попозо гуменцо ОДУВЯНЧИКЕ . Тиміньв, Свия анисное, - укропное, " эонномиш - жардамонное, - жоріандровоє кишнецевое. - EMHHHOC > Горчина,

Raphanus rusticanus,
Rhaponticum,
Zedoaria,
Zingiber,
Absynthium,
Accetosella,
Anethum,
Betonica,
Calamintha,
Carduus benedictus,
Melissa,
Majorana,
Endiusa,
Myrthus,

Origanum,
Rofmarinus,
Saluta,
Satureja,
Schemanthus,
Serpillum,
Spica nardi,
Taraxacum,

Thymus,
Semen anifi,
— anethi,
— carui,
— cardamomi,
— coriandri,
— cumini,

Synapi,

OS (275) SO

Горькія миндали, Ягоды можжевельныя, Лапровыя, Гвоздика. Кислыя вишни , Квишы . Вемаяника, Померанцы, Цишроны, Черника, Персиковые ядрышки, Мушкашной орвав, Прунелла , Коринка, Кажсная смородина, Тамаринды, Сабуровое дерево. Гваяковое дерево, Родійское дерево, БВлой, желшой и красной сандаль, Сасафровое дерево, Можжевеловое дерезо . Деревянная кассія, Корица . Калуферв. Амбра, Перуанской бальсамв, Толушанской бальсамв. Каранна иди смолистая гумма, нап камваь, Масшика. Опобальсамв.

Amygdalae amarae. Baccae juniperi, Lauri, Caryophylli, Cera'a acida, Cydonia, Fragaria, Aurantia, Citra . Myrtillus, Nuclei persicorum, Nux moschata, Prunella . Passulae minores, Ribes, Tamarindi, Lignum alöes, Guejacum, Rhodium. Album, flavum et rub. rum fintalum, Salafras . Lignum juniperi, Cassia lignea. Cinnamonum, Costus aromat. Ambra . Ballamum de Peru. De Tolu, Caranna,

Mastix, Opoballamum,

COS (276) SO

Стираксв, Янтарь, Роснов ладанв, Камфара, Ладанв, Смирча, Олибанв в такамаха,

Пибешь. Красные корплый, Батульниковь уксусь, Азвендуловь уксусь, Ландышевой уксусь, Розовой Рушной .. Уксусь малиновой . Уксусь бузинных в цввmonb . Вода карбункулова Вода сердечная Саксон-CKRS . Ангальшинская Вода или желшая водка, Вода праципсавная ман Аналепшическая Py. ARBIGORA . Вода сердечная XOAD-Дишельная 💸 Вода перловая Кратожова, Элексиръ коричиской . Пифронной .. Живисиной маніодовь,

Styrax. Succinum, Benzoë, Camphora, Ladanum, Myrha, Olibanum et tacamacha. ca, Ziberhum . Corallia rubra. Acetum anthos, Lagendulae. Liliorum comuillum. Rofaceum. Ruraceum . Rubi idei . Acer. flor. sambucci.

Aqua carbunculi, Aqua cordialis Saxonise,

Aqua Anhalina,

Aqua Analeptica Rulandi,

Aqua cord. frigida,

Aqua perlarum Cratonis, Elexir cinnamomi, Citri, Vitae mathiol.

CBG (177) SED

Daeneuph omb menoma, Elexir proprietatis; наи крапишельныя ка-BAR . M: Ab, ch baryashakowb Mel anthofatum,

перешопленной .

Медь ципровнов. Медь розовой, Macao карбункуловое, Oleum carbunculi Гвоздичнос .

Мушкатное, Коричневое, Macao Mymuam Haro Qleum nucis moschatae;

ophxa, Macao Pogincuaro gepe- Ol. lig. Rhodii HA .

Рушное. Зивиное жан изв скор- Qieum fcorpionum;

ntоновъ Изь богородской шра- Serpilli,

Изь цициарнато кория Zedoariae. произведенное ,

Масло яншарьное. Сердечной наи крвпи- Balfam. cord. Michael. тельной бальсамь, или

капан Михавловы. Робо ная стущенной Rob berberum барбарисной сокв. Робь малиновой ,

В и ды зромящические -PRACORT SIMBRE MAR ELIC .

Citratum . Rofarum,

Caryophyllorum, Macis. Cinnamomi .

Ratae.

Ol: fuccini,

Rob rubi idei. Species aromaticae caryphillatae .

COS (278) 500

Ковинисьной и полезпой для желудка ворошовь Миндереровь, Крапишельной поротокв Заслферовв. Конфектъ наи составъ твоздичный. Жонбокий коричневой, Когфекть изв цатрон-BEIRD RODORD . Колесцы промашическія, Колесцы изв конфакциа красильных втоль, Барбарисова Цитроннаго соку, Красной смородины .. Молочной сахары. Розовой сахарь. Фінаковой санарь., Мушкашные кружечки HAR IDOXHCKM. Трохиски сердечные нан кованшельные Мии-CHXIDOP61 . Трохиски изВ япису . Изв сабурова дерева. Иав сандаловыкв деpenb . Пилюли Алеофангинскія жа ж аромашическія Мелянны . HAMAH Kab O18EDIAM

cabypa,

Puiv. confectus Zwoelfferi,
Confectio enryophyllorum,
Cinnomoni,
Corticum citri,

Pulvis anaclepticus ut

stomachicus Mindereri.

Rotulae aromaticae,
De confectione aikermes,
Berberum,
Succi citri,
Ribium,
Sacharum lactis,
Rofarum,
Violatum tabulatum,
Trochifci moscharae,

Cordiales Mynsichti,

De anifo, De ligno aloës, Ex fantalis,

Pilulae Alcophanginae Mefvae,

De aloë lota,

Пилюли масшичныя, Пласшырь изв лавроshink droab . Изв хавбаой норки, Пластырь желудочной, Empl. stomach. Минсикшевь.

Mastichinae : 33 Empl. de baccis lauris

De crusta panis, Mynfichti.

T A A B A 47.

О печеночных в селезеночных в nexapemmaxb (de hepaticis et splen-Eticis remediis).

\$ ~ 198.

Печеночныя и селезеночныя лекарства называются тв, которыя частію отворяють и пропускають, а частію легко и безь причиненія боли послабляющь желудокъ, куды наипаче принадлежапть изь ревеню и изюму составленныя лекарства: слъдственно печеночныя и селезеночныя лекарства сходствують съ отворительными (90 - 93), слизкодъя-C 4 MICAL-

тельными (lubricantibus), (26) и легкослабящими (24-31) средспвами.



матерія М Е Д И К А

Въ особенности.

Yacma II.

О лекарстпахь, пь элыхь и эаразительныхь лихорадкахь употребляемыхь.

\$ 199.

Лекарства, которыя употребляются въ заразительныхъ лихорадкахъ (in febribus malignis) съ хорошимъ успъхомъ употреблящь можно, суть умърительныя или С 5 укро укротительныя (temperantia § 119), размывательныя и разводительныя (diluentia § 78), и безоардическія, спорченность то есть соковъ и крови исправляющія (bezoardica 60), каковы суть:

Acetofa, Щавель, Коншра - срва Contraierva. Девеснаь нан лапуш- Petalites Bakb. Совина сшрвая или пим- Pimpinella . пинсаль, Волчій морень , Scorzonera, Scordium . Консвой чесновъ, Semen cardui mariae, СВ ил чершоположово ман жардовниково . Semen citris Свия пошронное, Свисна 4 холодишель-Semena 4 frigida, HUN . Свия диков рвпы. Semen napi, Ципронная корка. Correx citri . Ясеновая порка, Fraxini, Камфара, Camphora, Безоврь (восточной ка-Bezoar orientale, мень), Пережжения слоновая Ebur uftum, ROCELL . Селишра, Nitrum, Цишровной сокв, Succus citri, Гранимовой совь, Granatorum ,

CDS (283) SED

Лимонной совЪ, Сокъ нав прасной смо- Succus ribium. родины, Крово исправительной Acetum bezoardicum, и л и безоврдической yacych. Спиривъ мав оленьяго рога яншарованной, Спиршъ сладной селишренов . Өсріакаданый камфарной спиошь. Купоросной спиртв. Прошивондная Шапаліева глинктура, Тинкшура безопрдическая Михавлова, Пошовая ман пошогонишельная сюрьма. Киноварь . Пошовая , кровонсправишельная минераль. ная сюрьма, или безоардической худокровте жеправляющій, одовянной сосщавь, - серебряной, - желваной, - минсральной . - помощой ... Маслевая лешучая соль · Сильвева,

A

Succus limonum.

Spiritus cornu cervi fuccinatus. Spiritus nitri dolcis,

Spiritus theriacalis camphoratus . Spiritus vitifoli, Tinctura elexipharmaca Stalii . Bezoardica Michaelis.

Antimonium diaphoreticum, Cinnabaris.

Bezoardicum Joviale,

Lunare, Martiale . Minerale . Solare. Sal voletale oleofum Sylvii.

COS (284) SO

Порошовв, изв рако- Pulvis e chelis cancroвых илешней прі- гит compositus, уготовленной сложной, Млечная вода Алекси- Aqua lactis alexiteria, терическая, Летучая антарьная Sal volatile succini, соль, Болеутолительныя ми- Liquor anodynus mineверальныя капан Гофф. - ralis Hossmanni.

ГЛАВА 2.

манновы.

О лекарстпахь, употребляемыхь пь сухотной лихорадкъ и чахоткъ.

\$ 200.

Въ сухотной лихорадкъ и чахоткъ могутъ съ пользою употреблены быть вышеописанныя грудныя лекарства (196), куда относится также протипочахотная тинктура Громаннопа, и состапь оть сухотной лихорадки, или минеральная протипочахотная или испрапляющая худокропіе сюрь-

сюрьма Потеріена (antibetticum Poterii).

ГЛАВА 1.

О лекарстпахь, употревляемыхь пь худокропін или спорченности сокопь (сасвехіа).

S 201.

Лекарсина, которыя лечать сухотную лихорадку, съ пользою употребляются и въ худокровіи. Сюда принадлежащь:

Зубной корень, спарженой, Корень Апроновой бороды , Папоршникова корень . Пирейниковъ порень, Graminis, Корень Ангельской сла» Polypodii ADCIDS . Ревень, Полынь Золошом всячник в. Генисша, наи шильная mpasa ,

Radix cichorei. Asparagi, Ari,

Filicis .

Rhabarbarum . Absynthium, Centavrium minus, Genista.

OS (286) SO

Flores hapaticae nobi-Павшы чистого прилиlis . сшвенника , Tartarus, Вичнов замень, Листовая виннокамен- Тегга болага сагсагі, ная земая, ман сущесшвенная винная соль, Liquor terrae foliatae Жидкость, или растворь изъ листовой винноtartari , каменной веман, ная жидкость существенной винной солн , Распускаемой винной ка- Tartarus folubilis; MCHB . Винной камень шарша. Tartarus tartarizatus, ризованнов, ман выпіслочевная виннокаменная соль. Летучій виннокаменной Spiritus tartari volatilis, спиршв, Сюрьияной наиссь, най Clyffus antimonii, душиствя жидкость, изр сслишьсной и сврмой инслошы соста-BACHHAR . Коужечки нав полыни, Trochisci de absynthio. Трохиски изв ревеню. De rhabarbaro, Виннокаменныя DHAM. Piluiae tartareae. Водогонишельныя инмо- Hydragogae Mynfichti.

Сюда также отнесть можно противуцинготныя лекарства (95).

 $\Gamma \Lambda A$ -

ан Мансикшовы,

OS (287) SO

TAABA 4.

О лекарстпахь, пь леченін подя-

\$ 202.

Въ водяной бользни (in hydroре) полезны сушь лекарсшва, упошребляемыя въ худокровіи, сильныя проносныя (31), и желудочныя или укръпляющія желудокъ (197). Оныя сушь:

Диков перецв, sono- Afarum, шень, подавсянкъ, или заячій порень ... Параличиая права или Вгуопіа, переступень. Корень ослина отур- Radix cucumeris afini, ца . Бвлая мехоакання, Mrchoacanna alba, Rhabarbarum, Ревень . Дикая бувина, Ebulus. Шильная шрава, Genista. Золошошысячникв. Centavrium minus, Полыянов элекшуарів, Electuarium abfynthiacum. Baenmyapih nogoroun- Electicarium hydrago. MCALHON , gum,

ř

CHABBIESD HAR BECAB- Sylvii vel Zwoelferi. феровъ . Dacmpaumh was napa- Extractum bryonae, личиов правы, - uab panckaxb #6- Colocinchidis . AOKB . - лошакова огуоца, Elaterii, - водчья молока, Elulac, - бузинных в корок», Corticum fambucci Ackapena usb че- Helleborata. мерицы составленныя; З на изъ пережженых Pulvis bufonum. ядовящых жабь, - ваб шильной шра- Genistae. BLI . - верхушень можже- Sumitatum juniperi BCYOBPIRP . Пласшырь нав лавро-Emplastrum e baccis . Choir dries lavri, Померанцовые кория Cortices avrantiorum, Хина . China. Cafcarilla. Каптиарилля

А наипаче для выведенія изъ тъла воды способствують пріуготовленныя изъ виннаго камня лекарства. Для укръпленія же хорошо употребляются мастиковыя (mastichina), янтарьныя (succinata), и ревеневыя (ст rhabarbarina) лекаркарство; изъ стальныхъ же лекарствъ одна только желъзная тинктура Лудовикова (tinctura martis Ludovici) съ пользою употреблена быть можетъ.

TAABA 5.

О лекарстпахь, употревляемыхь пь мыть или мокротномь понось (diarboea).

\$ 203.

Въ мытъ полезно употреблять лекарства заживительныя (vulneraria) (198) и слегка вяжущтя. Оныя суть:

Корень лошакова уха, Radix confolidae majoris,

Ласшовичной норень,
Семилапочниковь,
Тоттептівае,
Негра anterinae,
Волчье молоко,
Веробоевы цайшы;
Правты волошущниковы нам волошой роз-

T

IH,

Извшы глукой кропивы, бваов баскошы Самя ная бвасны, Свия консвыя щавелю ная чистошвая. Кизиль . Мушкашной орвхв. Сарацинское пшено. СЭми придорожниково Ясеновое дерево . Дубовой мохв. Зивиная MAN . BAH сухая смола Индвискато деревя, называема-TO APRICHE . Асмийская вемая " Печашная вемая, Изкопаемой сдинорогъ, Тинкирура нав завробоевых в цввоювь. Тинктура изВ жеман. называемой машеху " Кружечка изв Арменскаго болуса или жирной Арменской гланы, - изр коральковь. Пластырь изв жавбной корин.

Flores urticae mortuae, Semen hyosciami,

Semen lapathi,

Mespillus.
Nux moschata,
Oryza,
Semen plantaginis,
Lignum fraxini,
Muscus quercinus,
Sangvis draconis,

Terra Lemnia, Sigillata, Vnicornu fossiie, Tunctura storis hiperici.

Tinctura de terra catechu, Trochisci de bolo Armeniae,

De corallis, Emplastrum de crusta panis.

И всъ шафранныя, оеріакальныя и митридаціальныя лекарства.

ГЛАВА 6.

О лекарстпахь, употревляемыхь пь мочетечении, или истощении 0111b M043C.

\$ 204.

Въ истощении отъ мочи (in diabate) лекарства приличествуюшь парегорическія или укротительныя и легко влжущія (135, 97), опійныя (145) и кръпительныя, какь - то:

Корсиь припушниковь. Radix plantaginis. - сабсавниковъ .. - семилапушниковъ Корень травы, навыва-, емой собачки, Корень чижева глазу, Radix burfae pastoris; Трава, дошаково уко Навываемая .. Грановишые давшы " Цэвшы красныхв розв,

3

Свия щинелево. Свия консвья щанелю Semen lapathi мая чистопька, Съмя припушниково, Semen plantaginis,

Biftortae, Tormentillae . Radix agrimoniae,

Herba consolidae ma. joris . Flores balavítiorum, Flores rolarum rubrarum . Semen acetolae.

COS (292) SED

Масшика. Смирна. Завиная кровь, нан су- Sangvis draconis, хая черваенная смола Инавискаго дерева. вазываемаго драконь, Арменской болусь, Коральки. Кровавикъ, ван красной камень, Печащная вемля, Желваная Дудовякова шинкшура, Элсенція изб желвоной ожавчины Крольдева, Лавданумь опіатумь, или усыпищельное, дибо утолительное леmancing of onicub upi-Угошовленное, Мазь Графинина. - розовая, - сандальная . Пластырь, изв пшена сосшавленный в приложенной кЪ пуну; шакже сандальной DARстырь.

Mastix. Myrha .

Armena bolus. Corallia . Haematites .

Terra sigillata, Tinctura martis Ludovici . Essentia croci martis Crollii . Lavdanum opiatum,

Vngventum Comitissae. - Rosarum. - Santalium, Emplastrum de milio.

COS (293) SED

FAABA 7.

О лекарстпахь, употревляемыхь пь излишнемь или чрезпычайномь теченіи мьсячинь, или месячныхь, и после родонь быпающихь кропоочищений.

\$ 205.

Мъсячныхъ и послъ родовъ бывающихъ очищеній чрезвычайное теченіе останавливають излегка вяжущія и укръпляющія лекарства, каковы суть:

Корень сабельниковъ - каменнато лому. - чернушникъ, или корень двичься красо-Корень водянаго лапуш- Nympheae, вика. - придорожниковъ, Plantaginis, - семилалушнаковъ или вавязной корень, Konckon xeocmb, man Eqvifetum, жвощЪ.

Radix Bistortae, Filipendulae, Nigellae .

Radix tormentillae .

Корень таукой вропивы. Radix vrticae mortuae.

CDS (294) Seo

HAH Millefolium, Тысячелисшинкъ бедренець, Мышьи уши, Кервель .. Споришь, А чуха , Ч ринцыно свин. Свия нав черники .. Жаруха чан рвжуха, Nafturtium, кресЪ 🧸 Красной сандаль. Гознащовая корка. Зиваная кровь, нап черваенная сухая смода Индва-кой пальмы, Эссенція нав гранашовых в корох в. Эссенція изд змвиной KPOSH . Эссенція изв желваного шафрану, чан желваной ржавчаны. Эссевція (сущность или самой существенной досшаваемов изв чето вибо сокв) нав вошакова ужа, Желваная Лудовикова , Тинківура, Гевиријевъ порошекъ, Свинцовой сажарь. Пнаюли (кашышки) изЪ бделія (смоды),

Avriculae muris , Pentaphilum. Polygonum. Sanicula. Semen acetofae Myrtibli ,

Santalum rubrum, Cortex granatorum, Sangvis draconis,

Estentia corticum gra. natorum. Sangvinia draconis,

Essentia croci martis.

Essentia consolidae majoris .

Tinctura martis Ludo. VICE . Pulvis Heurnii. Sacharum faturni . Pilmae de bdelto,

Пианоди желбаныя По- Pilulae martiales Poшеровы , --- Визапісльныя или живучія Минсикфовы, Трохиски или пруже- Trochifci de carabe. чки, либо конфанть изЪ желшаго янтаря, - нав сподія. Печатная вемля KU , Векеровы и Шивайевы Pitulae Becheri et Sta-THAMANA.

terii. Stipticae Mynsichti.

- de foodio . Terra figillata. Пласшырь изв изсти- Emplastrom de mafliche . lii.

ГЛАВА Я.

О лекарстпахь, употревляемыхь пь чреэпычайномь геморойдномь или почечуйномь теченіи,

\$ 206.

Опъ чрезвычайнаго почечуйнаго meyenia (in fluxu heamortoidali nimio) съ пользою употребляются тв лекарства, которыя упомянупы супь въ \$ 205. Сюда шакже принадлежащь:

Bebpocot . Пяшилиствикъ, или жа- Qvinqvefolium, баикЪ ... Волошушенкъ. Спальныя пилюли Раверісвы . Болеушолишельныя ми- Liquor anodynus miнеральныя капли Гофф- neralis Hoffmanni. манновы,

Hypericum,

Virga avrea. Pilulae de chalibe. Riverii .

ГЛАВА 9.

О лекарстиахь, употребляемыхь пь влаготпорной и ядопитой или элой грыжв, гонореи или теченіи ломотной матеріи.

\$ 207.

Въ благотворной и ядовитой тонореи (in gonorrhoea benigna et maligna) употребляются легко испражнительныя, вязательныя и укръпляющія лекарства, кои сущь:

Ревеневыя и манныя, Rhabarbarina et manизв ревеню що есть и nata, манны соспавленныя лекарсшия -

COS (297) SED

Kopent Man Tormentilla. З наявной семидапочникт. Австы лечукины. - дубовые . Грановишые цввим , Яншарь . ТерпеншинЪ, Свящое или гваяковое Дерсво . Кости каракатицы, Usbwi uncmaro arana, Цавшы черникины . Цавшы водянаго дапушникя . Ошеарв нан ошв ло- Decoctum contra мощы или грыжи Кверцешановв. Терпеншинной спиршћ, нжиот бию віднась С Михайлова, Эссенція изв желвовой ржавчивы . Эссенція изв косшей ка. Offium fepige, ракашицыныхЪ, Эссенція изв шерпен- Terebinthinge шина, конопанное самя вЪ вчульсіахь (выжиманіяхь) упошребляємое, Сладчая ршушь, Порошокь ошь грыжи Крашоновь в Мяхай-AOBB .

Folia saniculae, - qverci, Flores balaustiorum , Succinum, Terebinthina. Lignum sanctum guajacum, Ossa sepiae, Flores agni casti, Flores myrtillorum. Flores nympheae.

norrhoeam Quercetani, Spiritus terebinthinae. Essentia Michaelis contra gonorrhoeam. Ellentia croci martis,

Semen canabis in emulfionibus.

Mercurius dulcis, Pulvis contra gonorrheam Cratonis et M1chaelis .

Kpy-

Q\$ (208) \$60

Кружечки наи прохиски Trochifci contra genorrhoeam. прошиву грыжи.

FAABA 10.

О лекарстпахь оть пыкидышу, то есть пь такой немочи употревляемыхь, которая можеть причинить и дъйстпительно причиняеть пыкидышь.

\$ 208.

Въ предохранение от выкидышу (in praecautione abortus) лекарства можно употреблять вязательныя и кръпительныя, каковы сущь:

Корень вивевцевь, Корень дикой колы , Корень перепелешной шравы, Корень семилапочинковъ " или завязной " Цицварной коренк, Цавшы грановишые, Flores balaustiosum, Цавшы розовые, - кермесовы вервышин, Grana kermes, ная червець,

Radix bistortae. Rad x doronici. Radix eryngii.

Tormentillae .

Radix zedoariae. Flores rofarum,

如何 (299) Sto

Масшика. Кирасные порядыки Тягучей HAR 32本月8日шельной Минсихшовь бальсам В. Мазь Графинина. феронв . Табели ошЪ men . Платеровы. Asimy Bexiceh. Пласшырь, предохраня. Emplaftrum ющій ошь выкидышу prohibens Cratonis. Крашоновъ.

Mastix . Corallia rubra. Balfam flipsieus Mynfichi,

Vngventum Comitiffae. Порошокъ ощь грыжи Pulvis contra gonorr. Asrycmunoab a 3seab. hoeam Avgustini et Zvoelpherici, BLIKHALI- Tabulae contra abortum.

Plateri. Пластырь от выин Emplastrum contra abortum Zechii, abortum

LAABA 11.

О лекарстпахв, употребляемыхв пь позыпь на низь, или на cygнo (tenesmus).

\$ 209.

Ошт позыву на низт или нашагт пользують лекарства частію унимательныя, или усладительныя, частію слегка вяжущія, на пр.

CB (300) SB

Лошаково ухо Дикой день и медважье уко в парская сввча ная царской скипешрв. Powa ... -нов вки ввишовном ная шрава " Ромашковые цавшы . Павшы парской сввии, Flores verbafci, Bemannble vepba. Мокрицы, Арменской болусв, Вванаы ван навесть Ceruffa . изв пережженаго свин-Пріугошовленняя шу- Tutia praeparata, min . Восковое масло. Pomameosoe Macao, Chamomillae. Масло нав балой бле- Oleum hyosciami кошы, червей , Яишное масло, Маковое масло,

Розовое масло.

сввчи.

Небесной феріяць .

Просфирилкъ.

Althea. Confolida major, Linaria verbascumque:

Herba maiuae, Herba meliloti.

Flores chamomiliae. Lumbrici terrestres. Millepedes, Bolus Armena,

Oleum cerae,

Macao нар венаяных Oleum lumbricorum terrestrium. Oleum ovorum. Papaveris oleum. Oleum rolarum, Theriaca caelestis, Мазь изв дикаго дьна Vngventum de linaria и цввшовь, парской et florum verbasci.

Лекарства болеутолительныя anodyna (133).

CBS (301) SED

T A B A 12.

О лекарстпахь, употребляемыхь пь блепаніи каломь, или подпэдощномь страданіи (in passione issaed).

\$ 210.

От блеванія каломъ пользують лекарства усладительныя, легко слабящія, раздробительныя и вътрогонительныя, каковы суть:

Аятилской корень . Аировой, Совиной стрвам и цицварной корень, Душица, HYACK . Ромашковые цввшы , Цавшы донной перавы, Бузивные цавшы, Анисное свия, Тимонное свия, Кынинное свыя, Свисна морковныя, Воложскаго укропу , Мания . Спермацешь яли инmosh mostb,

Radix angelicae, Calami aromatici, Pimpinellae et zedoariae,

Origanum,
Pulegium,
Flores chamomillae;
Flores meliloti,
Sambucci flores,
Semen anifi,
Carvi femen,
Cumini,
Semena davci,
Foeniculi,
Manna,
Sperma ceti,

виновой наи кольки Kooatesb . Спиры в выпрогонишель Spiritus calami aromatici Ввиротонишельная BCсенція Михайлова, Анисное масло, Macao nab aaspossixb Oleum baccarum lavri. ягодв. Ma до избаирова кория. Calami aromatici, Маско камфорнос, -- шимоньое, - ромашковое, --- KMHHHOC . -- изв воложскаго укро-TIY . Мясло изв мушкашна. Масіз оїсит. to u.Bmy, Масло философское изъ Oleum philosophorum, кирпичалкь по с ть кусковь памачиваемыхь вь деревинномъ масав прічтотовдяемое, - яншарьное . ___ въпротонишельное - Минсикшово ..

Өсліянь.

Мазь Агриппова .

ная Минсихшова,

Мааь ввшрогонишель-

Ввирогонишельной по-

рошекь Минсихиовь,

Canomb omb pray ab Spiritus anticolicus Cro. lii 👡

ной апровой изъ прехъ, carminating de tubus, Essentia carminariva Michaelis . Oleum anifi .

> Oleum camphorae, - carvi, - chamomillae, - camini . Foenicult.

---- fuccini . - oleum carminatiumm Minsichti. Theriaca. Vngventum Agrippae, Vngvenrum carminatiuum Mynfichri, Pulvis c rminations Mynfichti,

сшырь Сильвіевь, Хорошо пріугошовлен- Mercurium bene praeная ршушь,

Вёшрогонишельной пла- Empiastrum carminativum fylvii, paratum.

ГЛАВА 13.

О лекарстпахь, употребляемыхь пь трудномь пытечении мони (in dysuria), пытечени каплями, или незадержаніи мочи (stranguria), u ptst пь почкахь и моченомь пузырь (ischuria).

S 211.

Лекарства, въ сихъ немочахъ употребляемыя, суть мягчительныя и мочегонишельныя, каковы CYIND:

Корень просфирияковь, Radix althcae, Корень спаржевой, Сладкой норень, Корсив рожинв . - пустернаковь, петрушкив в бур-Аиряновъ и л и ма-Anosp. Дикой денв. Рожа или просфириякъ,

- alparagi, - liquiritiae, - Mainae , - paftmache. - pertofelini et yalerianae,

Linaria, Malva.

Parietaria : Сшвиная шрава, Ромашковые набшы. Flores chamomillae : Flores papaveris eraitici. Цвъшы полевато маку. Цавшы парской савчи. - verbalci . Tiliae flor. А повые цавшы. Фінаковые цавшы, Flores violarum, Свия Жидов-кихв ви- Semen Alkekeugi, meab. Свия анисное . - anifi . - afparagi. Спарженое, - davci . Морковное .. Свия шильной шравы, - genistae, Свыя салашное, - lactucae, Свия или верныстки — papaveris albi, 6baaro many, Свия шравы, называе- ___ pfyllii, мой блокино свия " mun. Tinctura tartari, Виннокаменная smypa, Сущесшвенная виния Агсапит tartari, COAb.

Γ A A B A 14.

О лекарстиахь, употребляемыхь ив ипохондрическомь эль или ипохондріи.

\$ 212.

Въ ипохондрическомъ злъ хорошо употреблять лекарства отво-

отпворительныя, пропускныя и желудочныя, на пр.

Корень выощатося киркизока или шравы и авываемой конарнякв , Корень гребянка Зубной корень Жинской корень . Корень/ калчанной, Корень пыредвиковъ : Radix graminis , Корень Ангельской сла- Radix polypodii, AOCIDIA . Корень ревеневь; Волчій корень Собачки шрава ВолошошысячникЪ

Кудрявой полчець: Селезневая шрава, Ажечияя права. Пчельная шрава. Kpech nan napyta. Nasturtium. Лекарсшия, съ шамариядами и померавцами npiytomesaesusis: Hopomond, ab nenpanne- Pulvis cachecticus querнін жудокровія впошребляенов, называемой кверцещановь,

Radix aristolochiae roa tundae .

Radix caryophyllatge; Cichorei radix , Radix chinan, Galangae radix ,

Radix rhabarbari. Scorzonera. Herba agrimoniae Centavri minoris herba , Cardus benedictus. Ceterach . Cochleariae herba. Melissae .

Cetami,

Tilulae hypochondria cae "Пилюли ипокондриче-Dorner, et Michael. ешр нио-CKIR RAR хондоін Дорикреревы и Михайловы, Трохиски или пружечии Trochisci de rhabarbaro, изъ ревеню. Пластырь изв галбана Emplastrum de galbane crocato . сь шафраномв, Diachilon, cum Пласшырь діахидьной gum. matibus. съ гуммами.

Γ A A B A 115.

О лекарстпахь, употребляемыхь пь членосостапной боли, или членосостапной разслабленности (arthritis).

\$ 213.

Лекарства въ членосоставныхь припадкахъ употребляются отворительныя (арегіептіа), раздробительныя и разбивательныя, потовыя, испариногонительныя (diaphoretica), и легкія опійныя, съ опіемъ, соннымъ зельемъ или маковымъ сокомъ пріуготовленныя (оргата), каковы суть:

CBS (307) 500

Чесночных толовки, Корень парскаго скипь Radix Imperatoriae mpa . Хинской корень ; Radix chinae, Куросавив, умь да раз- Herba anagallis LYMB. MAN TARRHOR цввть, ЧернобылЪ; Буковаца, **Аубровка** • Кадило, Золотопысячникь. Плюшь 野人経 никъ, Шалфей , Консвой чеснокв. Гадиновое дерево, Дерено можжевсловое; Дубовой мохв, Лашарь , Kandapa, Macmiena . Селитраныя лекарства, Жинская корка . Спиршь вемляныхъ червей . Мурашковой спиртв. Спирть исмореной из-Becmu , Аоделавань .

Спиршь напамырнов

40AR

Radices allii:

Arthemisca a Betonia. Chamedris! Chamepitis, Centavrium minus Romam. Haedera terrestris

> Salvia: Scordium. Lignum gvajaci, Juniperi , Muscus quercinus; Succinum. Camphora . Mastix . Nitrofa medicamenta Cortex chinae , Spiritus lumbricorum terrestrium, Spiritus formicarum Spiritus calcis vivae

Spirit, lavandulae, Spiritus falis ammoniaci,

Boacymoanmeasnus was Liquor anodynus, манновы.

ERABCAM'S omb HOARтры ,

Кромісвъ Минсихmosb .

Мазь от в домошы вв членахъ Кролісвя

составной боли Минсих. mosb ;

Бальсамъ прошивоподагровой мун опываніяющій подагру, Маска-Bicab .

Испариногонишельной Минсикшовь.

Иссопиочная наи опов чесошки упошреблясияя магь 1

У пинской . Антустинской и от в умина ная кресиневой зомощы ман грыжи упошребляемой пластыры.

исральныя капан Гоф. Mineral, Hoffmanni,

Balfamus antipodagri-CUS. Cro.lii et Mynfichti,

Vaguentum arthriticum Ciolii.

Plazemups' omb waeno- Emplestrum arthriticum Mynfichti,

ľ

Balfam. antipodagricum Malcalii.

Diaphoreticum Minsichii. Noricum ungventum,

Emplastrum Ischiadicum Avgultanum.

CBS (309) 580

Г Л А В А 16.

О лекарстиахь, употребляемыхь оть зубной боли.

\$ 214.

Отъ зубной боли (dolor dentium) пользують слъдующіл врачебныя вещества, какъ- діз;

ЧесновЪ, Рэмашка, Л стовичной норень, Тлбаква 3250 p ... Душаца, Цэвшы Арабскаго лавендуля, Камфара , Лавендуловь уксусь . Зубной спиршь Мансиктовъ, Сврвов спиршв, Винной камфарной compund, Зубная шинкшура Мянсихшева э

13

i

спирть,

Вубная шинктура Мянсиктева;

Камфарное масло,

Гвоздинное масло,

Коришневое масло,

Масло бълов блекоты,

Буковое масло,

Масло гваяковое,

Al ium,
Chamomilla,
Cheridonium majus;
Nicotiana,
Origanum,
F.ores stachidis Arabis
cae,
Camphora,
Acetum lavendulae;
Spiritus odonta.gicus
Mynsichti,
Spiritus sulphurie,
Vini camphoratus,

Tinctura odontalgica

Mynfichti,

Oleum camphorae,

— caryophyllorum,

— innamomi,

— hyofciami,

— ligni buxi,

— gvajaci,

У 3

Mox-

96 (310) BB

Можжевеловое нав жи- Oleum juniperi, MOADCHOC MACAO, --- myrhae, Смирновов масло, - origani . Душицыно. piperum . Перечное , --- latureiac. Сашурейное, -- fpicac, Авидымсво. - fuccini Лишариов . И шимінново . - et thymi, Зубной бальсанв. Balfamus odonralgicus. Жадной бальсань Мин- Ballamus Mynfichti, сихшовь или Гаршмаfive Hartmani, nosb . Усыпишельныя лекар- Opiata medicamenta, Vngventum alabastriemes . Алебастрова мязь, cum , Симпатинческая маяв, Sympatheticum, Зубимя пилюли Мие-Pilulae odontalgicae CHRIMOBNI . Mynfichti, Усынишельный Плаша-Narcoticae Plateri. DOBP! Плистырь нав смолы. Emplastrum ex elemi налываемой влеми, соtemporibus impolitum. «шавасинов, привожен-

ной из виспамв.

T A A B A 17.

О лекарстпахь, употребляемыхь пь одышкв и трудномь дыхаnin (in asthmate et dispnoea).

\$ 215.

Ошт одышки и труднаго дыжанія употребляются съ пользою лекарства частію легкія испариногонительныя, а частію мягчительныя, каковы супь:

ЧеснокЪ . Корень выопрагося явр- Radix aristolochiae RESORB . Оманъ нан деняснав- Radix hellenii. ной корень, Фінаковой норень, Radix ireos florentinae, Корень морскаго луку, Radix fquillac, Корень былокопышин Tuffillaginis radix, KOBD . Иссопъ, или спита явъ- Herba hystopi, pofot.

Маррусь жан шандра, Mirrubium. Мыльвая права, Шафранные цевшы, Flores cruci, Цавшы шильной шра- Flores genistae ». BbI .

Смоквы вля винныя Рісия, REOAM .

Allium,

Herba sapinariae,

409 (314) SE

Сиприя 🖫 Conb mab canguaro nop- Succus glicythizac Cokb asb moporato Ay. Succus scillat, Спирть от одышан минсикшовь, грудной Мин-Спиршь CHXHOBD. Спирть нашашырной COAN . Сврной спиртв, Слирть виннокаменной подслащенной, Спиршь нав оленья рога едипарованной . Своной влексвов Мин-Cuxmosb. Влексирь жизненной К верцешановь, Рухандовъ Пошовая вая испариногонишельная сюрь-Ma . Ц-вшы нан соль росня- Flores benzoini, TO ASARBY . Свриме цавшы, Heamar caxapmic 61. fachari albi-ANG

Myrha, Spiritus afthmaticus Mynfichti, Sp ritus pectoralis Mynsichti. Spuicus salis armoniaci, Spiritus fulphuris, Spiritus tartari dulcis, Spiritas cornu cervi fuccinatus . Elexir fulphuris Mynfichri. Elexir vitae Qvercetani, Ropomond omb ogsimum Pulvis afthmaticus Rulandi, Antimonium diaphore. ticum, Flores Sulphuris.

(\$) (313) Sep

ГЛАВА..18.

О лекарстнахь, употребляемыхь оть изгаги и околосердечной (щемоты, или желудочной сь одышкою соединенной воли (боda et cardialgia).

\$ 216.

Отъ изгати и щемоты, цли боли, чувствуемой около сердца, употребляются лекарства частію всасывашельныя, то есть унимающія кислоту и мягчительныя а частію разбивательныя, каковы сушь:

Сладкой корень, Ангельская сладость, Polypodium, Ревень, Rhabarbarum, Красные коральки, Раковыя жерновы. Бвлой мвль или превдя, Перловая машь, Простов купоросной спяршв, Перешевь ощь изгаги Михавловъ.

ci.

71

Liquiritia, Coradia rubia, Oculi cancrorum, Creta alba . Mater perlarum, Spiritus vitrioli simplex,

Pulvis contra sodam Michaelis.

Ошь щемошы или околосердечной боли употребляются:

Ирв или вирв. Гребникв. Циптерной корень, Kaaranb. Цициарной порень, Каменная илша, Mama . Ayminga . Пулсй, Tunianb. Ромациковые павшы, Бумняные цавшы, Свия шимонное, *** KMRRHOE * - ТВОЗДИЧНОЕ, водоскаго укропу укрвиляющія желудокв. Минсихшовы ж Паряцельсовы . Масло укропное полынное . тимонное, - ромашковое, ___ Яровос, - гвоздичное, - жоришневое - SOHBHME -. SORMEN ---___ брано лишаря .

Colamus aromaticus, Caryophillata, Ciperus, Calanga. Zedoaria . Herba calaminthae. Menths . Origanum, Pulegium . Thymus, Flores chamomiliae. Flores sambucci, Semen carvi. --- camini , Caryophylli, Semen focuiculi, DAERCHPh, nan nanan Elixir proprietatis Mynfichti et Paracelfi.

> Oleum anethi . Absynthii, Carvi, Chamomillae , Calami aromatici, Caryophyllorum. Cannamomi. Cumini . Menthae, Succini albi ...

€\$ (315) \$€

Масло изъ цыциарнаго Oleum zedoariae, кория,

Масло сандких мин- Olcum amygdalarum dulcium,

Укрошниельной вк- Requies Nicolai, сираний Никола-

Осріяко и лекарство Therisca et Mitridaото отравы, яначе tium. Митридатово лекарство.

T A B A 19.

О лекарстпахь, употребляемыхь пь параличь и пострыть (paralysis et apoplexia).

\$ 217.

От паралича и постръла полезно употреблять перемънительныя или исправляющія спорченность крови и соковь и укръпляющія нервы лекарства (alternantia et nervina), каковы суть:

Ипсканувиской или Ipecacuanha д рвощной корень д Апроліса,

99 (316) SAD

Aanymunkb или pinea- Bardana, HRKD .

Hob HAR RHOD, Госбинкв. Ц ровой скипшрв Багульняки, Pvma, Шалфей , Аандышв. Богозодская шрава Волчье молоко, Гробъ шрава Паран восошки называсмые , - бомащковле " - давандуловы " - дандышены бвлой буковицы, - бузаниьте . - дандышевы , - піонные , - давандуловы; Свыена чернушкины, к nionaste, Дерево сабуровое,

- гиајяковое,

-- сасыфровов,

Дубовой можь,

Ma, Еефорбій,

Галбанв,

ная нашашырная гум-

Гумыя яммоніяческая,

Calamus aromatiqus; Caryophillata, Imperatoria. Rolmarinus, Rura . S. Ivia . Spica, Serpillum, Tithymalus; Vinca per vinca; Flores calendulae. -- chamomillae, - lavandulae , - liliorum convallium, primulae veris, - fambueci . - Ipicae nardi. poeoniae, - flochades, Semina nigeliae et pos oni e, Lignum alöes, Lignum gvajaci, Salafras, Viscus quercinus, Gummi ammoniacum;

Evphorbium, Galbanum,

485 (317) Sa

Масшика	Ma
Смирна ,	My
Алдань,	On
ОппопонаксЪ;	Of
СагапенЪ,	Sag
Старансь,	Sti
Такамахака;	Ta
Ангальдинская вода или	Aq
желшая водна	
Ластоничная води съ	Ad
бобровою струсю,	C
Вола параличная Гевр-	Ag
micsa 4	n
Вода параличия же	A
Aauricen ;	
Вода парадичная Сак-	Ag
совсиям,	
Спиршь мурашновой,	Sp
талбановь,	_
ю— можжевсасной,	_
свяшаго ман гваія-	-
KOSE Vebesa	
фхинивамов бан	-
яервей,	Ì
шалфевнов,	-
бузинвов,	-
— нар остородской шра-	-
Nb1 4	
жашарной ,	-
-й нараличиой Михай-	-
•	1
Жизненяой золошой Ру-	-
VeuVana chafren?	I

Mastix,
Mytha,
Onbanum,
Oppoponax,
Sagapenum,
Surax,
Tacamachaca;
Aqua Anhaldina,

Aqua hirundinum cum
castereo,
Aqua paralitica Hevranii,
Aqua paralitica Langii,
Aqua paralitica Saxoniad,

Spiritus formicarum,

galbani,

juniperi,

ligni fancti,

lumbricorum ter-

--- lumbricorum ' terrestrium ; ---- falvise ;

-- serpilli,

paraliticus Michaelis, vitae Rulandi av-

Hpe:

COG (318) 500

Прошивуна разняной бальсамъ Менвинъ, Конфекть, называемой алкериесь, шли Киршузіянскій порошокь, ARTHACEON GRALCAND AR- Ballam. Ange cae laвандуловь , Maiopaunon Gaascanb, Ballam, majorannae, Рушной бяльсамЪ. Шалфейной бальсамь, и авильинской . Arpunnous Mass. Meas usb enomi, 6ge- Vnguentum de bdellio. AN RESULTACION , Мазь укрвиняющая чувстисница жилы Засльферова, Мавь парахичная Мин-CHXINOBA . порошокъ Параличной Кратововь . Миненктова соль отв пострвау . Соль яншарияя, Маніоловы палюли, Пилюли Мезины нав сагапена 4 Пластырь нав дапроdyour drive Планшырь вервной нам жилокр влишельной виtonesh .

Balfam. antiparaliticus Mesvae. Confectio Alkermes

vandulae . Bailem, rutae. salviae et spi-Balfam. cae. Vnguentum Agrippae 2

Vnguentum nervinum Zwoelpheri .

Vnguentum paraliticum Mynsichti. Pulvis paraliticus Crato-Sal apoplecticus Myntichti . Sal fuccini, Pilulge Matthioli. Priulae Mefvae de fagapeno, Emplastrum de baccis lauri . Emplastrum nervinum Vigonis.

Пласшырь уксусоша- Emplastrum exycrocoфранной или оксикроцсумЪ.

Г Л A B A 20.

О лекарстпахь, употребляемыхь emb кашлю и хрипоты (tuffis et ravcedo).

6 218.

Ошь кашию и хрипошы употребляются лекарства мягчительныя, усладишельныя или сладкія и гонящія харкотину (expectorantia), каковы сушь:

Сладкой корень, Чеснокв. Девясильной корень Капуста, Поленая горчеца, Подбвав. бваоиспиш- Tuffilago. микъ, или машь да ма-SERRY. Смиряа, Толушанской бальсамв, Манна . Масщина, Could nab annyome , Succus brafficae. Ошварь изь волосскаго Decoctum foeniculi, укропу,

Liquiritie . Allium, Helenium . Braffica , Erylimum.

Myrha. Balfam, de Tolu, Manna. Mastix .

dig (328) 600

KREADED . Сыропь нав полевой topyhilbi . Cuponb usb mencanxb Capillorum Veneris. . BOYOCOBP . Сыропо избовлокопым-BARG .] 2. 19761 Сыроль изв придорож-BOR MIDAKE . Сыропъ маковов. - SIBAROBOR . Маско сладвихв Murgazek, Масло деревянное, Спермацешь - най ин- Spermaceti . повъ мозгъ, Порошока мав корня Аароновой бороды . Aaronis . Колесца изв шратакин. Rotulae diatragacanthae. шы. Трудвые или каркоппину товящіе кружечии балые и желшые . Грудныя сосульки, или груднов морсь Мин-CHEMORP . Пилюли ошъ kamaio Pitulae ad tuffim Schraes Шредеровы.

Трудной элинсирь Ми- Elexir pectorale Michae. lis . Syropus de erylimo, De tuffilaginë . Syropus de rhamno vel yujubinus , Syropus de papavere. - violarum . Oleum amygdalarum dulcium . Oleum olivarum. Pulvis radicis Trochisci bechici albi et flavi . Morfuli pectorales Mynfichti,

den.

ГЛАВА 21.

О лекарстиахь, употребляемыхь оть икоты (singultus).

\$ 219.

От икоты съ пользою употребляются лекарства, укръпляющія желудокъ и упимающія вътры, каковы суть:

Апровой корень , Корень гребинка Ципернов корень ; Калганв. Генціаны, Цицварной, Каменная маша , Цчельная шрава, Душица, Вагульникъ, ЛандышЪ, Свия укропиое, виисное, - кминное --- твоздики . Вода коричневая, -- машиая, - верінцальная. Спиршв вировой, MORRESCAOROR . - масшиховой,

Radix calami aromatici, - caryophyllatae, Ciperi, Calangae, Gentianae. Zedoariae , Herba calaminthae Melissae, Origanum, Rosmarinus, Spica nardi, Semen anethi, ---- anifi --- cumini, -- caryophilli Aqva cinnamuni . --- menthae . Theriacalis, Spiritus cal. aromat Juniperi, Mattichinus, DAG-

ЭлексирЪ парацельсовъ. -- желудочной наи капан ош в живоша Мижайловы. МишридаліумЪ, или лекарство ошь оправы. Ocptanb. . . Укрописи бальсамв . Бальсамь мяшнов, --- Васидьковой нан йонгодуазж --отв живота порошовь Биршманвовь, Платшыры изв давровыхв ягодв.

Пласшырь из в х ч вбенной

корки, изв салбага съ

тофраномь Мансик-

most.

Elixir proprietatis paracelfi, Elixir stomachale Michaelis,

Mitridation,

Theriaca,
Baham, anethi,
Baham, menthae,
— ocymi,
Pulvis stomachalis Birtkmannt,

Emplastrum de baccis lavri, Emplastrum de crusta panis de galbano crocato Mynsichti,

Г A B A 22.

О лекарстпахь, употревляемыхь оть трепетанія сердца (palpitatio cordis).

\$ 220.

Лекарства от трепетанія и біснія сераці употребляются кръпительныя и немного вяжущія, каковы суть: Волчій корень Kopens чертовой боро. — vinectoxici, AbI .

1

8

Корень коншроервы, - гребинковЪ, ПчельникЪ или мелисса, Воловой языкь . Цившы садовой гвоздини. Flores tunicae, Васильковое свия, Вірнышки кериссовы Grana kermes, или червець .

Корица, Родійское дерево . Сандаль, Красные коральки, семибрашская кровь, или поляпникь,

Яншарь, Ципроннов сокъ. Сокъ изъ ариудовъ, или квишовъ Карбунколова вода, Коричневая вода, Вода пчельникова. элсевція янтарыная. эссенція перловая, Масло гвоздичное.

- коральковое
- __ коричневое,
- __ иншронное,
- мушкашное или изъ мушкащияго цваmy,

Radix fcorzonerae

--- contrajervae - charyophyllatae, Meliffa, Buglosla, Semen basilici,

Cynnamomum, Rhodium lignum, Santalum, Corallia rubra,

Succinum, Succus citri. Succus cydoniorum,

Aqva carbunculi, - cinnamomi . - melissae . Essentia succini - perlarum, Oleum caryophyllorum - coralliorum . - cinnamomi, - citri, macis,

CBS (324) SED

Масло изб пчельника. --- posoboe, - запрареное . Прото наупострванной -илбаи или вовиздаро и тельной бальсамв Мижайловь. Конфект В, называемый алкермесь, или картувіянской порошокЪ, Когфешав врвиншель- Confectio cordialis ноизвельферовь . Когфекшь нав бвлой баскопы нам бвасны . Мушкашной орвав. Сурьма пошогонишель-HBR. Золошая и серебряная, Solale et lunare, нан жудосочіе и жудокровіє исправляющая . бевоардь волошов наи серебряной. Кевпишельной порошекв Миндерерова, Виды най колодныки и шепаыха ван жоложишельных b п горячишельных почекь, Виды сердечные нап сераце украпаяющіе

умвренные.

- melisae , - rolarum. - fuccini. Balfam, apoplecticum et cordiale Michaelis. Confectio alkermes, Zwoelfferi . - de hyolciamo. Nux moschata. Bezoardicum,

Pulvis analeptions Mindereri . Species de gemmis frigidae ct calidae,

Species cordiales peratae y

ГЛАВА 23.

О лекарстнахь, употребляемыхь пь окостеньни или окольни и черной немочи (catalepsis et epilepsia).

n et

3-

\$ 221.

Оть окостеньнія и черной немочи употребляются лекарства частию всасывательныя, или утоляющія остроту, частію нервныя или укрыпляющія жили и нервы, какь - то:

Contraierva, Контраерва, Bardana . Ліпущникъ или репейникь , Hipericum, 3 18 po 60 h . Anagailis, Куросавив, умв да разумъ, или очный цавшь, Calanga, KSATARD . Ц Вшы антосовы, Flores anthos, --- Javandulae, - давандуловы , - lihorum convallium, — дандышевы, -- primulae ve is, - бваой буковицы. poconiae. - атониые. - Арапскаго даванду-- flachidos , - садовой гнездики, - tunicae,

COG (326) 500

Свия воданаго лапуш- Semen путрыеле, ника. Евмя дикой горчицы, Пшено . Свия чернушки, Піонное свия, Лашарь, Рановые жерновы, Оленій рогд, философи чески пріугошовлень, Красные коральки, или семибрашская кровь. Эксенція отв падучей немочи Тимеева, Эссенція изв лавандудовых в навшовь. Эссенція изв піонныхв цевщовь. Динксиръ ... HARES BAR прошивь падучей бояваня Кролісвы, Эликсирь піонной Минсихшовь .. Эликсирь купоросней Минсиктовь же. Можжевелевое вли жимо. ADCHOS MACAD . -- ландышево, - давендулово . - масранное, - изв нуцисшы, — душицыно, "вонноіл 💳

- erucae , Milium, Semen nigillae, - poconiac, Succinum, Oculi cancrorum. Cornu cervi, philosophiae praeparatum, Corallia Jubra, Essentia epileptica Timaei . Estentia flolum lavan. dulae. Essentia florum poeoniae,

Elixir (contrepilepilepticum Crollii. Elixir poeoniae Myn. fichti .

Elixir vitrioli Mynsichti,

Oleum juniperi,

Oleum lilior, convall, Oleum lavendulge. Oleum majoranae, Oleum nucistae, Oleum origani, Oleum poeoniae.

Масла батульшиково, - рушное, - янтпарьяюе, - шерпеншинное скипидарь. ma, болвани снаружи упопребляемое тоф чан-HOBO . дучей или черной немочи Крашововь. Баль амь ошь падучей болвани Гофаманновв, БальсамЪ жизза Г фф. манновъ. Бальсамъ изъ маеранна, Бальсамь свриой анисной . Порошокъ ошъ падучев болвани Крашововв. Соль от падучей бовостиновим жева Лешучая якшарьная COAD . Пилюли ощь падучей GOABBUR. Пилюли алесфантинскія или бальсамическія и

всецВаншельныя Мин-

сихшовы ,

i.

.

Oleum roris marini, Oleum rutae, Oleum faccini, · Oleum tarebinthinae. -- Hab Access Konsi- Oleum calexis ungula, прошиво падучей Oleum antepilepticum exterum Hoffmanni, Э еншуарій прошиві па- Electusrium antepilepticum Cratonis Balfamus epilepticus Hoff nanni . Bailamus vitae Hoffman. Balfamus majoranae, Balfamus lulphuris ani. fatus. Pulvis | antepilepticus Cratonis. Sal epilepticum Mynfich. ti, Sal volatile succini, Pilulae autepilepticae.

Pilulae aleophanginae et polychrestae Mynsich. ti .

Букозичной пласшырь, Emplastrum de beroni. Пласшырь ошь падучей са, Минсахизовь,

бользии Крашонов в Emplastrum epilepticum Cratonis et Mynsiihci.

ГЛАВА 24.

О лекарстпахь, употревляемыхь оть круженія пь глазахь (vertigo).

\$ 222.

Оть круженія въ глазахъ лекарства съ пользою употребляются умъряющія и укръпляющія чувственныя жилы, каковы сушь;

Коревь гребанковъ, Цапериой корень, Корень динов козы Фіалковой корень. Корень провиов. Буковица, Heroman, Аоже чая шрава . Ласандуль, Масрань, Машочная права, Цасльник в наи мелисса.

Radix caryophyllatae, - cyperi, - doronici , - indis florentinae, - poconiae, Herba betonicae, Calendulae . Cochicatiae . Lavendulae. Majoranae. Matricariae e Melissae .

Маша " Петрушка, Шалф:й. Багульнакв, Цавшы антосовы, - шафранные, - давендуловы, - мандыщевы піонные. Цавшы Арамскаго лавандула , Цатиы садовой гвозди. Flores conicae. Свил шимовнов. *ниснос . - порковное, - BOAGCCRATO YRPONY, Semen foeniculi, Свия чернушкино или чернушка, Горчица или свия гор. Semen finapios, чичное , Свия нардамонное, Круглой перець Гвоздика, Кор-ца . Вишарь, Раковые жерновы, Киноварьный лекарства. Сіппаратіна, порошовь нав кория чернато пямпинская или совявой спрваві ,

Menthae . Petrofelinum, Salvia. Rorifmarinus. Flores anthos, -- croci. - lavendulae , - lilior. convall. - poconiae, - ftroechados .

Semen carvi. Semen anili. Semen davci, S.men nigellae,

Свыя нагорнов роннты, Semen sideris montani,

Semen cardamomi, Cubebae, Caryophylli, Cinnanomum, Saccinum, Oculi canciorum ; Pulvis radicis pimpinellae nigrae,

Q36 (330) SAD

ваго корвя . Прічтошоваєнные KOральки. Coxb n s b orypernon Succus borraginis, шравы, Сокв морковной, Авгалья некая желиван BOZA . Вода ошь пострвау Апрандудова вода . Вода изв ландышеныхв Habinoap . Головной вликсирь Болфянковь .. Элинсирь піонаой МансихшовЪ. Капан отъ живоша Минсихиовы .. Мастиковой спиртв, Сврнов спиртв. Анповой спиршв. Останальной снаружи приложенной . Купоросной головной и дешучів спиртв. Спаршь желванаго куnopody, Элсенція антосова, Эссенція буковичная . Эссенція первелева. D.cernin uab nuenbuon Effeatia meliffae, шравы .

Hopemanh ash diaano- Pulvis radicis florentinae. Corallia praeparara, Succus davci, Aqua Anhaldina,

> Aqua apopiectica. Aqua lavendulae Aqua linor, convall.

Elixir cephalicum Bolfinci. Elexir poeoniae Mynfichti -Elixir stomachale Mynfichti . Spiritus mastichinus, Spiritus fulphuris, Spirirus tiniae, Theriacalis externe applicatus, Spiratus vitrioli cephalicus er volatilis, Spiritus vitrioli martis,

Essentia anthos, Essentia betonicae, Essentia cherefolii,

切6 (331) 500

Decennia omb apymenia Effentia contra vertigi. Bb rassaxb a rozosb nem Michaelis.

Михайлова. Аниснов масло. Укропное масло Масло шимонное

-- гвоздичное,

- коричисвое ...

- перечное, - кминное,

- Bob Borocenaro Oleum foemculi, укропу "

Мисло аввандуловое, Масло масроинос.

- батульниковое

-- явтарьное, - изв шиміну,

Мишридаціумь.

ӨеріякЪ. Бальсамв нан капан omb nocmpbay,

Гвоздичной бальсамь

Бальсамь изв багульника . Бальсамь рушной,

- тахфейнов. - яншарьной ...

Конфекть нав свыень Confectio seminum carтимонныхв, корізидро-

выхъ и волосскаго укропа.

Oleum anifi Oleum anethi Oleum carvi. Oleum caryophyllorum, Oleum cinnamomia

Oleum cubebarum. O'eum cumini,

Oleum lavendulae, O eum majoranae, Oseum rorismarini. Oleum S ceini . Oleum thimi, Mytridatium, Theriaca. Balfamus apoplecticus,

Ballamus caryophyllorum. Balfam, rorifmarini,

B lfamus rutae . Ballamus falviae, Balfamus fuccini. vi coriandri er foeniculi.

COG (332) SED

T A A B A 25.

О лекарстпахь, употребляемыхь оть везпросыпнаго и везчупстпеннаго сна (сота, сагиз).

\$ 223.

Лекарства, употребляемыя отъ безпросыпнаго и безчувственнаго сна, сходствують съжилокръпительными лекарствами, каковы сушь:

Корень гребниковв, Radix caryophillatae, дягилсвой, Каменная мяшя, Cania absposou unu Herba hystopi, иссопЪ. Масранв, Trykéh a Богородская шрана, Ландышевы цевшы, Чераушка, Горчица . Ландышевой уксусь, Масло язь бобровой CIMPTH . Рушчой уксусЪ, Масло лавровое или 606. Oleum lavri, K0800.

рушное,

Angelicae, Herba calaminthae.

Majoranae, Pulegir . Serpilli, Flores blior conuall, Semen nigellae, Sinapis, Acetum lilior, convall. Oleum castorei,

Rutaceum acetum;

Oleum rutae,

CPG (333) SED

Бальсамь воричиевой, Ballamus cinnamomi, Ballamus rucaceus, Бальсамь рушной, Купоросная соль Sal vitrioli. COAL 1133 OACHLA pora Sal volatile cornu cervi, лешучая, Spiritus cornu cervi suc-Спирть мав RAHDAO рога ояншарованнов, cinatus, Spiritus falis ammonia-Спиртв изв измашыр-HOR COAR . Asia foetida, eum camp. Дурной духв св камф грою приложенной кв hora naribus applicata на вдрамв. Myrhe, Смирна -Olibanum . Ладанв . Succinum. Яншарь.

И всъ кровоисправищельныя или безоардическія лекарства.

Г Л A B A 26.

О лекарстнахв, употревляемыхв оть обмороку и безчунстна (lipothymia et syncope).

\$ 224.

Лекарства, въ сихъ припадкахъ употребляемыя, суть укръпительныя и нервныя, какъ - то:

₾§ (334) §♥

Ачгалдинская вода или Aqua Anhaldina. женшая волка . Aqua enciamomi. Вода коричневая Вода сердечная Минсак- Aqua cordialis Mynfichti mona . Вода ошъ пядучей бо- Aqua epileptica Langii, авани Лангісва " Spiritus ceraforum ni-Спиршь изв черныхв вишень. groum, Spiritus liliorum con-Спирть дандышевой, Va.l. Spiritus lavandulae. Алдилавань, или спиршь, доставаемой най давандула. Спирыв изв маточной Spiritus matricariae, правы . Спиртв изв красныхв Spiritus rofarum rubra. posb . rum . Acetum liliorum con-Уксусь ландышевых в vallium . ц. втовь. Уксусь лавандуловь, Acetum lavendulae Уксусь красныхв розв. Acerum rolarum rubrarum. Уксусь рушной, Acetum rutaceum, Уксусь бузинных в пат-Acetum flor, sambucci, товЪ. Маско гвоздичное, Oleum caryophyllorum, ___ коричневое, Okum cinnamomi, ___ pososoc. Oleum rofarum. - usb Poziacuaro Oleum ligni Rhodii, дерева, Bascamb omb nocmplay Balfamus apoplecticum и укрвиляющій сердце, et cordiale Michaelis, Maxanaosb . Ma-

Масло анровое, твоздичное, --- шафранное, - MATTHOC, Ж зненной Гофманновь бальсамв. Спарть изволенья рога съ яншаремь или • ишараванной.

Oleum e lami aromatici. Oleum caryophyllorum, Oteum croci, Oleum menthae Balfamus vitae Floffmanni. Spiritus cornu cervi suc-Cinatus.

Г A A B A 27.

О лекарстпахь, употребляемыхь оть Французской бользни \$ 225.

Отъ Французской бользни съ пользою упоніребляются лекарства кровоисправительныя (bezoardica) \$60), кръпительныя (traumatica) или травматическія (102), такъже желудочныя и укръпляющія нервы (188, 197), каковы суть: China . Xwaa .

Radix vincetoxici, Корень чертовой бороионгивошска ман , год

корень, Корень мыльной шравы, Radix saponariae Корень сарсипарилловь, Radix Sarfaparillae.

Дерево гванковое,

Lignum gvajaci ,

COS (336) SO

Дерево можжевелевое, --- сасафровое, Киноварныя лекарства, Cinnabarina, пріугопровленныя, Спирть изв гвелкова и сасофрова дерева Кров онсправищемыная или кровочисшишельнав шинкшура Веделіéea , ва дерева. Древесная э:сенція. Гванковос масло. Свенфровое масло. Ршушное масло, Экстранть нав гвая- Extract, ligni gvajaci, кона дереня . Drempaumh usb caca. Extract. falaphras, фрова дерева, Вастрантв наи стущен. Extract. farsparillae. ной сояр изв сарсапарилла.

Lignum juniperi, Lignum Salafras, И отупныя хорото Et merculialia bene praéparata. Spiritus gvaiaci et sasafras , Tinchura bezaordica Bedellii . Тинктура азъ гваяко- Tindura ligni gvajaci, Essentia lignorum, Oleum gyalaci , Oleum (alaphras, Oleum mercurii,

Š

K

k

Ī

p

ī

B

3 A

7

96 (337) SED

T A B A 28.

О лекарстпахь, употребляемыхь оть скорбута или цынготной E0/18344.

\$ 226-

Лекарства противоцыиготныя сушь:

Корень Аароновов боро- Radix Ari. A61 9

Корень выощагося киркивона .

Апровой порень, Кпрень гребинковь. Ластовячной морень,

Генціаны корень,

РВдына ,

Волчев корень,

Трава собачки, Жярука, крессъ RAS

рвжука, Венкабунта или цингош- — Вессавипрае .

ная шрава. Руковида,

Женской волосв,

З : лотопысячникЪ "

Дубровка,

Каменная маша,

Чисшакъ.

Radix aristolochiae totundae ..

Radix calami aromat. Radix caryophyllame,

Radix chelidonii majoris Radix gentianae,

Radix raphani, Radix scorzonerae,

Herbs egrimoniae . - Naflurtii,

- Betonicae.

- Capilli Veneris,

- Centavrii minoris.

--- Chamedryos ,

- Chamaepthydis, Chelidonium minus

母员 (338) 多砂

Цикорея, солицева се- Cichorium. сшра, наи зубной коoess . Лэжечван шрава, Чисшакь .. завробой MARK . Сивей иссопр . Живаь .. Луговой чай или TLD лушечная шрава , Данива языкъ, Коневой чеснокв. Водяной прилисшникв , Съмя водянато дапуш-HAKA . Свыя дожечной правы, Свия крессовое и горчичное, Гваяковое дерево, Дерево требеньщиково, Аммоніаческая или вашапырная гумма, нан камедь. Галбань, Масшика. Смирна . Прошивоскор бушной спирть Минсихтовь и Михайловъ " Спиршћ изЪ **МОМРЧИОЙ** правы. Спирть изв жаруки.

Cochlearia; Fumaria. Hyslopus,

Lupulus, Nummularia,

Scolopendria, Scordium . Trifolium aquaticum; Semen aquilegiae.

- Cochleariae. Semen nafturtii et fina-D108 . Lignum gvaiaci. Lignum tamarifci. Gummi ammoniacum,

Galbanum, Mallyx . Myrha . Spirrus antifcorbutilus Mynfichti et Michaelis . Spirtus cochleariae,

Spirtus nasturlii.

Весенція изв ложечной Effentia coch'earlae, 1 правы "

D ce uin nab unemang, Effentia fumariae. Эссенція изв ласшович- Eff mia chelidonii ma. наго керая,

Д евеская восенція,

dxidenamos den ripheo. E червей ,

В. сенція прессовая, Еffintia nattorii.

шура Фридериза Гофф. derici Hoffmanni. манна .

Прошивоскорбушной Antifeorbuticum ele-BACKINY apia Manax- chuar, um Mynfichti, moch .

CJAB HBB чернобыми, Sal artemilise. Coas ash aomethoù mea- Sai cochicartae. 861 .

Coab nab mapyun, Sal nasturcii, . возленым изв винна- таттаго.

го камии. Ackapemba neipromo- Rhebarbarina. вленных съ резенемъ

jor. Est atia lignorum, Effinita tambacorum terreffrium,

Оыверишельныя шинк. Tinctura aperitiva Ffri-

В в лекарсива пріуго- Omnia praeparata ex

T A A B A 29.

О лекарстнахь, употребляемыхь оть голопной воли (сервашевіл). \$ 227.

Лекарства онь головной болиупотребляются парегорическіл

X 2

NIN

или укропишельныя, и нервныя или укръпляющія нервы (145, 188),

каковы сушь:

Корскь придорожниковћ.

Пициарной морсив, Руша, Богородская шрава THMOED. Чернушка, Камфора, Боброван сшрун, Уксусь розовой, - рушной, Уксусь бузинных цавmosb, Ластовичная вода, съ бобровою струею. Вода осріянальная голо-BHAR . Головная жидкость или головныя капля Минсихшовы. Головной спиршв Ми-Zabaçab . Спирть осрівняльнов камфорнов.

мосло язь персиковыкь ядрышекь,

Мясле вар балой бас-

Укропное масло,

Ромашковое масло,

Radix plantaginis,
Radix Zedoariae,
Herba tutae,
Herba ferpilli,
Semen carvi,
Semen nigellae,
Camphora,
Caftoreum,
Acerum rofaceum,
Acerum rutaceum,
Acerum flor. fambucci,

Aqua hirundinum cum castoreo,
Aqua theriacalis cephalica,
Liquor cephalicus Mynfichti,

Spirtus cephalicus Michaelis.
Spirtus theriacalis camphoratus,
Oleum anethi,
Oleum chamomillae.
Oleum hyofciami,

nepeuro- Oleum nucleorum per-

CDS (341) S&D

Oleum rofarum, Macao pososoe, Oleum succini, Масло яншарьное, Macao usb бузинныхь Oleum flor, sambuc, цввшовь, Опійныя декарства наи Оріага (145) в усыцишельныя, alabastri-Vnguentum Алебиспровая мавь. num, Voguentum cephalicum Мазь головная Засль-Zmooferi. фарова , Pilulae cephalicae Poteri, FOR MASSAUL BESHBOAD шеровы . Головной пластырь Пла- Emplastrum cephalicum перовъ . Plateri .

Пласшырь нервной чан Emplastrum neivium жилокрапительной Ва- Vigonis.

Г Л А В А 30.

О лекарстиахь, употревляемыхь omb завыпчипости (oblivio).

\$ 228.

забывчивости HOXBAAA+

юшся лекарства слъдующія:

Анровой корень, Гребниковь порень. Прицерной корсив . Калганнов порень, Корень генціань, Фінаковой корень,

fonost.

Radix calami aromatici. Ridix caryophyllatae, Radix cyperi, Radix calangae, Radix gentianse, Radix irid. forentinae.

X a

CPS (34?) SAD

Піонной корень, Пециарной RODCHE . имбирь, Буковица , Лавендуаћ, Маеранћ. Пчельникт " В гузванкв. Pyma, Ш : фей, Богородская шрава, Tumianh. Циваны Еншпанскаго ба-ENRHHARVE (BAW) CB 40raro . Цавилы Лавендувовы " Цявты дандышевы, Ц вшы бвлой букови-ROLL K 6 6a 假木棚 ROYEAGH " биздеп йондога обые Мутикатинов орби: Корица, Амбра. Смирия, AJASHh. Галовная вода, Головная вода ландышева " Головчая N H AKOC III B Минсик това,

Эссенція писльниковя,

Radix poeoniae,
Radix zedoarae et zingiberis,
Herba betonicae,
Herba lavendulae,
Mnjorana,
Melista,
Rossimarinus,
Rutae,
Satvine,
Herba serpilli,
Thymi,
Fiores anthos,

Flores lavendulae, Flores lilior corval, Flores primulaeveris,

Semen cubebarum

Nux moschata,
Cinuamonum,
Ambra,
Myrha,
Thus,
Aqua cephalica;
Aqua cephalica lilior,
convall.
Liquor cephalicus Mynsichti,
Liftatia melissa,

Decenuin nypocanoba. Essentia anagallidis? или очнаго цевшу, Эпсенція взв цавшовь Гишпанскаго багуна, Эссенція дандышевая,

Масло коричневое. твоздичное, Лавендулово, - Масранное, --- изъ пчельной пра-Вы. ---- смирновое

- Macao Bah Garyab. O'eum rorifmarini, ника,

--- шалф:йное, - янтарнос, --- даданное, Конф:кшв, называемой

Алкериссь, или картувівнской порошокв, Граовной электуарій

Тимвень . Элешовить коричисвой,

-- сабуровой. ___ тваяковой ,

Постоваьнов, наи оть посшрвау упошребляемой бальсамв.

Памящной бальсамЪ Минсихиовь. Бальсамъ рушнов,

Бальсамв багульниковв.

Essentia florum anthos,

Essentia liliorum conva!l.

Oleum cinnamomi, Oleum caryaphyllorum. Oleum Lavendulae, Oleum majoranae, Oleum melissae.

O'eum myrhae,

Oleum salviae, Oleum fuccini, Oleum thuris, Confectio alkermes,

Electuarium cephalicum Timaei. Extrack, cinnamomi, Extract aloës, Exstract gyaraci, Baifamus apoplecticus,

Ba'famus memoriae Mynfichti, Palfamus rutae, Ballamus rorifmarini, Вальсамъ нашарыной, Balfamus fuccini, Толовныя колесца, или Rotulae cephalicae Dorколесца от головной петі.

T A A B A . 31.

О лекарстнахь, употребляемыхь оть задумчиности, или мелан-холіи и бъщенстна, или сума-съродстна (melanchalia et munia).

Отъ задумчивости и сумасбродства, или блажи употребляются лекарства отворительныя или потовыя и проносныя, каковы суть:

Radix angelicae, Дятилской корень . Корень огуречной mpa- Radix borraginis. BAT . Корень параличной пра-Radix bryoniae. . Bu . HAH nepecmyneus, Зубной морень, Radix cichorei. Корень перепелочной Redix eryngii, травы, Корень черной чене- Radix hellebori nigri. burter " Корень пырейниковь. Radix graminis

Q (345) SO

Денясильной корень, Radix helenii, HAM OMEHD. Kopens anreascroft caa- Radix polypodii, досши . И корень волчьяго зуба, Et radix scorzonerae, Анкой волчець, Воронів глазв. Ложечная шрава, Пчельникв. Жірука, Александрійской диств, Senna. Свия водямаго дапуш-HHKE , Свия васильновое . Чернущка, Сабурв . Родійское дерево Балый и цишронной или Santalum album et citriжелшой сяндаль. Daeumyapia omb an Electuatium antimelan-

Herba cardui benedicti, Paris . Cochlearia. Meliffa . Nasturtium . Semen aquilegiae.

Semen ocymia Semen nigellae, Aloc . Lignum Rhodium. num . думчивости съ oniemb, cholicum cum opio, Клидвевъ и Тимвевъ. Elidaci et Timaci.

Г Л A B A 32.

О лекарстпахь, употребляемыхь Пь леченій рака (сапсті).

230.

Въ леченіи рака употребляють ся съ пользою лекарсива отвори-Xç ·meAbтельныя или потовыя, разбивательныя и опійныя (90, 140), каковы супь:

Корень Аароновой 60: Radix Ari,

Корень выощагося пирнизока или конарияка, Корень Генціенынь,

Корень совиной стрвам, Эмвеникь, С. бачии трава,

Женской волось,

Repsealt,

Полсвая порчица, Грудная права,

Коневой чесноко, Вероника, или шрава

называемая Андрев,

Золошая розга, или

Вода немореной извеспи,

Пластырь болеутолительной Тилингово.

Пластырь постральной,

Пластырь божественной Фернеліся в ,

Пасстырь нав сурнку

Пласшырь свинцовой,

Radix ariftolochae rotundae,

Radix gentianae, Radix pimpinellae, Radix terpentariae,

Herba agrimoniae, Capilli Veneris, Cherefolium.

Erylimum,
Scabiola,

Scabiola, Scordium, Veronica

Virga avrea,

Aqua calcis vivae,

Emplastrum anodynum Tilingi,

Emplastrum apolepti-

Emplastrum divinum
Fernelli

Emplastrum de minio Vigonis,

Emplathrum faturni

aiceb . Mass Діяпомифомитова Vnguentum Diapamp. нав пережженией по ес пь мости слоновой приутошовленная .

Николасва,

Мазь изв эсленыхв ляrymenb Paseriesa . . Мазь нав олова, Порошокъ вав улишокъ, Pulvis limalum. П рош кв ввв вемаяныхь дягушекь Рудандовъ "

Осаженияя красняя ршушь , или ярканумь кораллинумЪ.

Свинцовов сакарь, Sacharum Canana

Падстырь жявучей, Кро- Emplastrum stypticum Crolli .

holigii Nicolai

Voguentum de ranis viridibas Riverii . Vnguentum de plumbo, Pulvis de ranis viridibus Rulandi.

Arcanum corallinum.

Золошая ршушь и под- Mercurius foloris et Свра немореной извесши, Sulphur calcis vivae.

T A A B A 33.

О лекарстиахь, употребляемыхь omb лишаю и коросты (lichen et scabies).

\$ 231.

Опть лишаю, коросты и шолудей полезно употреблять лекарства частію разбивательныя и Bbl-

COS (348) SED

выгонятельныя, частію испражнипельныя и кръпишельныя, каковы сушь:

Корень Аароновой бо- Radix Ari,

ревеню

POALL . Корень выощагося киркизока или конарияка, Шалфей. Мыльная шрава, Грудная шрава, Вероника нан Андрев Veronica, шрава. Гваяковое дерево. Можжевеловое дерево Амоніаческая или машашырная тумма (камедь). Перчанской бальсамв. Камфора. Кость каракатицына Сурияныя вай сурмы

Bypa , Бванаы. TACED . Ршушь или живое се- Mercurius vivus, ребро. Селишряныя лекарства, Nitrofa medicamenta, Туція.

прі утошовасиныя лекар-

mo cemp a

cmga .

Radix aricholochiae rotunbae. Salvia . Saponaria. Scabiofa.

Lignum gvaiaci, Lignnm juniperi, Gummi ammoniacum,

Balfamus de Peru. Camphora . Os sepiae. Antimoniata et rhabar. barina medicamenta.

Borax Ceruffa. Lythargyrium .

Turia .

COS (349) SED

Ошварь ошь коросшы, Максихшовв. Вола немореной маке-CIDH,

Вода жабьей жкры.

Вода сврная. Вода табашная, Озажденной красной меркурій, Caupmb usb gunon by- Spirtus chuli,

BHHB . Спиршћ гванковой,

Спиршв сасафровов. Спирть табащной,

придорожниковь, - вонникуй ----

Спиршь мав грудной

mpassi . Спиртв в терпситинной . Безоврдическая кшура Михайлова, Тинкшура сурмяная Эссенція наи самой стуместивенной сокв нав чистяка выжатой,

Масло восновое,

- сладкой ршуши,

___ СМИРНОВОС , __ яищнос,

-- pososoc,

- бузинное.

- сВрное ,

Decochum contra scabiem Mynsichei! Aqua calcis vivae,

Aqua spermatis rana. rum , Aqua fulphuris . Aqua tabaci. Mescurius praecipitatus ruber .

Spirtus gvaiaci, Spirtus salafras. Spirius tabaci, Spirtus plantaginis, Spirtus fambucci, Spirtus scabiosae,

Spirtus terebinthinae, Tinclura Bezoardica Michaelis . Tinctura antimoni . Effentia fumariae

Oleum cerae . Occum mercurii dulcis, Oleum myrthae, Oleum ovorum. Oleum rofarum. Oleum fambucci . Oleum sulphuris,

CD3 (350) 500

вун скишьчвор. - ЗОВИЗМЕНОВНИЕ - эмвинос. Вальсам в смирновой, Бальсамь свриом Руландовъ .. Occinab, М за от в коросты Авгусшинновая, Мазь изв бванав Авиценова " Мавь Алерентісва нав шабыку составления, Мазь от техудей Краконова. Пошовая сурма,

Сурмяные цавшы, Сврые цвышы, Коральновая шавна вли осажденная прасная ршушь, Сурьмяное мвсло, Быллы пли порошокы из сурьмянаго поральна или слишка, Врачебной камень, Сладкая ршушь,

Масло перпеншинное Oleum terebinthinae,

Oleum tartari, Oleum viperarum, Bal smus my hae. Ballamus fulpharis Rulandt. Therfaca, Virguentum contra feabium Augustinum. Vuguentum de cerusta Avicennae . Vnguentum nicotjanae Lavrentii. Voguentum contra tine. am Cratonis. Antimonium diaphore. ricum, Flores antimonii. Hores sulphuris, Accanum corallinum.

Botyrum antimonii, Ceruffa reguli antimonii,

Lapis medicamentofus, Mercurius dukis,

OBS (351) SED

ГЛАВА 34.

О лекарстпахь, употребляемыхь оть вороданскь и мозолей (verruca et clavus.).

\$ 232.

Ошт бородавокт и мозолей употребляются съ надежднымъ успъхомъ слъдующія лекарства:

Alium,

Cepe,

ЧеснокЪ. Аукь. Азстовичной корень или Chelidonum majus, чисшякь, Волчье молоко, Купальная права, Mosckon Ayab, Собачки -Нотошки " Грабсавки, или жура- Geranium, ванной нось. Горчица, Сокв изв собачекв, Сокъ чесночнов. Сскв дуковичной . Сока изв ласшовична- Succus chelidonii, го жорыя, CORD изв подсолнечия. Succus heliotropii,

Сокъ шабачной.

Efula . Renunculus aquate, Scylla, Herba agrimoniae, Calendulae,

Semen finapios. Succus agrimoniae, Succus alii , Succus caparum,

Succus nicotianae,

@\$ (352) \$\$

Сокъ нав прозябенія, Succus tithymali, волчье молоко называсмаго.

Крвиная водка, Ршушная вода, Купоросной спиршь, Сврной спиршь, Египешская мазь, Aqua fortis,
Aqua mercurialis,
Spirtus vitrioli,
Spirtus fulphuris,
Vnguentum Atgyptiacum,
Emplastrum de galbano,
Emplastrum Mynsichti,
Diahilum cum gumatibus Vigonis,
Emplastrum de gummi

Пластырь изв талбана,
Пластырь Минсихтовь,
Діахильной пластырь
св тумиами Вигоновв,
Пластырь изв аммонізческой гумия, ман
камеди,

ammoniaco imperiale,

Emplastrum ad eruendos

Пластырь для накорененія мозолей, Рудандовій, Пластырь отій мозодей крудингістій.

clavos, Rulandi, Emplastrum ad clavos

Emplastrum ad clavos chrulingii.

LAABA 35.

О лекарстнахь, употребляемыхь оть желпакопь на сухихь жилахь, или оть сухожильныхь желпакопь (ganglia).

0 233.

Опть сухожильных желваковъ употреблиотся размягчительныя и раздробительныя лекарства, каковы сушь:

Кореяь большаго про- Radix altheae, сфирияка,

Корень выющатося инр. Radix aristolochiae roкизока,

Кэрень морскаго луку, Radix scyllae. Корень или луковицы GBASIXD AHACA .

Корень серпентаріи,

Болигодовъ . HAR OMETD.

Бвлена. Poma_

Станцая права, Ромашковые ц вшы ,

Мехимошные цавщы или донниковы.

Бузинные цавшы, Свия чечевичное,

СВМЯ АБВЯНОВ .

tundie .

Radix liliorum albarum,

Radix ferpentariae, Herba cicutae.

Hyofciamus , Malva , Herba parietariae. Flores chamomitlae, Flores meliloti.

Flores sambueci. Semen foenugraeci, Semen lini,

₽§ (354) §₽

Аавровыя ягоды. Маско ромашковое, Масло кирличнос, Мясло давровое, иначе бобковос , Масло изв вемляных в червей . Каменное или селитре. HOE MACAO . Масло изб скорпіоновь, Скипидаръ, Лисье масло. Туммонашашырной падсшырь , Пластырь изв галбана составленной Минсихmosb . Пласшырь діяжильной сь гуимямя Вигоновь,

Жабный пластырь Вигоново со ршушью, Пластырь сына Закарінна Baccae lavri,
Oleom chamomillae,
Oleum laterinum,
Oleum lavrium,

Oleum lumbricorum terrestrium, Oleum petrae,

Oleum feorpionum,
Oleum terebinthinae,
Oleum vulpinum,
Emplastrum de ammoniaco,
Emplastrum de gallano
Mynsichti,

Emplastrum diachilon cum gummatibus Vigonis, Emplastrum deranis Vigonis cum mercurio, Emplastrum shii Zachariae.

ГЛАВА 36.

O лекарстпахь, употребляемыхь omb Антонопа огня и мертпечины.

\$ 234.

Ошъ Антонова огня и мершвечины съ пользою употребляются

лекарства раздробительныя и слегка отбивающія, или отводительныя лекарства (85), каковы суть:

Корень киркизоковь,

Ластовичной корень, Фіалковой морень, Корень Соломоновой пе- Radix figilli Salamonis, чаши,

Полынь, Ш. лф й, Коневой чеснокъ. Ромашковые цавшы, З вребойные цавшы . Бузинные цавшы , · ILAOIR RIGH

Камфара, Смирия, Сибуръ , ТерпеншинЪ: Аоменская глина, Негашеная известь Печашная всмая, Taemb.

Оппарь изв исморенов извести съ простою водкою ,

К ислая рака, жан густая мокроша княсцовая,

Рака нап флегма купоресная,

Radix aristolochiae rotundae. Radix chelidonii, Radix iridis florentinae.

Herba abfynthii, - Salviae, - Scordii, Flores chamomillae, Flores hyperici, Fiores Sambucci, Mimmenenessis m anspo- Baccae juniperi et lavri,

> Camphora. Myrtha, Aloä . Terebenthina. Bolus Armena, Calx viva, Terra sigullata, Lithargyrium, Decoctum calcis vivae cum spiritu vini,

Phlegma acida aluminis,

Phlegma vitrioli,

OFG (356) SED

Свинцовой бальсамв, Своной бальсамв, Масао изЪ негашеной извесши . Масло изъ можжевеле- Oleum baccarum juniвыхв вгодв . Масло нав давровыхв STOAD . Масло наифарное: м исло твовдичное , Масло вишарное, Масло шерпеншинное ния скипмалор. Масло вонючее вынкаго камня , вам вицнокаменное BONIOYCE Macao . Розовой медъ. Есипецкая мазь.

Прикладка изб консива чесноку . Буковичной пласшырь, Пла пырь сврной Ру-, биодняя Пласшырь жилокрВпи. тельной Вигоновь.

Balfamus farurni, Ba famus fu , ne ris, O.eum calcis vivae,

Dell . Oleum baccarum lavri,

Oleum camphorae, O cum cary phy lorum, O.eum (uccini. Oleum terebinthinum,

Oleum tartari factidum,

Mei rosarum. Vngventum Aegypriscum. Cataplalma scordii.

Emplastrum de betonica, Emplastrum diasulphuris Rulandi, Emplastrum nervinum Vigonis.

CBG (357) SB

F A A B A 37.

О лекарстиахь, употребляемыхь оть золотухи и подбородошной килы, или поля (stropbulae et strumae). \$ 235.

Опъ золотухи и подбородошной килы употребляются лекарства сладующія:

Корень щівелевь, Radix acetofae. Коронь парачинной mpa- Radix brioniae вы или переступень. Корень свин то жавба, Radix cyclaminis; . И ИОДОЯ ВЕДИВАМОЕ НАК Корень авснаго огурца,

Корень совиной стрв- Radix pimpinellae. Abl . Пирешревой корень

Корень морскаго луку, Собачки права. Сашурея.

Казацкой можженсавникъ,

Долгой или сшручковой и круглой перець. Аммоніаческая гумма, Gummi ammoniacum,

или камедь. Басан (смола).

R dix cucumeris sylve. ftris .

Radix pyretri, Radix Scylae. Herba agrimoniae: - Saturejae. Sabinae herba,

Piper longum et rotundum.

Bdelium,

Гал-

@\$ (358) \$@

ГалбанЪ, Саркоколя рыбной насы, или варукв , Терпеншинъ, Пережженыя прасцы, Опормеш В, Негашеная извещь, Кремень BAK K2A48дань, Горная содь, Сокь изв переступня монгилькави видом или правы. СокЪ изъ кория ослинато наи дошакова отурца. Вода навестковая, Ршушное масло .. Сврное масло, Масло изв ядовитыхв ma6b, Мавь из свинаго жавба Мазвина, Мазь изв параличной правы. Мазь изв шабону, Августинской от в подбородошной килы по-. рошокЪ. Пласшырь ошв подбородошных в ких в. Фал-Aoniesh m Haameposh, П астырь Апостоль-CRIR .

Galbanum, Sarcocolla,

Terebenthina,
Alumen vstum,
Auripigmetum,
Calx viva,
Lapis pyrites,

Sal gemmae, Succus radicis bryoniae,

Succus radicis cucumeris afini, Aqua calcis, Oleum mercurii, Oleum fulphuris, Oleum bufonum,

Vnguentum de arthanita Mesvae, Vnguentum de bryonta, Vnguentum de nicotiana, Pulvis ad strumas Avgustinus,

Emplastrum ad strumas Fallopii et Plateri,

Emplastrum Apostolicum,

₽§ (359) §€

вивонв св шафраномв пріугошовленной , яазываемой Минсихшовь, Пластырь изб дагу- Emplastrum de ranis

вленной Вигоновь ,

цеша или вишова иов- се сегі, ra,

Минсихшовъ.

Пласширь изв галбана Emplafirum de galbano crocato Mynlichti,

menb a pmyma cocma- cum mercurio Vigonis.

Пласшырь изв сперма. Emplastrum de sperma.

Пласшырь пошовой Emplastrum diaphorea ticum Mynfichti.

ГЛ A В A 38.

О лекарстпахь, употребляемыхь оть карбункулопь и пахопикопь псякаго рода (carbunculus et cubo).

\$ 236.

Отъ карбункуловъ и паховиковъ или бубоновъ употребляются:

ЧеснокЪ , Aykb > Купальная шрава Рвдька. Морской лукв, Горчица, Дикая горчица,

Alium . Cepa, Ranunculus . Raphanus, Scylla . Semen finapis, Semen crucae,

€\$ (360) \$\$P

Тумма вммоніаческая, Камфара, Талбань, Терпеншинь, Масло сюрьмяное, Масло ршушное, Пласшырь изб сажи составленной, Пласшырь изб оппопонакса (смола).

Gummi ammoniacum,
Camphora,
Galbanum,
Terel enthina,
Buttum antimonii,
Oceum mercurii,
Emplastrum de fuligine,

Emplastrum de oppoponoce.

ГЛАВА 39.

О ъвлильных притирательных или лоско на лице наподящих лекарстпах (cosmatica medicamenta).

\$ 237.

Бълильныя или лоскъ на лице наводящія лекарства суть ть, которыя очищають и убъляють кожу; оныя суть изъ числа чистительныхъ или отирательныхъ иразводительныхъ лекарствъ (87, 95), каковы суть:

cog (361) 600

Корень Азроновой 60- Radix Ari, POAM . Radix cyclaminis, Веманыя яблоки. Radix irid florentinae. Фінаковой корень . Radix figilli Salomonis. Корень Солимоновой печатии. Ауковицы бваыкв ан- Radix liliorum alborum. Ach . Чистайв. Fumaria . Мылавная шравя, Saponaria 🕻 Бобовые цавшы. Flores fabarum . Цавшы бваыхв лилей, hliorum Flores tum, Цввшы бваож букови-Eiores primulae veris, Hot . Flores rofarum albas Двяшы бвацхв розв, rum, Сладитя и горькія мин-Amygdalae dulces ASAH 6 amarae . Персиковыя ядрышки, Nuclei perficorum. Гумма или камедь ро-Gummi Lenzoes снаго дадову, Роснов ладовъ, Benzoë. Смирна 🗸 Myrtha . Hamson 6Baorb . Albumen ovorum . Молоке и сыворошка Lac ejusque serum, usb onaro; Пригожедва апсавной Decoctum cosmericum нан брананой ошварь Mynfichti , Минсихиновъ Вода изв ципронной Aqua acetositatis citri, кисдошы. BOAR AHMOBRAS Aqua limonum,

BOAR

OBG (362) SED

Вода жасминная, Вода бваых в анаев. Элекція и тивктура роснаго ладану " Балсамическая мазь Vngoentum balfami-Превошова.

Aqua jalinini . Aqua liliorum alborum, Essentia et tinctura ben-Zoës. cum Praevot.

конецъ.



Ресстрв разнымь кингамь, которыя продаются у Занконоспаскаго монастыря подв No. 2. у переплетинка Никиты Водопьянова:

Новой безопасной слособь лечить каменную болвань, съ фигурами, 90 коп.

Начальное основаніе Врачебной Науки Г.

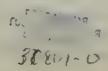
Гуме, 1 руб. 50 коп.

Повявальное искусство о бабичьсив двав, съ разными фигурами, въ чет. 3 руб. 60 коп.

Врачебное вещестнованіе, или оптсаніе цв. лишельных в расшеній вы пищу и лекарсшва, со 134 разными фигурами раскрашенными, 4 тома, во Французскомъ переплешь о руб. 50 кол.

Іоння Фридерика Рубсьія Медицинская Правинка, и машерія Медака, 1 руб. 30 коп.

О манденческих в болваняхв.



Mensel, Und 15735





